Aruba, Feliz Dia Di Himno y Bandera!

BON DIA Aruba

Diasabra 15, di Maart, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Mester di asistencia riba lama

Pasahero di crucero a bira malo

Pagina 9.

LOCAL

Abogado Duineveld

Ningun momento Sindicato den Accion a viola acuerdonan

Pagina 5.

LOCAL

Gobierno

Pensionadonan ta haya loke empleadonan publico ta haya

Pagina 8.

Satisfecho cu nan dia di ayera

Sindicato den Accion ta reuni awe mainta na SIMAR cu tur nan miembronan

Despues lo continua cu nan accion henter dia atrobe

ORANJESTAD – Sindicatonan den Accion ta continua cu nan accion awe mainta 11'or. Esaki despues cu nan topa cu lidernan sindical prome pa 10'or na SIMAR. Despues di e encuentro aki, nan lo topa cu tur e trahadonan di sector publico, pensionadonan, y trahado di fundacionnan. Tur esaki lo tuma lugar na SIMAR. Pa mas informacion lesa pagina 2.

Sospechoso di hinca polis dilanti Hues Comisario



ORANJESTAD – Masha consternacion a produci ayera den nos comunidad e incidente caminda un agente policial a resulta herida cu arma blanco ora cu el a bai duna asistencia na un cas na Bubali diahuebs madruga. Na momento cu tanto e mama como e yiu hunto cu e polisnan tabata den nan vehiculo, un homber a agredi un di e agentenan policial, y a propine un hinca na su braza robes. E sospechoso cu a propina un agente policial cu hinca a wordo treci dilanti di Hues Comisario ayera manera nos lector por mira riba e potret aki.

Mientras cu e por dicta riba peso y tipo di accion pa tene of stop

"Un hues nunca lo dicidi si un proposicion laboral ta uno corecto of no"

Esei ta tarea di e trahado, e sindicato y e doño di trabou segun hues ayera

Pagina 2.

Satisfecho cu nan dia di ayera

Sindicato den Accion ta reuni awe mainta na SIMAR cu tur nan trahadonan

Despues lo continua cu nan accion henter dia atrobe

ORANJESTAD – Sindicatonan den Accion ta continua cu nan accion awe mainta 11'or. Esaki despues cu nan topa cu lidernan sindical prome pa 10'or na SIMAR. Despues di e encuentro aki, nan lo topa cu tur e trahadonan di sector publico, pensionadonan, y trahado di fundacionnan. Tur esaki lo tuma lugar na SIMAR.

E accion di e sindicatonan a continua awe mainta tempran 7'or y mei y a finalisa cu un caminata den cayanan den Oranjestad ayera tardi laat. Na tur, hopi accion diferente cu a conta tambe cu un caso den corte, y un accion di solidaridad di e sindicato di WEB, esta SIWA den oranan trempan di mainta.

E parti mas importante di ayera tabata e caso den corte ayera mainta laat, cu a finalisa cu un acuerdo di hues pa continua cu un accion di e trahadonan, conforme cu nan lo no desrumpi departamentonan crucial di opera, manera controladornan aereo, polis, douane riba waf y aeropuerto, imigracion y polis. Mes momento KIA y bomberonan tambe a haya nan turno.

Despues di e caso den corte, manifestantenan a continua nan accion dilanti di Bestuurskantoor, y a participa con lo intensifica nan accion. Un di e pasonan cu a tuma ta di tene un marcha spontaneo den cayanan di Oranjestad, cu a finalisa bek na Bestuurskantoor.

Na tur, sindicatonan ta mustra cu nan ta fuerte para, no obstante e hecho cu vacacion di maestronan a cuminsa cu ta defacto debilisa di cierto forma, e accion su efectividad. E accionnan pues ta continua den curso di dia awe, y lo participa ki tipo di accion lo bin den curso di dia awe y mayan.

Mientras cu e por dicta riba peso y tipo di accion pa tene of stop

"Un hues nunca lo dicidi si un proposicion laboral ta uno corecto of no"

Esei ta tarea di e trahado, e sindicato y e doño di trabou segun hues ayera



Abogado Duinveld, hunto cu e lidernan sindical di Sindicato den Accion.

ORANJESTAD - Hues den e caso ayera entre Sindicato den Accion y Gobierno, repetidamente mester a cai aden pa mustra su papel y splica kico ta e esencia di e caso. Esaki pasobra tabata desvia cada bes di e asunto y a mustra cu manera anteriormente bisa, si Gobierno hunga papel di avestruz, no ta descarta cu lo por intensifica accion pa haya atencion di gobierno. Pero no ta asina segun Duinveld, cu lo a pone Aruba plat den careda di 1'or di merdia ayera. Ta papia di meramente intensifica e accionnan den un forma sistematicamente.

Hues aki a puntra pa un clarificacion di e diferencia entre un 'compensacion' y 'indexering'. Duineveld a splica hues esaki tambe y hues a keda satisfecho cu esaki tambe. Mes momento hues tabata kier sa kico por compronde di SDA ora cu nan ta referi na intensificacion di accionan. Esaki pasobra mientras cu no por trata y dicta riba e contenido di e proposicion, ta su tarea awor pa dicta riba e forma y forza di accion. "E contenido ta un trabou pa e trahadonan y sindicato y gobierno delibera. Ningun hues ta bai atende su mes cu esaki" e hues a sigui bisa.

Dado momento ora cu hues a nota cu partidonan a cuminsa papia riba un continuacion di accion y mas bien un intensificacion di accion, e tabata kier sa sigur, cua departamento y pa garantisa cu cierto departamentonan tabata cai den e 'posibel' intensificacion aki.

E hues a pasa departamento pa departamento crucial, cu diaranson ultimo a wordo 'prohibi' pa ta parti di e accion aki. Entre nan e controladornan aereo, e seccion di douane na airport y waf, y tambe polis y bomberonan. Pa no lubida e personal di imigracion. Mirando cu aeropuerto tabata spera un avalancha di trafico, kier a garantisa continuidad di esaki sin problema. Cu promesa cu tur e departamentonan aki ta operando normal, por a hustifica un eventual continuacion y intensificacion di accion e dianan benidero.

Cada departamento 'crucial' a haya atencion particular. E hues a percura pa cada hefe di departamento y e respectivo sindicato duna cuenta di kico ta kico y con e situacion actual ta, compara cu un situacion ideal. A resulta cu fuera di polis, e departamentonan cu ta mas cronicamente malo, ta douane y bombero. Bomberonan for di 2000 ta operando bou di ocupacion normal segun e comandante interino Jaime Lacle a declara den corte. "Esaki no ta nada normal. Awor diripiente den corte ta haci como si fuera e ta un issue" David Donata, ex presidente di Sinba a declara den corte.

E hefe di douane sr Perra y e presidente di sindicato Sharina Hernandez (SADA) tambe a haya un intercambio den corte. Interpretacion di e operacion douanero tambe a bin na ordo. Aki a resulta cu douane tambe tin problema cu esases di personal, y cu e situacion actual ta empeora e caso. Mes momento sinembargo, SADA a mustra hues cu nan ta cooperando bon y tin e situacion practicamente bou di control.

Un otro discusion largo tabata entre e sindicato SEPPA y e hefe di KIA, sr Geerman, unda cu a mustra cu mientras cu KIA tin ocupacion minimal, e ta un problema structural unda cu ziektemelding por stroba e operacion actual den fin di siman. Ta conoci cu den KIA den fin di siman, e problema di ziektemelding ta pisa hopi, y den un operacion asina di accion, sigur e no ta yuda.

Unabes cu e hues a haya confirmacion cu tur departamento crucial, ta cubri di tal forma cu por hustifica un accion sin trece siguridad y ordo publico na peliger, e no a wak problema pa aproba e continuacion di e accionnan actual.

Abogadonan di Gobierno den corte ayera:

Sindicato Den Accion no a cumpli cu e acuerdo di hues y e welga ta bayendo for di control

A pidi hues pa stipula reglanan acorda via un procesverbal

ORANJESTAD – Gobierno no ta compronde e actitud di Sindicatonan den Accion y como tal a hiba nan corte ayera mainta, pa asina haya un claridad riba e situacion di accion. Segun Gobierno su abogadonan, nan tabata kier mas bien un claridad y un confirmacion di hues riba papel, di e acuerdonan yega na dje durante e ultimo caso sumario diaranson ultimo.

Loke abogado pa gobierno mr Hendrik Croes a cuminsa pa raporta na hues, ta cu sindicatonan no a cumpli cu e palabracion di diaranson unda cu entre otro trahadonan cu tabata raporta na trabou, despues tabata bandona trabou atrobe. Esaki segun Croes, tabata un incumplimento di e acuerdonan.

Un otro punto cu Croes a trece dilanti pa mustra e gravedad di situacion, tabata e caso di medicina cu segun Croes, a pega unda cu no por a klaar in cierto tipo di remedi cu na su turno a pone e situacion di salud publico na peliger.

A sigui pa pinta e situacion di aeropuerto unda cu tabata spera un fin di siman hopi ocupa, cu un cantidad di pasahero extra debi na e fin di siman di Semana Santa. Entre e cantidad di pasahero, Croes a mustra cu ayera so, mester a yega un cantidad di 9.700 pasahero, awe diasabra 11.300 y mayan diadomingo 9.300 pasahero extra di loke ta bin Aruba riba un fin di siman normal. Fuera di esaki, tin dos bapor crucero cu cada un ta trece 2.000 pasahero y ta hiba bek 2.000. Como tal mas di 8.000 pasahero en total cu tin cu wordo atendi tanto na Aeropuerto como waf, cu ta bandona y yega Aruba riba diasabra. Motibo suficiente pa tin precupacion segun Croes.

Loke tambe Croes a musra ta cu tin indicacion cu algun sindicato manera FTA, cu tin representacion minoria den e caso aki, ta purbando di tuma e accion di SEPPA over. Tambe a haci mencion cu sindicato y departamentonan cu inicialmente no tabata planea pa bai den accion, awor tambe a uni nan mes den e accion di trahadonan publico. Entre nan trahadonan di KIA cu ta cai bou di SEPPA, e personal di CEA, cu ta cai bou di SEPPA (aunke cu FTA a mustra den corte cu nan ta representa nan tambe).

Croes a mustra cu mientras cu un welga ta un derecho cu un trahado tin, e mester keda proporcional. Algo cu sigur awor e no ta. Un di e precupacionnan mas grandi segun Croes, ta cu e palabracion di hues di diaranson ultimo, a wordo mal interpreta y esei ta pone cu awor tin tanto problema asina. A sigui abogado Anthony Ruiz cu a mustra pa Gobierno, cu mediante varios carta di entre otro gremionan comercial y gubernamental, tabata mustra riba e gravedad di e situacion y con e accionan tabata perhudicando tur e departamentonan aki.

Loke cu Ruiz a mustra ta cu seguridad di Aruba ta na peliger. Varios departamento ta bou ocupacion minimal cu ta pone cu nan no por ta operando responsablemente. A mustra cu CEA, no tabata trahando (locual hefe di CEA a confirma den corte) y cu douane su trahadonan tampoco tabata funciona como debe ser. Palabracionan haci door di e sindicato di douane SADA, no a wordo cumpli segun Ruiz. Remedinan cu mester a wordo 'ingeklaard' no a tuma lugar y como tal a pone remedinan den lugarnan calor, cu tur su consecuencia posibel.

A mustra riba e proposicion di gobierno, cu e ta uno husto y responsabel. Eventualmente por a pasa e suma di 10 miyon florin manera inicialmente anticipa, pero cu por a logra cubri esaki di un forma responsabel. Segun Ruiz, e menasa di intensificacion di accion, ta contra palabracion haci. E ta referi na declaracionnan haci pa Magaly Brito na radio un dia anterior, cu ta menasa cu intensificacion di accionnan pa ayera 1'or di merdia. Mes momento Willem Vrolijk como presidente di asociacion di Controladornan Aereo, a declara cu nan lo no respeta e tempo di 7 dia pa avisa un accion, pero cu lo bai den accion y lo avisa apenas un ora prome. Finalmente, Ruiz a mustra cu e tin miedo cu e welga aki ta uno sin fin, y cu mirando kico ta sosodiendo, no ta descarta cu e welga aki lo por comberti su mes den un posibel paro nacional.

Protestando den nan ora di pauze ayera mainta

Trahadonan di WEB y nan sindicato SIWA a mustra solidario na SDA

„Gobierno tin hende capaz pa resolve e problema aki „ – Clifford Heiliger

ORANJESTAD – Sindicato SIWA cu ta representa trahadonan di WEB Aruba NV, a sorprende tur hende cu un tipo di accion di protesta di solidaridad ayera mainta trempan. Un accion cu ta djis pa mustra cu nan ta solidario na e lucha di e trahadonan pa indexering.

Den combersacion cu e presidente di e sindicato SIWA, Clifford Heiliger, e la mustra Bon Dia Aruba cu e tin speransa cu Gobierno tin hendenan capaz pa atende e situacion actual y cu lo por trece un solucion pronto pa cu e asunto aki.



E hecho sinembargo cu e la yega asina leu, ta malo y ta debi na e emocionan halto di ambos parti. Esta tanto e parti di sindicatonan como esun di Gobierno. Capricho a hunga un papel importante pero awor ta tempo pa fria cabes y pa yega na otro den un forma responsabel.

Heiliger a mustra tambe cu nan no a desrumpi nan operacion ayera cu nan accion ya cu e momento cu nan a bai para pafor, tabata e orario di pauze cu nan tin derecho riba dje. Pues ningun momento nan a 'bai den accion' causando un problema. E vocero di WEB, Kelvin Augustin a mustra cu enberdad tur cos a cana bon y nan tabata na altura di e accion di ayera mainta. Despues di un rato, nan a reanuda trabou y tabata contento di por a mustra nan apoyo na e sindicatonan den accion.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

El a wordo condena na castigo combina

Homber extradita for di Hulanda ta relaciona cu caso di 2 kilo di cocaina

Traficante a coy su pick up den beslag como pago pa e droga

ORANJESTAD – E Arubiano Hugo van Varseveld cu a wordo extradita for di Hulanda relaciona cu un caso di 2 kilo di cocaina, ayera a wordo condena na 10 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

A USA PICK UP PA PAGA DROGA

Ayera mainta a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Hugo van Varseveld kende ta wordo acusa di entre 1 di Mei 2005 y 31 di December 2006 tabatin 2 kilo di cocaina den su poder.

Durante tratamento di e caso ayera mainta, Hues a repasa diferente declaracionnan y hasta scuchamento di combersacionnan via microfon scondi den e auto di Mercado Ochoa. For di tur esakinan por a compronde cu Hugo van Varseveld lo a haya 1 kilo di cocaina pa hiba Hulanda pero e lo a usa esaki. Despues el a bay busca un otro kilo mas y a laga un pick up Toyota Hilux como borg. A resulta cu e ultimo kilo cu el a haya no tabata di bon calidad y ora el a bay reclama esaki, e no a haya nada bek.

Al fin al cabo Mercado Ochoa tabatin e pick up aki y for di combersacionnan cu a scucha, e tabata bisa cu el a haya e pick up aki como pago pa 2 kilo di cocaina cu Hugo van Varseveld no a paga. Tambe a resulta cu Hugo van Varseveld a bay horta e pick up aki bek ya cu el a keda cu un yabi di spare. Un testigo, e persona R.P. cu a bay horta e pick up bek, a duna un declaracion extenso na Polis riba esaki.

Relaciona cu esaki, R.P. a wordo deteni y tambe Hugo van Varseveld. Esaki tabata na 2006. Despues el a wordo laga liber y na September 2007, el a viaha pa Hulanda net algun dia despues cu Mercado Ochoa y su señora a wordo deteni.

Hues a remarca cu for di investigacion ta sali na cla cu e señora di Mercado Ochoa na Augustus 2006 a haci denuncia di ladronicia di e pick up Hilux siendo cu ora a bay haci investigacion na Ontvanger a resulta cu e pick up ta riba nomber di Hugo van Varseveld. Ora a confronta e señora cu esaki el a bisa cu su casa Mercado Ochoa a cumpra e pick up aki pa 18 mil florin. Investigacion a mustra cu e 2 kilonan cu van Varseveld a tuma tin un balor di 10 mil dollar, pues ta cuadra cu e hecho cu van Varseveld a hypoteca e pick up aki.

Hecho ta cu no ta van Varseveld sino su mama ta pagando e pick up y esei tabata e motibo tambe cu van Varseveld a bay horta e pick up bek.

Na Hulanda van Varseveld a wordo yama door di Polis pa haya informacion riba e droga y cu el a hipoteca e pick up serca Mercado Ochoa. Van Varseveld a desmenti categoricamente cu esaki a sosode y esei tabata motibo tambe cu Fiscal a manda pidi su extradicion y el a wordo treci Aruba.

Ayera den Corte van Varseveld ta para riba cu e no a hipoteca e pick up pa droga sino cu a fia placa for di un otro Colombiano, un tal Machete, y cu el a paga gran parti di e placa bek y pesei el a haya e pick up.

EXIGENCIA

Fiscal ta haya cu tin tur indicacion cu van Varseveld a haya 2 kilo di cocaina y a hipoteca e pick up pa cubri esaki. El a mustra cu R.P. y Mercado Ochoa a papia di esaki.

E ta haya cu van Varseveld ta purba sconde e berdad. Fiscal a tene cuenta cu e hecho cu ya caba van Varseveld a cay sera relaciona cu e caso aki. El a exigi 10 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Despues cu abogado mr. Foy a presenta su defensa, Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya proba cu van Varseveld tabata envolvi den e 2 kilo di cocaina y cu e pick up a wordo hipoteca. Hues no a mira motibo pa desvia di e exigencia di Fiscal y a confirma esaki. El a condena van Varseveld na 10 luna di prison di cual 4 luna ta condicional, kitando e tempo cu ya caba e tabata sera den KIA.

Abogado Duineveld durante caso den corte na defensa di e sindicatonan:

Ningun momento Sindicato den Accion a viola acuerdonan di corte e siman aki

Mayoria 'incumplimento' tabata debi na un malcomprondemento ya resolvi

ORANJESTAD – Mayoria di e acusacionnan di Gobierno den direccion di Sindicato den Accion ta infunda. Esaki ta pensamento di abogado di Sindicato den Accion, Edwin Duineveld. Durante su 'pleidooi' den corte ayera mainta, e la purba desbarata un acusacion di Gobierno tras di otro.

A cuminsa pa mustra cu mayoria di e 'incumplimento nan' di e sindicatonan den e dianan pasa, tabata meramente debi na mal comunicacion entre sindicato y doño di trabou, y cu tur a wordo clarifica mes momento. Entre nan, e falta di personal na douane, y e declaracion di controlador di trafico aereo Willem Vrolijk cu a keda rectifica mesora segun Duineveld. Como tal, no tin ningun problema riba e area aki.

Un otro asunto cu merece atencion ta e 'supuesto' onderbezetting cu tabatin na KIA. Ningun momento por papia di esaki y a bai mas leu mustrando cu tin mas bezetting cu tin den un fin di siman. Ademas, tin cu atende cu hendenan cu ta 'meld ziek' y esaki ya caba ta un problema na KIA. Mes momento personal di IASA (imigracion) a firma un acuerdo diahuebs anochi cu SEPPA cu nan lo percura pa un 'minimale bezetting' pa imigracion. Esaki no obstante cu den corte e hefe di IASA Rudy Kelly a confirma cu e situacion ta di tal forma cu ta bira dificil pa den e fin di siman aki, trata e situacion cu e cantidad di personal presente. "Nos lo tin cu wak con nos ta maneha e situacion aki" Kelly a confirma na hues den corte.

Pa loke ta e intensificacion di accion, Duinveld a desmenti esaki categoricamente. Ningun momento a papia di intensificacion di accion. A mustra cu contrario na pensamento di Gobierno, ningun momento a entrega un proposicion husto y responsabel y como tal, no por pensa cu unabes cu a entrega e proposicion aki, e trahadonan lo mester a reanuda trabou. Ta ora cu haya un proposicion husto, segun sindicato y cu ta bal un negoshacion, ta para e accionnan temporalmente. Esaki no ta e caso segun Duineveld.



Abogado di Sindicato den Accion, Edwin Duineveld hunto cu e lider sindical di SEPPA, Magaly Brito.

Segun Minister sr. Rudy Croes

Departamento Huridico ta sigui un procedura na momento di contrata un abogado pa defende gobierno

ORANJESTAD – Parlamentario sr. Rudy Lampe a cuestiona cu gobierno ta duna un cantidad di caso na oficina di abogado di sr. Ady Thijsen, y den esaki a menciona Minister di Husticia, sr. Rudy Croes bou di cual e departamento Huridico ta cai bou di dje, ta esun cu ta mandando e casonan aki.

A aserca Minister di Husticia riba e declaracion di sr. Rudy Lampe, pa asina tende di su banda kico ta pasando y si di berdad por considera e casonan aki como casonan di patronahe politico, y cu esaki ta un forma di compensa sr. Thijsen pa loke a pasa den pasado, tur esaki basa riba e declaracion di Lampe.



Minister sr. Rudy Croes

Minister di Husticia sr. Rudy Croes a duna di conoce cu e ta sincero riba e asunto aki y tur hende conoce Rudy Lampe caba y e la yega di bisa cu ta: Sr Rudy Croes kier a kima oficina di MEP, e la bisa tambe cu sr. Rudy Croes no kier bin cu e test di droga, y tampoco kier bin cu e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas dilanti, paso supuestamente

sr. Tico Croes ta primo di sr. Rudy Croes, kiermen pa sr. Croes, sr. Rudy Lampe a bira un gañado patalogico caba y no ta dedica mucho tempo na hendenan asina.

E mandatario a indica ora un caso bin di gobierno, si ta di LAR of ken cu ta, e ta bai pa departamneto di Legislacion y Asuntonan Huridico y e ta bai den un poel.

Nan tin un lista di oficina di abogado y den e poel ei nan ta rota ken ta e abogadonan.

Esaki en lo absoluto no ta berdad cu ta privilegia sr. Ady Thijsen y ta rota y mas abogado ta haya caso.

Es mas den un caso e siman aki cu tabata tin riba e accionnan di sindicato, Minister di Husticia a indicanan un abogado, luga nan a busca un otro, nan a busca e mesun ruman di e minister, kiermen ta pa tur hende sa cu ta e departamento a haci y no tin bista riba e asunto aki tampoco.

E mandatario a bisa cu por papia di conflicto di interes ora cu realmente e situacion ta asina, pero den e caso aki no ta asina, paso ta un rotacion tin den e lista di abogado.

Tin un lista di abogado y ta percura pa cada abogado haya un caso. Sr. Rudy Croes ta lamenta e suposicionnan di sr. Rudy Lampe den e asunto aki.

Hecho ta cu e oficina di e abogado ta keda funciona, apesar cu e ta den Parlamento, igual cu esun di sra. Monica Arends Kock y otro Parlamentarionan cu tambe tin oficina di abogado, incluso den e partido di AVP, pues aki no por papia di conflicto di interes na ningun momento den e caso aki segun sr. Rudy Croes, Minister di Husticia.

Hues a condena e forma con a pone bida di e ilegalnan den peliger riba lama

18 luna di prison pa dos Venezolano cu a trece 13 Colombiano ilegal Aruba

ORANJESTAD – Dos primo Venezolano esta Jorge Guanipa Diaz y Francisco Lorenzo Diaz a wordo haya culpabel di traficacion di hendenan ilegal y tambe di a expone e hendenan aki nan bida na peliger door di nabega cu un boto cu no tabatin ni un salba bida, no tabatin luz, no tabatin number di registro y tampoco permiso pa nabega den awanan territorial di Aruba. Ademas di tur esaki, un di e motornan di e boto cu tabata carga cu hende a daña na mas o menos 3 miya for di Aruba.

INTERCEPTA BOTO

Ariba e anochi di 30 di November 2007 pa 1 di December 2007, miembronan di Guarda Costa na Aruba a mira riba radar un boto sospechoso como 3 miya for di Aruba. Inmediatamente a notifica e barco "Panter" y a sigui observa e movecionnan. Pa mas o menos 3.15 di marduga a constata cu e boto tabata den vecindario di Comandeursbaai. E ora ey a pidi Panter pa bay investiga. No a dura mucho cu Panter tanto riba radar como visual a mira e boto na mas o menos 3 miya for di costa. A saca un boto chikito pa bay aborda e boto aki. Mientras cu e boto tabata acercando, a sende luz y a constata cu e boto tabata mas bien flota o sea e motornan no tabata funciona y cu abordo di e boto tabatin 14 persona esta 5 persona femenino y 9 persona masculino.

E miembronan di Guarda Costa a constata cu e boto tabata asina carga cu e tabata hopi abou den lama. Tambe nan a constata cu e boto no tabatin number di registro, no tabatin luz y loke tabata mas alarmante ta e hecho cu no tabatin ningun salba bida abordo. Ta solamente un persona abordo di e boto tabatin un salba bida cu e mes a traha. A constata tambe cu e motor di e boto a daña y a lastra e boto aki hiba na e waf di Barcadera.

TRAFICACION DI HENDE

Ta asina cu Lorenzo Diaz tabata e capitan y Guanipa Diaz tabata su ayudante. Lorenzo Diaz a declara cu el a wordo acerca pa un Colombiano cu e sobre nomber "El Tigre" kende pa dos aña caba tabata trafica hende pa Aruba.

E Colombiano a ofrece 5 miyon bolivar pa transporta 5 persona femenino y 8 persona masculino pa Aruba. Lorenzo Diaz a acerca Guanipa Diaz pa yud'e ya cu Guanipa Diaz conoce Aruba ya cu e tabata nabega cu un barco cu tabata hiba fruta pa Aruba.

Di e forma ey nan a bay na e lugar indica, caminda nan a haya e boto. Segun Lorenzo Diaz, e no a haya chens pa revisa nada ya cu un rato despues cu e y su primo a yega, tur e personanan cu mester a bay a yega y a aborda e boto. El a bisa cu e intension tabata pa hiba e hendenan na Dos Playa te na tera y despues nabega bek pa Colombia. Sinembargo durante e ruta pa Aruba, un motor a daña y esey a haci cu nan mester a nabega poco poco y mas bien tabata flota.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu loke Lorenzo Diaz y Guanipa Diaz a haci, segun lei ta traficacion di hendenan ilegal. El a mustra cu e boto a wordo intercepta den awanan teritorial di Aruba door di Guarda Costa y a keda constata cu e boto no tabata den un estado optimal pa nabega. El a señala cu e boto no tabatin salba bida y Lorenzo Diaz no a puntra ningun di e personanan abordo si nan sa landa. Fiscal a mustra cu si un caso di emergencia lo a presenta, hopi hende lo a hoga. El a bisa cu e ta tene cuenta cu castigo cu a wordo pidi anteriormente pa caso similar y a exigi 30 luna di prison pa Lorenzo Diaz y 24 luna di prison pa Guanipa Diaz, kitando e periodo cu ya nan ta sera den KIA. E boto lo keda confisca.

DEFENSA

Abogado mr. M.Croes kende a representa e dos primonan, a bisa Hues cu e no ta haya cu e delito di traficacion di hende a keda cumpli sino mas bien un intento ya cu ainda e boto no a yega su destino. E ta haya cu e boto a wordo intercepta den awa teritorial Venezolano ya cu segun su clientenan, ora nan a wordo intercepta, nan a puntra e miembronan di Guarda Costa con leu nan tabata di Aruba y nan a wordo bisa 13 miya. E abogado a splica cu entre Aruba y Venezuela tin 20 miya o sea 10 miya ta awa teritorial di Aruba. E ta haya cu mester a haci mas investigacion riba e punto aki. El a sigui bisa cu door di situacion financiero malo e dos primonan a decidi di haci e transporte aki. Mr. Croes a remarca cu danki Dios nada malo no a pasa cu e pasaheronan abordo di e boto y awor Fiscal ta haci como cu su clientenan a comete un crimen y ta exigi castigo mucho halto.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba traficacion di hende. El a sigui bisa cu aki no ta trata di un intento sino un hecho ya cu e boto tabata den awanan teritorial di Aruba. Segun Hues, no tin motibo pa duda den declaracion di e miembronan di Guarda Costa. E ta considera e caso aki hopi serio pasobra si algo lo mester a pasa riba lama, ta hopi hende lo a perde nan bida. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu castigo cu a wordo duna na Corte. El a splica cu Corte Superior a aumenta e castigo den casonan asina pasobra a tuma e culpabelnan na malo cu ta pone bida di hende na peliger. Teniendo tur cos na cuenta Hues a condena Lorenzo Diaz y Guanipa Diaz na 18 luna di prison, kitando e tempo cu nan ta sera caba den KIA. E boto lo keda confisca.

Diadomingo awor atrabes di Tele Aruba

Programa relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera

ORANJESTAD – Diadomingo awor lo tin un programa special 'Mey ora cu nos gobernantenan' y den cual lo tin un entrevista cu Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee y tambe cu Presidente di Comision Celebracion Dianan Nacional, sr. Frank Croes.

Durante e programa aki lo amplia riba e proclamacion di aña 2008 como aña di Cultura y en especial lo elabora riba e celebracion di Dia Nacional, Dia di Himno y Bandera. E programa aki lo pasa diadomingo awor pa 2:15 di merdia y e repiticion lo ta pa 9'or di anochi atraves di Tele Aruba.

Comunicado di Gobierno

Pensionado di gobierno ta haya loke e empleado publico ta haya

ORANJESTAD - Pa medio di esaki Gobierno kier a informa comunidad cu Stichting APFA (Algemeen Pensioen Fonds Aruba) ta paga pensioen a base di e Pensioenverordening Landsdienaren (PVL) y Nieuw Pensioen Reglement (NPR). APFA ta paga tambe – cu aprobacion di Minister di Finanzas y Asunto Economico - e siguiente pagonan na nos pensionadonan di gobierno pa aña 2008:

* Duurtetoeslag di ± Af.1.9 miyon pa luna;
* Gelijk Bedrag Af. 3170,00
* Kerstbonus Af. 200,00

E gastonan extra ta ser carga pa 100% dor di Gobierno. Pues tur loke e empleado publico ta cobra na Bashi premie, Gelijk bedrag y nan ATV-dagen y e aumento di vakantieuitkering (2? %) como compensacion pa e aña anterior, e pensionadonan ta cobra un total di Af. 3370,00 extra banda di nan pensioen como empleado publico y nan pensioen di biehez (cu e aña aki atrobe a wordo ahusta) cu ta nifica Af. 280,00 pa luna extra. Gobierno ta compromete su mes cu e compensacion extra pa costo di bida di Af. 950,00 lo ser paga tambe na e pensionadonan di gobierno.

Resumiendo, gobierno kier a remarca cu e empleado publico ta haya un averahe - si nos tuma e Af. 950,00 acerca - di Af. 225,00 mientras e pensionado ta haya Af. 360,00 pa luna.

Cu esaki gobierno ta spera di a kita tur malcomprendimento cu por tin si un pensionado ta haya compensacion pa perdida di forza di compra of no.

Pues e contesta ta cla: E pensionado di gobierno ta haya loke e empleado publico ta haya, pues e ta un derecho adkeri cu gobierno lo sa di respeta awor y den futuro.

Hoben ta denuncia cu Pudding a atrake

SAN NICOLAS—Diahuebs pa dies pa ocho polis ta bai den bisindario di Oasis Bar, pa un atraco. Na e sitio polis ta papia cu e mucha homber A.G.R. 15 aña, naci na Santo Domingo kende ta bisa polisnan cu e tabata cana ei banda y dos homber a bin riba dje. El a bisa cu e conoce e dos hombernan y a duna nan describcion., E ta bisa cu uno di nan ta e choller Puding.

E ta bisa cu Pudding tabatin un palo den su man, mientras cu e otro tabatin un cuchiu. Nan a bise pa dune dos renchi y dos cadena cu e tabatin bisti. El a dunanan tur. Despues Puding a bise pa e dunanan dies florin y e ta haya bek dos renchi y un cadena. El a dunanan e dies florin. E ta bisa cu e cadena cunan a bai cune, ta di balor di 2000 florin. Polis a tuma su keho y ta sigui cu e investigacion.

++++

Turista bou di influencia hopi fastioso

ORANJESTAD—Diahuebs pa 1.20 di madruga, polisnan ta bai na Club Bahia pa un turista fastioso cu ta yora. Einan polis a topa cu e guardia, kende ta bisnan cu e turista a bai na e otro nightclub mas pariba. Polis a bai y den bisindario di Sr Frogs a bin topa cu e turista L.A.S. di 21 aña, naci na Estados Unidos.

E tabata yora y a resulta cu nan no kier a lague drenta den e club, como cu mester paga. Polis a papia cune, pero e no kier razona. Polisnan a dicidi di hibe warda. Einan el a bira insoportable y a haci basta fastioso. Ora cu a bai pa kinke den cel, el a resisti pisa, pero polisnan a logra sere te ora e bira bon.

Na un miya pasuit di Aruba

Asistencia a wordo duna na pasahero cu a bira malo abordo crusero

Un tremendo trabou entre Maritieme Politie y miembronan di SARFA

ORANJESTAD - Diahuebs atardi autoridadnan di Aruba a wordo notifica cu abordo di e barco crusero "Saga Ruby" cu a sali di un puerto di Colombia y como destinacion Curacao, lo mester tin un pasajero a haya un ataca di curason y tambe celebral, y cu su situacion ta critico y pa e motibo aki ta pidi ayudo pa asina por bahe na Aruba, pero cu no kier mara, pero mas bien pa un boto bai buske un milla pasuit di Aruba.



Maritieme Politiei inmediatamente a notifica na miembronan pa asina plania con ta bai haci e traslado di e barco pa nan boto. Aunke cu nan tabata welga tur trahado a mustra nan boluntad pa asina haci e trabounan necesario.

A haci uso di dos boto di cual esun grandi tambe. Riba e PB2 nan tabata tin miembronan di SARFA cu a subi riba e barco pa prepara e pashent pa asina facilita su traslado pa e boto grandi esta PB1. E traslado a bai sin incidente y di cual na waf tabatin un ambulans ta wardando riba e pashent pa asina translade cu urgencia pa hospital. Por a comprонde cu su situacion ta sigui critico.

Mester añadi cu PB1 ta e boto patruyero cu cuerpo policial a haya bek for di Kustwacht den un condicion menos bon, pero sinembargo a mira su importancia. Keto bai nan ta wardando riba fondonan pa asina por dreche den un forma optimal.

Un biaha mas por mira e esencia di Maritieme Politie cu sigur tin un lugar importante den Cuerpo Policial.



Director Wit Gele Kruis, Sr. Gino Goeloe

Despues di un aña proceso nobo di screening pa oido di baby a duna resultado

E proyecto aki tabata posibel danki na e contribucion di CEDE Aruba

ORANJESTAD – For di 1 di januari 2007, fundacion Wit Gele Kruis conhuntamente cu FEPO a cuminsa cu e sistema unico den Caribe pa screen oido di baby mas tempran.

Antes pa test e baby su oido, tabata haci'e segun e metodo di Ewing ora e baby tin nuebe luna. Awor por test e oido di un baby mas trempan cu Oto-akoestische Emissies of OAE's. E metodo aki ta yama "Neonatala Gehoorscreening". Si e screening cu OAE sali dos biaha malo, e ora ta haci un test mas sensitive cu e "Automated Auditory Brainstem Response" (A-ABR)

E baby ta wordo referi ora: E OAE sali dos biaha malo y siguentemente e AABR sali un biaha malo. Pa medio di su docter di cas, e baby ta wordo referi na un specialista di nanishi, garganta y orea.

E specialsita aki lo samina e baby y diagnostica si tin un problema di oido.



Durante un conferencia di prensa fundacion Wit Gele Kruis conhuntamente cu FEPO a anuncia e resultadonan positivo despues cu a wordo introduci un sistema unico den Caribe pa screen oido di baby mas tempran.

Dor di e Neonatale Gehoorscreening por ofrece guia na mayornan di muchanan cu un deficiencia di oido severo of sordo y cuminsa guia y tratamento di e mucha mas tempran.

CON TA SAMINA?

Enfermeranan lo pone un dopi hopi chikito den e oreanan di e baby. Den e dopie tin un speaker cu ta emiti sonido masha chikito manera un maraca.

Den e dopie tin un microfon masha chikito tambe. Asina e oto-akoestische emissie ta wordo midi. E miho manera pa haci e test aki ta ora e baby ta drumi. E baby lo ripara masha poco di e test y lo sigui drumi trankil.

Na Aruba e neonatal gehoorscreening lo wordo haci e di 5 dia despues di nacemento di e baby. Enfermeranan cu ta bai haci e screening aki a sigui un curso teorico y practico. Si e baby despues di cinco dia di nacemento ainda ta den hospital, e ora e screening lo wordo haci eiden mes. E mayornan lo keda informa di antemano tocante di e screening aki y nan lo wordo informa tambe di e resultado.

Si e resultado ta negativo of no a logra(door cu e baby tabata yora of tabata tin mucho zonido den cas), lo sigui un di dos screening, y si ta necesario, un di tres den un of dos siman despues. Si e di tres screening a sali negativo, e baby lo wordo referi na un KNO Arts. E docter di cas lo worde poni na haltura di esaki.

E proyecto aki tabata posibel, danki na e contribucion di CEDE Aruba, cu a paga pa dos profesional cu a bin Aruba, cu ta sra. Minca Kauffman y sra. Suzanne van Oostrom, cu a duna e cursonan aki, na un manera mas eficiente pa esnan cu a participa, cu no mester a biaha pa Hulanda y aumenta e gastonan.

Dr. Michael Scantlebury cu presentacion pa AHATA

Herencia y cultura di un destinacion ta birando mas importante pa turistanan awendia

ORANJESTAD—Herencia ta tur locual un generacion ta pasa pa otro. Sea nan ta construi manera edificio of monumento, natural cu por ta beach y mondi, of cultural cu por ta carnaval of cuminda. Y tur esakinan ta esencial pa un industria turistico cu mas y mas ta busca e elemento cultural.

Esaki ta e mensahe cu Dr. Michael Scantlebury di University of Central Florida a bisa e siman aki, durante un lectura organiza pa AHATA. Dr. Scantlebury ta un professor bishitante na Facultad di Hospitalidad y Estudio den Maneho di Turismo na Universidad di Aruba. Un experto riba e tereno, Scantlebury ta mira atras na un carera ilustra den turismo Caribense en particular. El a ricibi su doctorado for di Universidad di Waterloo na Canada, unda el a enfoca su investigacion riba turismo di herencia di su isla natal Barbados. Na e momentonan aki, e ta investigando bareranan den desaroyo di turismo di herencia den Caribe y relacionnan di comunidad den turismo di herencia. Dr. Scantlebury a traha den turismo desde 1985, unda e tabata entre otro un investigado pa e Oficina di Turismo di Barbados, pero tambe Gerente di Mercadeo pa e oficina aki, tanto na su pais como na Merca.



Segun Dr. Michael Scantlebury, cultura ta tur locual ta representa nos bida, sea ta cuminda, musica, baile, idioma y habla. E mercado turistico a indica cu mas y mas, bishitantenan ta busca un interaccion cu herencia y cultural di e paisnan cu nan ta bishita. Investigacion na Aruba a indica cu tin un interaccion limita, y awor tin un discusion creciente kico e rol ta di herencia y cultura den e desaroyo di turismo aki.

Durante su presentacion pa AHATA, Dr. Scantlebury a amplia riba e investigacion aki y riba e papel cu Universidad di Aruba kier hunga den crea un consiencia riba balor di cultura pa futuro di turismo.

Wowo Critico

Fofoti na Eagle Beach so tabata merece atencion?





Tabata dificil pa acepta mira henter un area pazuid di Divi Phoenix, net p'abou di e proyecto di condominium nobo 'The Cliffs' tur roza di e matanan grandi di Kwihi cu tabatin antes.

E area tabata parse di a bira un desierto di un dia pa otro. Con por ta, despues cu Westin a destrui un parti yen di mata grandi, sin cu finalmente lo traha su edificio di timeshare, awor ta permiti otro inversionista simplemente kita algun mata di kwihi, net un tiki mas pazuid.

Ken ta respeta nos pais? E matanan aki kizas tabata stroba un bista mas directo pa lama? Si esey ta e maneho, pober di tur e otro kwihinan cu a keda, pasobra djis aki tur tin cu bay. Por corda cu cuanto fanfaria a trata di scapa e mata di Fofoti riba e beach net dilanti Amsterdam Manor, despues cu esaki a bira victima di vandalismo.

Unda e fanfaria a keda pa e matanan grandi cu a desaparece, algun te hasta te na nan wortel? Ta asina ta aprecia Aruba Dushi Tera?









Polis di Bario y Wijkbeheerder di FCCA a habri oficina na Frankenstraat (Noord)





ORANJESTAD – Diarason ultimo a tuma lugar e acto di apertura di oficina di bario di Cuerpo Policial y oficina di e Wijkbeheerder di FCCA na Frankenstraat 7 (Noord).

E presencia di Polis di Bario ta trece cierto trankilidad na tur hende bibando den e casnan popular di FCCA na Noord. Den un acto protocolario di traspaso di yabi, Minister Marisol Lopez-Tromp a haci entrega di e oficina na funcionarionan di Polis di Bario cu lo bira defensor di e bario di casnan di pueblo na Noord.

Ademas di minister Lopez-Tromp, e mandatario Rudy Croes encarga cu e cartera di Husticia tambe tabata presente den e acto aki. Minister Croes a laga sa cu mirando cu actualmente Gobierno practicamente ta mantene mas cu 500 persona cu no ta traha pero nan ta cobra si tur luna, Gobierno ta trahando basta duro pa nan por haya for di e lista ei, hendenan pa duna nan servicio den e oficina di bario.

Minister Croes su idea ta pa Polis di Bario of "Defensor di Bario" tin su man liber pa e por sali y bishita e bario pa asina nan por bira berdaderamente e "wowo y oido di e bario". E ta mira cu di un forma conhunto nan por traha pa brinda asistencia social na e bario, y den caso cu nan mester asistencia nan ta pidi e intervension di nos Cuerpo Policial, pa nan por trece solucion unda mester di esaki.

E mandatario Marisol Lopez-Tromp a laga sa cu e instalacion di e dos oficinanan aki ta un reto grandi, y e ta spera cu tur esnan den bario cu ta sinti e necesidad, of tin preocupacion of sugerencia pa locual ta nan calidad di bida den nan hogar, pa nan por acudi libremente serca Polis di Bario.

Ademas e mandatario a haci un yamado na e funcionarionan encarga cu e maneho di Polis di Bario pa asina nan por mantene activo den e bario.

Minister Lopez-Tromp ta haya e trabou di Polis di Bario uno importante ya cu ultimo aña ta wordo presenta problemanan social den e bario, e.o cu hobennan. Pesei e ta kere cu den e caso aki Polis di Bario por hunga un rol importante pa e habitantenan di bario por mantene un miho hogar.



For di cu e concepto di Polis di Bario of "Defensor di Bario" a drenta na vigor, FCCA a pone 10 cas na disposicion di nan pa cuida nos barionan; y nan lo sigui sostene e proyecto aki na medida cu e instancia aki, esta FCCA lo realisa mas proyecto di vivienda pa pueblo.

Den reunion teni na Camara di Comercio Aruba

Prins Bernhard Cultuur Fonds a haci entrega di diferente donacion

Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol tabata presente

ORANJESTAD – Diabierna den edificio di Camara di Comercio, a tuma luga e reunion di Prins Bernhard Cutluur Fonds. Un reunion unda cu a trata puntonan di agenda di e directiva y tambe a trata diferente puntonan di interes pa cu e fundacion y tambe a haci entrega di donacion na diferente fundacion.

Sr. Winthrop Curiel, president di Prins Bernarhd Cultuur Fonds pa Aruba y Antiyas, a enfatisa cu ta masha importante pa reuni cu otro y analisa e desaroyonan di e fundacion y ta pa e motibo aki a invita Gobernador di Aruba su excelencia sr. Fredis Refunjol, pa asina realisa e acto di otorgamento di e checknan aki.



Esaki ta e fundacionnan cu durante e reunion anual a ricibi nan check for di man di e directiva di Prins Bernhard Fonds, unda cu Su Excelencia Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol den presencia di invitadonan y Gezaghebber di Bonaire y Saba, a haci entrega di e chequenan corespondiente.

Mester remarca cu esaki ta un momento importante, pa asina ta na Aruba durante e encuentro aki, pa motibo cu Gobernador di Aruba y Antiyas ta esun cu ta guia e fundacionnan aki y ta pesei ta importante pa nan ta na altura kico ta pasa den e fundacion aki.

Pesei nan ta ser considera como esnan cu ta wak over di schouder pa controla y wak si cosnan ta cana na ordo. Sr. Curiel a bisa cu ora ta papia di Aruba y Antiyas, mester trata e asuntonan aki riba cierto nivel, pa asina e dos partidonan bai di acuerdo y na algun ocasion, a yega di hala atencion di e organisacion, den cua direccion nan tin cu bai.

E momento di ayera tabata e prome reunion di directive general cu ta keda teni pa e aña aki y tin mas ainda na caminda. Sr. Curiel a mustra cu nan ta haci e trabou aki cu masha placer y ta spera cu gobernador tuma esaki na cuenta.

Sr. Curiel a bisa cu nan ta na Aruba, relaciona cu plannan y celebracionnan cu lo bai tuma luga y nan tin un programa di trabou pa luna di augustus, unda cu e director di e fondo lo bin for di Hulanda tambe pa e actividad aki, pero canando adelanta riba e celebracionnan cu lo keda teni na Aruba, dor di e peticion di e miembronan di Aruba y ta spera den futuro lo reuni na e otro islanan tambe.

Continua A/15

Comandante Zuiderwijk cerca Gobernador



ORANJESTAD - E comandante pa Forza Naval Hulandes den Caribe, teniente general R. Zuiderwijk recientemente a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador señor Fredis Refunjol. E comandante ta haciendo un bishita di trabou na Aruba y Antiyas Hulandes y lo bishita e diferente localidadnan di marina y warda costa den area di Caribe. Informacion y potret suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno.

Continuacion di A/14

DONACION

A haci uso di e oportunidad pa haci entrega di algun donacion tambe, entre otro na Sint Maarten National Heritage Foundation, cu a ricibi donacion pa por cumpra peliculanan riba Antiyanan Hulanda for di e Archivo Nacional, unda a pone un suma disponibel di 2000 florin.

Fundacion Desaroyo Rincon/ Soldachi Tours, a ricibi parti di pago pa realisa un proyecto riba e ruta di paseo den e area natural di Dos Pos, suma total di e proyecto ta 15,500 florin pero a ricibi un adelanto di e suma di 3,307 florin.

Fundacion Editorial Charuba a ricibi un suma di 10 mil florin. Pa asina trata publicacion di e buki "The Lago Story". Curacao Talent & Showbiz Foundation a ricibi un cheque pa un suma di 2000 florin, como parti di pago di e curso pa entrena profesionalnan local pa bira actor y actriz.

Bolbiendo bek pa Aruba a duna Fundacion Papiamente un suma di 4 mil florin, cu ta pa e lees/luisterboek relaciona cu nan 15 aña di existencia di festival di buki. Fundacion Parokia San Luis Bertran na Bonaire a ricibi parti di e pago di 25 mil florin, pa restauracion di e misa catolico aki pa un suma principal di 11,959,65.

Fundacion Mariene Archeologie Antiyanan Hulandes, a ricibi 2 mil florin pa realiza un conferencia relaciona cu e historia y e archeologia bou di laman y por ultimo pero no menos importante, tabata Fundacion Bloemhof na Curacao, cu a ricibi un suma di 4.478,50 como adelanto riba un suma total di 9,860 relaciona cu e archivo di e fundacion y e documentacion di arte visual.



Su Excelencia Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol hunto cu Sr. Winthrop Curiel, president di Prins Bernarhd Cultuur Fonds pa Aruba y Antiyas.



Gezaghebber di Bonaire y Saba, Sr. Domacasse.



Personal atento di KLM a descubri e pasaporte falso

Dokter Colombiano a cumpra pasaporte falso na Venezuela pa purba viaha pa Hulanda

ORANJESTAD – Ayera mainta diferente caso di pasaporte falso a wordo trata den caso penal di Corte den Prome Instancia.

Loke a capta atencion ta e hecho cu un dokter Colombiano, a wordo gara na aeropuerto cu un pasaporte falso na momento cu e kier a viaha bay Hulanda.

Alfredo Hernandez Senior a wordo deteni dia 2 di December 2007 na aeropuerto cu e pasaporte falso. Durante interogacion el a bisa cu pa Colombianonan ta sumamente dificil viaha pa exterior door di e asunto di visa. Esey ta haci cu hopi Colombiano, incluso Hernandez Senior a bay Venezuela caminda por cumpra pasaporte Venezolano falso.

Hernandez Senior a paga 600 dollar pa un pasaporte Venezolano falso y den prome instante el a wordo admiti y ta ora el a bay registra na KLM pa viaha pa Hulanda, e empleadonan di KLM a constata cu e pasaporte no ta cuadra. E ora ey personal di IASA a wordo notifica y asina a bin sali na cla cu e pasaporte Venezolano tabata falso.

Hernandez Senior su intension tabata pa viaha pa Hulanda pa establece aya ya cu den pasado el a yega di bishita Hulanda y a keda encanta cu e pais aki. Ta asina cu despues di algun siman sera, Ministerio Publico ta laga deporta Hernandez Senior caminda e ta firma un citacion riba cual ta para e acusacion contra dje y e dia cu e caso ta tuma lugar.

Fiscal ta haya legalmente proba cu Hernandez Senior tabatin un pasaporte falso den su poder. Siguiendo e maneho di Ministerio Publico, el a exigi 3 luna di prison.

Abogado mr. M.Croes a bisa Hues cu su cliente su intension tabata viaha pa Paris pa atende un congreso sumamente importante. Ta door cu e no por a haya vuelo pa bolbe riba un fecha specifico el a pidi pa revisa su pasaporte y e ora ey a descubri cu esaki tabata falso. El a cuestiona e hecho cu e compania cu a bende su cliente e pasashi no kier a debolbe su placa tampoco.

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya cu a keda legalmente proba cu Hernandez Senior tabatin un pasaporte falso. El a bisa mr. Croes cu e no ta kere mucho e storia cu Hernandez Senior mester a bay un congreso. El a mustra cu Hernandez Senior mes a declara na Polis cu semper e kier a bay biba a Hulanda. Hues a condena Hernandez Senior na 3 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Dokter Weststrate lo ta ausente

ORANJESTAD - Dokter Weststrate encarga cu e districtonan pariba di brug lo ta ausente for di 17 di maart te cu 3 di april 2008 relaciona cu dianan di fiesta y vacacion. Dokter Luchmun lo ta encarga pa atende e patientnan di dokter Weststrate na Centro Medico dokter Rudy Engelbrecht na San Nicolas. Ta spera cu tur patient tene cuenta cu e ausencia di e dokter concerni. Informacion suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno.

Sindicato di Maestro di Aruba (SIMAR)

Maestronan, nos bataya ta fuerte

Pero gobierno, nos ta determina!

ORANJESTAD - Na nomber di Sindicato di Maestro di Aruba (Simar) su presidente sr. Hugo van Varsseveld a manda e siguiente comunicado di prensa pa tur nan miembronan:
Maestronan, nos ta na caminda, pero nos no a yega ainda. E siman aki maestronan y e demas trahadornan a uni forsa pa logra nan meta, esta un ahustacion di salario pa compensa e aumento drastico di costo di bida. Den añanan 80 y 90 nos a yega di pasa den un abismo similar, gobierno a vries indexering y a dura 13 aña largo pa nos recobra parti di loke nos a entrega e tempo ey. Esaki ta e afamado 'inhaalmanoeuvre, di cual gobierno debe nos 5,2% ainda.

Nos no por permiti pa algo asina socede atrobe. No ta por nada cu nos pensionado tambe ta hunto cu nos den accion. Nan a duna aporte den pasado, trahando duro pa comunidad y a pasa den tur e sacrificionan di e tempo ey. Nan no a haya e inhaalmanoeuvre completo. Ta un chipi chipi como 'lumpsum ' so nan ta haya fin di aña, cu no ta yuda nan cu mucho. Nan entrada ta keda abou y nan gastonan, e.o. nan prima di AZV ta halto. Banda di tur esaki nan tambe tin cu cumpra cuminda y gasolina, paga awa y coriente tur luna, no na fin di aña so !.
Maestronan hoben, si boso no kier enfrenta e mesun destino tragico, despues cu boso a sirbi comunidad 25 o 30 aña mester para duro awo. E lucha aki tin un aspecto cu no solamente tin su efecto aworaki, pero tambe den futuro.
Pesey nos ta persisti cu mester reintroduci indexering.

No nos por acepta cu gobierno ta bin cu un proposicion cu 0 % indexering. Nos no por acepta cu gobierno ta condena boso y nos tur na un futuro di pobreza. Si pa nos cu ainda ta den clase medio e situacion ta bira dia pa dia mas dificil, kico ta pa esnan den sector priva cu nan entrada ta hopi mas abou cu di nos. Nos por ta sigur cu hopi empresario ta para cla pa sigui e mal ehempel di gobierno.
E dianan aki e trahadornan den accion a duna muestra di corahe, solidaridad, union y un determinacion grandi pa hiba e lucha aki te na final. E lucha no ta facil y lo mester haci sacrificio, pero nos mester ta conciente pakico nos ta haci'e.No laga gobierno despista nos. Nos ta sigui hunto pasobra nos meta ta cla.

E sosten y apoyo, moral y material di ciudadanonan ta duna nos mas forsa ainda, gobierno mester realisa cu nos ta determina.

Dianan liber relaciona cu ATV

ORANJESTAD - Servicionan di Gobierno lo no ta disponibel dialuna 17 di maart relaciona cu e hecho cu e empleadonan publico tin derecho ariba un dia di ATV. Dia 18 di maart dia Nacional di Aruba tanto sector particular como publico lo ta liber.
Diferente empleado lo tuma dos dia extra liber durante e siman benidero relaciona cu e dianan di fiesta y tambe di semana santa. Y den diferente departamento a yega na un entendimiento cu tur empleado lo tuma dianan extra locual ta conduci cu e departamento concerni lo no presta servicio. Un di e departamentonan ta di Asunto di Personal pa Ministerio di Husticia y Salubridad situa den Victor Hugostraat.
E oficina lo ta habri atrobe diamars 25 di maart, despues di Pasco Grandi.
Pues tene cuenta cu dianan 17, 19 y 20 di maart proximo cu lo por tin servicionan di Gobierno cu lo no ta disponibel pa publico. Informacion suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno.

Mientras cu un preso den KIA lo a basha abou riba dje

Autoridadnan Italiano ta investiga muhe Italiano gara na Aruba cu 45.320 dollar scondi den maleta

ORANJESTAD – Ariba peticion di Fiscal, Hues a bay di acuerdo cu e peticion pa pospone e caso penal contra Annalisa Sonnante pa tempo indefini mientras cu abogado mr. D.Kock a protesta contra esaki.

ACUSACION

Annalisa Sonnante ta wordo acusa cu dia 14 di April 2007, el a importa un suma considerable di placa sin notifica of raporta esaki na Douane. Ta asina cu na aeropuerto, miembronan di Douane a bin haya 42.320 dollar scondi den e furo di e maleta. Esaki ta un delito serio ya cu e ta duna e impresion cu ta labamento di placa ta tumando lugar.

INVESTIGACION NA ITALIA

Ayera mainta Fiscal a pidi Hues pa pospone tratamento di e caso pa tempo indefini. E motibo pa esaki ta cu Ministerio Publico ta wardando riba informacion di un investigacion cu a manda pidi na autoridadnan Italiano riba Annalisa Sonnante, kende despues di a sinta un periodo den KIA, a wordo laga liber pero cu mester cumpli cu cierto condicionnan esta cu su adres unda e ta bida na Italia mester keda conoci pa Ministerio Publico y cu e lo mester ta disponibel pa cualkier investigacion cu mester haci.

Fiscal a sigui bisa Hues cu ademas di e investigacion cu ta tumando lugar na Italia, na Aruba tambe a cuminsa un investigacion a base di declaracion di un preso den KIA. Ta asina cu un mula di droga cu ta sera na KIA pa transporte di 2 kilo di cocaina, lo a basha abou. Segun Fiscal, e persona aki lo a declara cu Annalisa ta hinca den un organisacion di droga y cu e placa cu el a bin cune ta placa cu e mester a paga pa droga cu mester a wordo exporta.

PROTESTA DI ABOGADO

Abogado mr. Kock a bisa Hues cu e ta protesta contra e posponemento di e caso aki. El a cuestiona e hecho cu e caso tin un aña ta andando y nada concreto a sali afo y awor diripiente Ministerio Publico kier cuminsa un investigacion.

POSPONE CASO

Hues a bisa mr. Kock cu e ta haya importante cu ta investiga un caso pa trece mas claridad. El a aproba e peticion di Fiscal y a pospone tratamento di e caso pa tempo indefini.

Hues a puntra mr. Kock si e tin contacto cu e sospechoso. Mr. Kock a bisa Hues cu e ta papia cu e abogado di e sospechoso ya cu e sospechoso no por papia Ingles bon. Hues a puntra mr. Kock si ainda e sospechoso ta biba na e mesun adres of si el a bay biba otro caminda. Mr. Kock a informa Hues cu e sospechoso ainda ta biba na e mesun adres.

Pa alerta y concientisa riba fenomeno di abuso di menor

Parlamento Hubenil ta organisando proyecto: "Kibrando gritonan silencioso"

E proyecto aki ta consisti di un obra di teatro



Directiva di Parlamento Hubenil a presenta un relato na prensa di nan actividadnan y nan proyectonan.

ORANJESTAD – Durante un conferencia cu a tuma lugar ayera tardi directiva di Parlamento Hubenil a presenta un relato na prensa di nan actividadnan y nan proyectonan.

Den luna di februari 2007, miembronan di e asociacion Parlamento Hubenil a haci diferente bishita na instancianan cu tin contact cu nos hobennan. For di e diferente bishitanan aki, a haya sa mas di e fenomeno grandi cu ta scondi riba nos isla y cu ta causando problemanan social den nos comunidad.

Ta sigur un fenomeno serio, impactante y destructivo esaki ta, cu ta trata di abuso di menor. Bou di esaki ta conta negligencia, maltrato emocional, incest, maltrato fisico, maltrato verbal y mas.

E asociacion a wak e gran importancia y necesidad pa traha riba e fenomeno aki, mirando cu ta un problema cu ta rekeri hopi atencion. Abuso di menor ta stroba un desaroyo sano y tin como consecuencia un daño permanente.

Pa motibo aki Parlamento Hubenil ta organisando e proyecto, "Kibrando gritonan silencioso". E proyecto aki ta consisti di un obra di teatro cu a keda traha na Curacao cu lo tin como tema 'Abuso di Mucha', despues di e obra aki, lo tin diferente presentacion pa instancianan cu ta traha cu casonan di abuso di menor aki na Aruba y pa finalisa lo tin panelistanan cu lo contesta cualkier pregunta cu wordo treci dilanti dor di e hobennan of publico.

Meta di e proyecto aki ta, pa pone un lus fuerte riba e fenomeno di abuso di menor, treciendo instancianan hunto, informa studiantenan y nan mayornan di e fenomeno aki. Informa y avisa lidernan di nos comunidad cu mester bin cambio y traha hunto cu otro instancia y organisacionnan pa informa y avisa riba e fenomeno aki.

PRESENTACION DI OBRA

E obra "Mare bo por muri" ta e titulo di e obra cu e Parlamento Hubenil kier bin cune, e ta skibi pa Suyena Pinedo y ta dirigi pa Diana Lebacs, kendenan lo mustra kico por pasa si comunidad scohe pa keda sordo y ta conta e historia di e adolecente Sandy, unda cu problemanan personal ta pone Sandy y su tata tur dia ta bebe bira burachi y ta maltrata e mama.

Na dado momento maltrata e mama so no tabata suficiente pa e tata, pero Sandy tambe a bira victim di maltrato fisico, ta esaki a bin ta bira e resultado di e abuso, cu a termina den abuso sexual tambe.

E obra lo tuma luga dia 17 di april na Renaissance Convention Center y dia 18 di april na Cas di Cultura pa e studiantenan di scol. Dia 19 di april lo ripiti e obra aki, pa asina publico por bin experencia e obra pa 6'or na Cas di Cultura.

Den e lunanan e hobennan di e comite kibrando gritonan silencioso ta trahando duro pa e proyecto aki bira un realidad. Banda di e comision tin tambe e consehero di hubentud y tambe un stagiaire di colegio Epi seccion trahado social.

Tin organisacionnan cu ya caba a mira e importancia den e proyecto aki y mesora a duna nan sosten na e hobennan pa por realisa e proyecto aki, comokiera cu tin gastonan envolvi y e elenco cu tin cu bin haci e obra aki tau no grandi cu lo mester biaha for di Curacao pa Aruba, dependiendo di e gastonan tambe. Si tin mas organisacion comercial cu kier duna nan contribucion, por haci esaki libremente na Parlamento Hubenil na 5886860.

Open brief aan Rudy Lampe

Beste Rudy,

Op 13 maart 2008 tijdens de lunch hoorde ik U, statenlid Lampe c.q. fractieleider van de RED een uitleg geven over de vonnissen die zijn uitgesproken in de welbekende FONDO-zaak. Tijdens uw persconferentie legde U – kort gezegd - uit dat de vrijspraken in die zaak betekenden dat de strafbare feiten niet konden worden bewezen, maar dat er wel sprake was van strafbare feiten, anders had er een ontslag van alle rechtsvervolging moeten volgen. U kwam tot de conclusie dat er dus wel sprake was van strafbare feiten. Een opmerkelijke uitleg van onze strafrechtelijk systeem. Opmerkelijk, doch volstrekt onjuist. Ik leg U uit waarom:

Indien de (strafbare) feiten in een tenlastelegging niet (kunnen) worden bewezen dan volgt een vrijspraak. Vrij vertaald betekent dit dat de betrokkene(n) geen strafbare feiten hebben gepleegd. Voor elke verdachte in het koninkrijk is dit de meest gunstigste einduitspraak in een stafvonnis. Een ontslag van alle rechtsvervolging (afgekort OVAR), klinkt misschien wel aantrekkelijker, maar betekent in het strafrecht dat de strafrechter heeft besloten dat een verdachte het ten laste gelegde feit wél heeft gepleegd, maar ter zake niet (hoeft) te worden veroordeeld. Ontslag van alle rechtsvervolging gebeurt wanneer het ten laste gelegde feit of feit niet strafbaar is, of de dader niet strafbaar is. Een eerste jaar rechten student mag het onderscheid tussen deze twee termen misschien nog maken. Een leek weet wellicht niet beter. Van U, had ik (toch) meer kennis en zorgvuldigheid verwacht. Ik had immers verwacht dat u indien het onderscheid niet wist dit na zou vragen alvorens dit aan het publiek te verkopen.

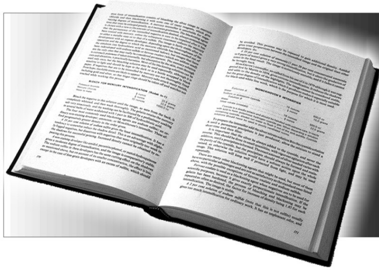
Enfin, ik hoop dat deze korte toelichting een en ander voor u zal ophelderen. Ik stuur, desgewenst, per fax van uw fractie in de Staten enige literatuur hierover. Enige juridische bijspijkeren is, lijkt mij, altijd goed voor een Statenlid. Ik ga ervan uit dat na deze opheldering u toch even de moeite zal nemen om het publiek, die u, willens en wetens of niet - toch verkeerd hebt ingelicht zal weten te attenderen op uw denk- of spreekfout. Het lijkt mij immers niet dat - ondanks eventuele voor u teleurstellende vonnissen - het uw bedoeling zou zijn geweest om hen op het verkeerde been te brengen of zie ik dat verkeerd?

Hoogachtend,

mr Lincoln D. Gomez
advokaat

Aruba, 13 maart 2008

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



- Manera bo mes por ripara mi no ta presente cu mi curpa, ma mi alma ta dwal aki den sin tin sosiego.
- Y kico a pasa bo?
- Algo masha doloroso mes.
- Kico asina?
- Si, mi tabata namora locamente di un Indjan cu riba un dia a yega nos tribu.

Ningun hende tabata sa for di unda el a bin. E tabata masha bunita y fuerte. Su nomber mes tabata bisa esei. E tabata yama Brasa Fuerte. Asina mi a mir'e mi a namora di dje. Y e tambe e mustra cu e tabata namora na mi. Mi a cuminsa stim'e masha hopi mes Ma mi mayornan no kier a tende nada di esei. Nan a spierta mi pa mi no casa cu ne.

- Pakico esei?
- Nan no tabata confie. Nan tabata kere cu e tabatin algo misterioso cu ne. Semper bai nan tabata bisa mi cu e no tabata bon p'ami. Nan tabata mira den dje algo straño.

Kico? Esei nan no por a splica. Nan no tabata kier mi topa cune. Ami no a tende di nan . Y mi a sigui topa cu ne , mas tanto atardecito poco prome cu solo baha. Nos tabata keiro tur banda di e lugar aki. Y un atardi el a convida mi pa nos bin den e cunucu aki. Nos a cuminsa cana den dje , ma den esei shelo a bira scur scur di tur parti bo tabata mira nubianan preto tabata bin y den esei awa a cuminsa cai masha duro mes.

E luga a bira scur scur Tabata haci un tempo di mil demoño. Tabata manera cu scuridad tabata cai for di shelo. Mas scur bira, mas straño. E ambiente tabata cambia completamente.Y den esei mi a sinti algo straño. Tabata manera algo tabata spierta mi. Mi a drei busca Brasa Fuerte pa haya calmo cerca dje ,ma luga di calmo mi a bin haya e susto di mi bida. Brasa Fuerte tambe tabata cuminsa cambia. Mi no por a splica, ma mi tabata sinti cu e no tabata e mes. E tabata otro. Y ora mi a bin ripara miho mi a bin mira cu poco poco e tabata cambia den raton di anochi. Un raton di anochi masha grandi mes. Enorme.Teribel pa mira. Un raton di anochi masha grandi y mahos. No mahos so, ma feros tambe.

Ora mi a mira tur esaki mi kier a core bai, ma tabata net laat. El a bula riba mi. Mi a purba defende mi curpa, ma mi no a logra. E tabatin hopi mas forsa cu mi. Den esei el a gara mi y a morde mi garganta. Mi a sinti mes ora con sanguer tabata core ora pa ora mas y mas. .

Mi tabata sinti cu poco poco mi tabata muri. Ma prome cu mi muri mi kier a spierta e otro Indjannan di Brasa Fuerte. P'esei mi a hinca mi dede den e sanguer y mi a cuminsa pinta riba e baranca pa spierta otro hende.

Ora e raton di anochi a mira loke cu mi tabata haciendo el a bula bai. El a desaparece for di mi bista. Y ami kier a sigui pinta.Tabatin poco cos cu mi no tabata compronde, mi tabata muriendo. Mi no a haya chens di caba, ma mi kier a spierta otronan. Y pesei mi kier a pinta: Tene cuidou. Brasa Fuerte ta peligroso. Den scur e ta cambia den raton di anochi. Ma mi no por a pinta tur cos. E ora mi a dicidi di pinta e solo aki.

Con bin un solo?

Pasobra mi nomber ta Solo di Ayo.Y ta for di e dia ei e leyenda aki a origina. E leyenda cu ta hiba como nomber esun di e prinses cu a ser mata dor di e Indjan Brasa Fuerte cu en realidad tabata un ser diabolico y cu a mat'e den e hol di e baranca unda cu bo por mira awendia : E solo di Ayo!

Temponan ei Indjannan aki tabata hiba un bida hopi pacifico. Te asta nos por bisa romantico. Lastima cu nan no a laga mucho cos atras cu por mustra nos mas di con nan tabata biba. Di e temponan ei solamente leyendanan nos tin. Anto asina mes no di e hopi ei. Masha poco di cosnan concreto. Nan a laga masha poco influencia. Di nan nos a keda cu varios palabra. Influencianan di e caketionan tabata mas bien relaciona cu mata, bestia, nomber di luga. Nos tur sa nan, di mata nos ta haya hubada, watapana shimarucu.

Di bestianan dori, toteki, waltaca.. Y lugarnan: Yamanota, Bushiribana, Guadirikiri. Maske tin tambe otro palabranan cu a bin for di nan. Pa nombra algun: ñapa, anasa, cachapa etc. Maske nan tabata un pueblo primitivo, ma nan tabata tin nan reglanan. Nan tabatin nan hefe cu tabata nan cacike. Y un sorto di curandero. Esun aki na Aruba tabata yama Kudawecha. Den situacionnan dificil e tabata sa yuda nan. E tabata un sorto di curioso. Indjannan tabata kere cu e tabatin contacto cu otro mundo. Y p'esei mes nan tabata respet'e. Ora di malesa ta cerca dje nan tabata bai. E tabata un persona hopi importante den e tribu.

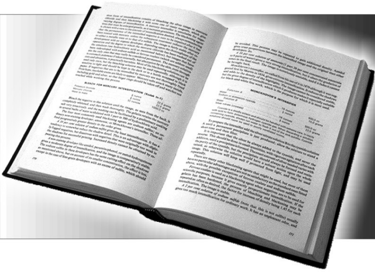
Y riba un bon dia el a sinti cosnan straño tabata pasando na e tribu. E no por a splica kico nan tabata nifica. Ta pa prome biaha den su bida cu e tabata sinti esaki. Kico? Esei si e no por a bisa.Nan tabata señalnan straño cu tabata mustra cu cosnan straño lo bai sosode den e tribu.

Pa basta dia por a ripara cu warawara a cuminsa bula otro. Nunca nan tabata bula di e manera ei. Y solo tambe tabata haci straño durante su salida como tambe ora di baha. Y chuchubinan tabata canta tambe di un manera cu nan no tabata tin custumber di haci. Kudawecha a purba di comprondo kico tur e cosnan aki tabata nifica, ma e no a logra.

Y a sosode loke e no a spera, riba un bon dia un di e Indjannan di e tribu cu tabata banda di lama e mira un barco straño. Un barco cu nunca di nan bida nan a yega di mira. Y ora cu e noticia a plama den e tribu Kudawecha a bin compronde ta p'esei tur e cosnan straño tabata sosodiendo e dianan ei den nan pueblo. Nan tabata mensahero cu cosnan straño lo bai pasa na e tribu.

DEN TUR CULTURA NOS TIN CREENCIA CU TA PARTI DI E CULTURA EI.
HOPI DI E CREENCIANAN AKI TA BAYENDO PERDI.
ESAKI PA DIFERENTE MOTIBO.
UN DI NAN TA CU SOCIEDADNAN TA MODERNISANDO.
ESAKI MES TA HACI CU NAN NO POR KEDA CLABA DEN LOKE ANTES TABATA PASA.
MAS PRIMITIVO UN PUEBLO TA MAS CREENCIA NAN TIN.
Y POCO POCO ESAKINAN TAMBE TA BAYENDO PERDI.
ESAKI NATURALMENTE TA DI LAMENTA.
DOR DI E PERDIDA AKI CULTURA TA BIRA POCO MAS POBER.

ATA ALGUN CREENCIA CONOCI DEN DIFERENTE PUEBLO.
PROMENAN YA NAN TABATA KERE CU MESTER RESA CREDO BON RIBA CABES DI E MUCHA ORA DI BATIS'E.
SI NO HACIE ESAKI NO TA BON PA E MUC



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

PIA

PIA TA UN SUSTANTIVO CU VARIOS NIFICACION.

PIA... PARTI DI CURPA
MIDI

USO

EL A KIBRA SU PIA.	
SEIS PIA DI LARGO.	
CANA PIA ABOU.	SIN SAPATO.
PONE UN HENDE RIBA PIA.	YUDA UN HENDE BIN DILANTI.

EXPRESIONNAN

PIA DI CARSON	PARTI DI CARSON.
EL A PONE PIA ABOU.	E NO TABATA KIER.
RIBA CUATER PIA.	BURACHI.
E TA SKIRBI PIA DI GALIÑA.	E TA SKIRBI MAHOS.
EL A LANTA CU PIA ROBES.	EL A LANTA CU MAL BEIS.
E TA BAI NA PIA.	E TA CANA.
E TA CU UN PIA DEN BURACO.	E TA PA MURI.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

Idioma ta dinamico.
Constantemente e ta cambia.
Palabranan ta desapareciendo.
Otronan ta drenta.
Esei mes ta haci cu e ta biba.
No usa palabra nobo sin tin mester.
Un palabra cu ta desapreciendo ta:

TURDI

E ta nifica:
BRUHA.

Ban purba recupera
algun di e palabranan aki.

Nos Cultura

TEATRO NA ARUBA

Manera nos tur sa.
Pueblo Arubiano gusta teatro.
Di chikito te grandi.
No solamente gusta, ma nan tin talento pa hunga tambe.
Nos conoce masha hopi comediante.
Manera ya nos tur sa nos por dividi teatro den tres. Tragedia – drama – comedia.
Tragedia y drama ta teatro serio.
Comedia ta esun cu ta pone publico hari.
Rubiano gusta mas tanto comedia.
Pues cos di hari. Tragedia y drama menos.
Nan ta bisa cu nan kier bai teatro pa diverti.
Comedianan ta yena masha hopi sala.
Obranan serio masha poco nan ta gusta.
Maske di otro banda tur anochi nan ta mira novela. Esakinan bo sa ki dia nan ta cuminsa.
Ma nunca bo sa ki dia nan ta caba.
Nan ta culebronnan masha largo mes.
Un pregunta cu nos ta haci ta:
Con bida teatral a desaroya na Aruba?
Pues esei nos lo haya sa otro siman.

Mas Ganador di Campaña di Bumper Sticker cu Facilito

Arcangel Lacle, Pedro Albertsz y Candelaria Dirkz a gana 250 florin

E biaha aki den bario di Dakota, Ponton y Oranjestad



Arcangel Lacle.



Candelaria Dirksz



Pedro Albertsz

ORANJESTAD – Diaranson tardi Fundacion Lotto pa Deporte a sigui eligi mas ganador di e campaña di Bumper Sticker cu Facilito. A toca turno na e bario di Dakota pa conoce su ganador den persona di sr. Arcangel Lacle. En busca di mas ganador Lotto pa Deporte a dirigi su mes pa e bario di Ponton y a cera conoci cu e feliz ganador den persona di sr. Pedro Albertsz. Por ultimo a bay den Centro di Ciudad Oranjestad y a topa cu e feliz ganador sra. Candelaria Dirksz, cu tabata acompaña door di su yiu Brian. Pabien na e tres ganadornan aki y sigui cumpra Facilito. Lo tin mas ganador den e proximo dianan. Riba e potretnan por aprecia momento cu e ganadornan ta ricibi nan premio di Afl,. 250,- cada uno di Lotto pa Deporte.

Recepcion ofreci na e Embahador di China sra. Xue Hanqin





ORANJESTAD – Diahuebs anochi a tuma lugar na Surfside Marina un recepcion ameno caminda e Embahador di Republica di China staciona na Den Haag, esta sra. Xue Hanqin y e mundo comercial di Aruba a topa otro. E intencion principal di e bishita di e Embahador y e delegacion di China na Aruba ta pa aumenta y fortalece e relacion comercial entre China y Aruba.

Na e encuentro aki Minister President sr. Nelson Oduber a dirigi palabra na esnan presente y tambe a haci entrega di un bunita recuerdo na sra. Hanqin.

Na su turno e Embahador a tene su discurso den cual el a elogia e vision cu Minister President Oduber tin pa cu e relacion entre China y Aruba.

Na final di e anochi e gran musico Arubano sr. Nico Connor a haci obsequio di dos CD cu musica di steelband na e Embahador di China.

JCI Aruba contento di por a ricibi bishita di Vice Presidente di JCI International na Aruba





ORANJESTAD - JCI Aruba orguyosamente ta anuncia cu e Vice Presidente di JCI International encarga cu JCI Dutch Caribbean, Gabriela Filippini tabata di bishita na nos isla pa un corto estadia. Meta di su bishita ta pa inicialmente conoce e directiva y miembronan di tanto JCI Aruba como JCI Aruba Female. Y na mes momento adkiri un bista general di e situacion gubernamental y economico di nos pais. Mirando e caracter internacional di su posicion den JCI, esaki sin duda algun lo worde promove den conferencianan y congresonan mundial di dicho organisacion.

Durante su estadia na Aruba ela bishita diferente companianan y medionan di prensa manera Valero, Centrale Bank, CMB, Magic FM y Canal 90. Tambe Gabriela Filippini hunto cu representantenan di JCI Aruba y JCI Aruba Female a bishita Presidente di Parlamento Sra. Wyatt-Ras. Tur esaki cu e meta pa promove JCI aki na Aruba y na mes momento crea posibilidad pa traha hunto den un futuro sercano.

E miembronan y invitadonan di JCI Aruba y JCI Aruba Female tambe a ricibi un training tocante 'Leadership y Corporate Social Responsalibity' cu a wordo presenta pa e JCI Vice Presidente Internacional Gabriela Filippini cu ta un Certified JCI International Trainer.

Gabriela Filippini sigur lo hiba informacion valioso y interesante di tanto di JCI Aruba y JCI Aruba Female como nos isla cu ne durante su compromisonan internacional y sigur tambe Argentina!

JCI Aruba ta forma parti di e organisacion international JCI (Junior Chamber International). E meta principal ta pa crea lidernan profecional den comunidad y na mesmomento contribui na un cambio positivo. Pa logra e meta aki JCI Aruba ta ofrece su miembronan progamanan aliña den areanan di Individual, Business, International y Hermandad.
Manera e slogan ta bisa BE BETTER. E organisacion ta duna hoben profecional tur e instrumentonan pa ta miho den tur aspecto di nan trabou, bida personal y pa comunidad.

Instacianan cu ta traha riba tereno di diabetes a reuni cu comision di Parlamento



ORANJESTAD - Recientemente diferente instancia cu ta traha riba e tereno di diabetico a bin den un reunion na Parlamento pa duna informacion. Diferente resultado a wordo duna. Wit Gele Kruis a trece e resultadonan dilanti di nan "prik aktie" cu nan ta haci. Esaki ta un accion na unda e doño di trabou ta encarga Wit Gele Kruis pa bin haci un control medico di e personal. Riba e potret aki nos por mira parlamentario di fraccion di MEP, sr. Dirk Dumfries hunto cu sr. Gino Goeloe. Hopi informacion a wordo duna na Parlamento.



LOCAL

Cultura ful suave - Cultura ta e alma di un pueblo

"Ban topa" awemerdia cu nos cultura na Van Dorp Book & Office na Dakota



B/6

Na caminda pa e di 28 Fiesta Rotaria Dia 13 di April 2008



B/5

LOCAL

Revista pa pacient na hospital

B/8

LOCAL

Trinitaria, e mata di color

Part 2

B/19

Westin a yuda organiza un fiesta di sorpresa



B/13

Cu premio pa esnan mas bunita…

Pintamento di webo cu Clown Doctors y decoracionnan bunita awe y mañan na Flora Market



B/14

BON DIA Aruba

Ultimo Ganador, celebrando hunto cu Heineken



ORANJESTAD - E exitoso campaña di Heineken: "Invita bo amigonan y nos ta percura pa lo demas", a yega na su fin. E ultimo ganador, Eliseth Everon a invita diasabra ultimo 8 di Maart, 2008 un grupo grandi di famia y amigonan pa celebra su triunfo, na su residencia na Moko, na unda cu Heineken a percura pa un fiesta bon anima. E ganadornan di Heineken su campaña a haña un tremendo pakete como premio pa celebra nan fiesta, entre otro Heineken a percura pa Cool Pro DJ, sistema di sonido, luz, y naturalmente e mihor cerbez di Aruba, Heineken. Y e celebracion di Eliseth Everon no tabata un excepcion, invitadonan a goza un mundo riba musica di DJ Bash, di Cool Pro DJ y naturalmente cu e mihor cerbez di Aruba den man, Heineken. Eliseth Hopi Pabien y sigui goza cu Heineken.









Landa Henriquez Muher 40 cu otro tema promocional

ORANJESTAD - E siman aki nos artista local Landa Henriquez, a pasa na tur nos emisora aki na aruba pa promove su disco compacto "Mujer 40". Produccion cu musicalmente a ser produci pa e gran musico Dominicano Chichi Peralta bon conoci aki na Aruba.

E produccion di "Mujer 40" tin 11 tema riba dje di cual, "mujer 40" y "Sed de ti" ta e dos nan mas conoci, e biaha aki e tema promocional ta "Dime" e disco compacto tin 6 tema cu Landa mes a skirbi y e otro tema nan e compositor Dominicano"Marti" a compone special pa Landa di cual e tema promocional awor lanza "Dime" ta un.



Mester bisa cu e pueblo a asepta e CD cu masha cariño y a mustra Landa e amor cu nan tin p'e como artista local y hasta a pidi pa mira un presentacion bibo. Landa claro, a sintie masha alaga cu e atencion aki, y a priminti di traha ariba, pa su publico disfruta di su cancion y presentacion pronto. Landa a obsekia diferente CD na esnan cu a yama emisora nan y a combersa cune, Landa a sinti cu su fanaticonan no tin edad ya cu grandi y chiki a yama pa mustre aprecio. Ta bale la pena pa bo tin un CD di "Mujer 40" den bo coleccion y asina duna sosten na nos artistanan.

CD di Landa Henriquez ta obtenibel na tur disco tienda aki na Aruba y na Welcome Snack pa unicamente Afls 29,50 Buske!

Corsow a elegi su representante pa Miss Universe y Miss World



WILLEMSTAD/ORANJESTAD – E certamen di Miss Corsow 2008 a tuma lugar den fin di siman na Entertainment Center di e capital di isla ruman. E hoben di 19 aña cu nomber Jennyfer Mercelina a keda corona como Miss Curacao Universe 2008 y tambe a bai cu titulo di Miss Fotogenica. Jennyfer lo representa e isla den e certamen di Miss Universe cu ta programa pa tuma lugar dia 15 di Juli na e ciudad Vietnamita di Nha Trang.
Finalista Norayla Francisco di 23 aña a keda como prome finalista y automaticamente a ricibi titulo di Miss Curacao World 2008 cu derecho pa competi den e certamen internacional aki den luna di October na Kiev, Ucrania.





Aruba tabata presente na e prestigioso "National Wedding Show" na Inglatera



ORANJESTAD - Recientemente, Aruba Tourism Authority a participa na otro tremendo show y e biaha aki esaki a tuma lugar na London, Inglatera, durante un show specialmente pa bruid y honeymoon.

Den e oportunidad aki, Srta. Joanna Walding, e representante pa Aruba na Inglatera, a participa na e show aki cu un bunita booth di Aruba y bon ekipa cu informacion y brochures di nos isla y tambe informacion encuanto di e diferente posibilidadnan cu parehanan por conta cune na momento cu nan scohe Aruba como e pais na unda nan por casa of pa nan luna di miel.

Aruba tabata un di e unico tres destinacion den Caribe cu a participa na e show aki. E show a conta cu un cantidad hopi grandi di persona y pareha cu a bin pa busca informacion encuanto di bruid.

Fuera di Aruba tambe tabatin otro boothnan manera entre otro, otro destinacionnan, catering, bistinan di bruid, bandanan musical, dus en corto, tur locual un pareha mester di dje na momento di nan bruid.

Di acuerdo cu Joanna Walding, "Aruba a capta atencion y imaginacion di tur e parehanan hoben cu ta buscando un destinacion romantico y cu un clima perfecto pa tanto nan bruid como tambe nan luna di miel". Segun Srta. Walding, "E show aki a representa otro tremendo promocion pa Aruba y sin duda algun, Aruba lo tey presente otro aña pa asina duna informacion encuanto di e posibilidadnan di bruid cu nos isla ta ofrece na tur e parehanan cu tin planea pa casa."

Aki por aprecia e Aruba su booth y Srta. Walding sperando e parehanan pa duna nan informacion.

Na caminda pa e di 28 Fiesta Rotaria Dia 13 di April 2008



ORANJESTAD - Rotary Club of Aruba ta na caminda pa e di 28 Fiesta Rotaria dia 13 di April 2008 dilanti Talk of The Town.

Tur preparacion ta andando den full swing pa Fiesta Rotaria 2008 y esaki ta priminti di bira mas grandi ainda cu nunca. Miembronan di Rotary ya tin un luna bezig ta bendiendo e conocido rifa di Fiesta Rotaria. Si ainda bo no a busca bo ticket hasi esaki serca tur miembro di Rotary. Tambe den week-end miembronan di Rotary ta para na diferente pomp station y supermarket rond di nos isla E biaha aki lo tin atrobe ariba e Diasabra prome cu Fiesta Rotaria, esta 6 di April, e famoso drive-through situa dilanti Talk of The Town Hotel pa bende rifa di Fiesta Rotaria.



Diadomingo dia 13 di April 2007, for di 10'or di mainta pueblo di Aruba por pasa di tent pa tent y cumpra mata, cuminda paña, comestible, mueble, hardware, buki, accesorio pa bisti y mucho mas. Kids Corner lo bin cu hopi sorpresa e biaha aki. Tambe hardware lo ta hopi bon surti cu meublenan increibel, bunita y barata. E supermarket ta cla prepara for di trempan pa e reynan largo cu ta spera pa cumpra bon comestible pa bon prijs. E matanan ta hopi bunita atrobe e biaha aki y tin di chiquito te grandi. Cuminda ta surti cu bon restaurantnan cu semper tey y hasta tin restaurant nobo den food corner.

Lo tin entretenimento for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi pa tanto grandi como chiquito. Bin goza cu ya cu lo tin hope sorpresa e biaha aki. Lo nos a costumbrado Caha di Orgel, Pierewietje y Flash, Kwihi Steelband, Club di Movimiento Dance Group. Aruba, e biaha aki lo tin bailamento cu Orquesta Search, Reload, Tsunami y Dushi Band. Rotary ta gradici tur esnan menciona ariba cu ta coopera gratuitamente pa asina tin entretenimento pa e publico di Fiesta Rotaria cu ta cumpra cos pa un bon causa.

Tambe e famoso dunk tank lo ta bek cu personahenan famoso na Aruba manera: politiconan y personanan conoci den farandula.

Instancianan cu ta traha den comunidad cu ta desea di aplica pa ricibi fondo for di Rotary Club of Aruba, por fax nan peticion na fax: 5828682.

Personanan y negoshinan cu ta desea di contribui pa hasi donacion di producto, mueble, paña, comestible, etc. na Rotary, por yama telefon 5837955 y puntra pa Sra. Lilian. Tambe por e-mail na kockl@bonbinicargo.com E lo hasi areglo pa pick up e productonan.

Rotary club of aruba a entrega 20 instancia donacion pa un suma total di casi 250 mil florin na 2007, y tur for di e evento di fiesta Rotaria 2007.

Rotary Club of Aruba ta un di e clubnan di servicio na Aruba cu ta contribui grandemente na comunidad Arubano.

Nomber di Instancianan cu a ricibi donacion na 2007:

Fundacion Centro pa nos Grandinan (Kibrahacha): Senior citizens
* YMCA of Aruba: Youth
* SOS Tele ayudo: Help phone
* Social Fund Colegio: Student
* Scouting Aruba/Scouts: Scout
* Meals on Wheels: Senior citizens/low income
* Arubaanse Padvinders-gilde: Scout
* Demolay: Scout
* Clown Doctors: Sick children
* Rainbow Girls: Scouts
* Edmond Harms Foundation: Help sick people to improve quality of life
* Samba: Rehabilitation drug addicts
* Fundacion Autismo Aruba: Autism Children
* Community Service El Camino: Youth Group guided by Jorge Gaustavino
* Dakota Skol di Deporte: Youth
* Fundacion Judella Geerman: Youth
* Stichting Bloedbank: General
* Teen Challenge Aruba: Youth
* Fundacion Guia Mi: Children abuse
* Stichting Thuiszorg Aruba: Elderly care

Rotary Club of Aruba ta gradici especialmente tur medio di comunicacion cu semper ta hasi posibel pa Fiesta Rotaria ta un exito. Danki!

Pues no perde e di 28 Fiesta Rotaria dia 13 di April 2008 dilanti Talk of the Town. Ban yuda Rotary yuda Aruba.



Cultura ful suave - Cultura ta e alma di un pueblo

"Ban topa" awemerdia cu nos cultura na Van Dorp Book & Office na Dakota





DAKOTA - Diasabra awor dia 15 di Maart Van Dorp Book & Office kier celebra hunto cu pueblo nos dia di "Himno y Bandera". Lo tin diferente autor presente pa presenta nan bukinan: entre otro: Liliana Braamskamp-Erasmus, Sherwin Jacobs (cu lo presenta su buki nobo "Un recuerdo"), Munye Oduber-Winklaar, Gwendy Sneek, Jossy Tromp (cu lo presenta su buki nobo "E barbulet preto y otro cuentanan."

Tambe lo ta presente dos di nos baluarte di nos cultura, Sr. Padu del Caribe (cu lo ta presente cu su CD nobo) y Sr. Hubert "Lio Booi" cu su buki "E flamingo di Aruba". Pa nos ta un honor cu e autor di nos Himno "Aruba dushi tera" y esun cu a traha e di 3 couplet ta hunto cerca nos presente.

Tambe lo ta presente e organisacion "Ban topa pa colecciona stampia" bao guia di Susan Solognier.





E grupo aki ta un grupo di personanan cu ta colecciona stampia y un bez pa luna ta reuni na Van Dorp Dakota. E dia ey tin oportunidad pa haci informacion tocante e hobby di colecciona stampia y tambe por inscribi pa bira miembro.

Lo tin musica di caha di orgel di Padu Maduro, cu su caha "Ban Baile". Lo tin sucu, popcorn y bolo y cuki na prijs di famia. Pues nos ta spera tur hende na Van Dorp Book & Office na Dakota Diasabra awor di 11.00 a.m pa 3.00 p.m.

Ban apoya nos autornan, bin haci conoci cu nan, bin combersa cu nan, cumpra nan bukinan pa duna nan e estimulo pa sigui skirbi. Nos ta topa pues, ful suave.




MINISTERIO DI CULTURA



CALENDARIO DI ACTIVIDAD EN CONECCION CU CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA 2008

Fecha	Organisador	Actividad	Lugar	Horario	Districto
14 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	17:00 - 22:00	Santa Cruz
14 di maart	Scol Basico Washington	Festival di Canto	Scol Basico Washington	18:00 - 21:00	Noord
14 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Bar Hopping Ride	Start Camacuri, Ending Classic Billiard	18.00 - 23:00	Rond Aruba
14 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	20.00 - 23:00	Santa Cruz
15 di maart	Eaglet Bowling Club Aruba	Torneo di Bowling	Eagle Bowling Palace	13.00 - 19:30	Noord
15 di maart	Uni Cu Nos Weg Rooi Hundo	Wandelmars / Fun Walk	Becindario di Weg Rooi Hundo	17.30 - 19:30	San Nicolaas
15 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Early Evening Ride	Start Camacuri, Ending CB Brazil	18.00 - 23:00	Rond Aruba
15 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	18.00 - 23:00	Santa Cruz
15 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guilermo Trinidad	19:30 - 21:00	Dakota
15 di maart	Rancho Sabana Grande	Coremento cu Cabay, Weganan Popular, Domino	Rancho Sabana Grande	19:30 - 23:00	Santa Cruz
16 di maart	IDEFRE	Aruba International Half Marathon	Joe Lav.Sport Park pa Alhambra Casino	05:30 - 09.30	San Nic / Eagle
16 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	09:00 - 12:00	Dakota
16 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Camacuri's Annual Flagday Rally	Start and Ending, Camacuri Roadhouse Cafe	09.00 - 18:00	Rond Aruba
16 di maart	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba Jrs	09:30 - 18:00	Oranjestad
16 di maart	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya Ranch	10:00 - 23:00	Paradera
16 di maart	Eaglet Bowling Club Aruba	Torneo di Bowling	Eagle Bowling Palace	13.00 - 19:30	Noord
16 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22.00	Santa Cruz
16 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	18:00 - 21.00	Dakota
16 di maart	Rancho Sabana Grande	Weganan Popular, Domino, Competencia di Baile	Rancho Sabana Grande	19:30 - 23:30	Santa Cruz
17 di maart	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball	Veld di Kudawecha	10:00 - 18:00	Noord
17 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22:00	Santa Cruz
17 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	18:00 - 21:00	Dakota
17 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	18.00 - 22:00	Santa Cruz
17 di maart	Com.Celebracion Dianan Nacional	Ceremonia Cultural	Plaza Libertador Betico Croes	19:00 - 22:00	Oranjestad
17 di maart	Centro di Bario Brazil	Competencia di Mens Erger Je Niet	Centro di Bario Brazil	19:30 - 02:00	Brazil
17 di maart	Comision Caminata cu nos Bandera	Caminata cu Bandera di Aruba Grandi	Cruzada St.Cruz pa Cede Betico Croes	23:00 - 01:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Wieler Bond	Careda di Ciclismo	Arashi Beach pa Sero Colorado	06.45 - 11:00	Noord/San Nic.
18 di maart	Amigonan di Bario	Torneo di Pesca na Baranca	Entre Boca Grandi y California	07:00 - 12:00	Noord
18 di maart	St Annaschool	Mini St-Anna-loop	Brandweer pa St Annaschool	09:00 - 10:00	Noord
18 di maart	Archivo Nacional Aruba	Exposicion Herencia di Sclavitud	Ex-Wimco na Sabana Blanco	09:00 - 16:00	Dakota
18 di maart	Centro Juvenil Washington	Feria Bazaar	Landhuis di Washington	09:00 - 17:00	Noord
18 di maart	Comision LIFIDA Estrella	Weganan di Futbol LIFIDA	Veld di Estrella na Papilon	09:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Uni Cu Nos Weg Rooi Hundo	Run & Bike Tour y Weganan Popular	Caminda di Weg Rooi Hundo	09:00 - 18:00	San Nicolaas
18 di maart	Rancho Blue Lagoon	Torneo di Pesca	Pier na Spaanslagoenweg	09:00 - 18:00	Pos Chiquito
18 di maart	S.V. Bubali	Dia Deportivo (Futbol, Domino, Biljard)	Veld / Clubhuis di Bubali	09:00 - 22:00	Noord
18 di maart	Com.Celebracion Dianan Nacional	Ceremonia Protocolar	Plaza Libertador Betico Croes	09:30 - 11:30	Oranjestad
18 di maart	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba Jrs	09:30 - 18:00	Oranjestad
18 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Zeil en Miniatuutrboten Club	Competencia Boto Miniatura	Wilhelmina Park t/m Surfside Marine	10:00 - 16:00	Oranjestad
18 di maart	Aruba Model Train Museum	Dia Publico	Lagoheight Koolbaaibergstraat 12	10:00 - 17:00	San Nicolaas
18 di maart	St Annaschool	Show Cultural y Weganan Popular	St Annaschool	10:00 - 18:00	Noord
18 di maart	Surprise Nos Seguro S.B.T.	Torneo di Softball	Veld di Winston	10:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball y Weganan Popular	Veld di Kudawecha	10:00 - 18:00	Noord
18 di maart	Centro di Bario Piedra Plat	Weganan Popular	Centro di Bario Piedra Plat	10:00 - 18:00	Piedra Plat
18 di maart	S.B.T. La Moderna sluggers	Torneo di Softball y Domino	Flatstone Ballpark	10:00 - 18:00	Piedra Plat
18 di maart	Technico's Biljart & Domino Team	Torneo di Biljart y Domino	Macuarima Pool Center	10:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Comision de Vuyst	Actividadnan Cultural y Weganan Popular	Bario de Vuyst	10:00 - 18:00	San Nicolaas
18 di maart	Centro di Tanki Lender	Actividadnan Cultural y Weganan Popular	Centro di Bario Tanki Lender	10:00 - 19:00	Tanki Leendret
18 di maart	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya Ranch	10:00 - 22:00	Paradera
18 di maart	Museo di Deporte y Salon di Fama di Aruba	Dia Publico	Museo di Deporte (Alto Vista 67)	10:30 - 15:30	Noord
18 di maart	Cas di Cultura	Dia Publico	Cas di Cultura	11:00 - 18:00	Dakota
18 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Coremento 18 di maart	Start and Ending, Camacuri Roadhouse Cafe	11:00 - 19:00	Rond Aruba
18 di maart	Rancho Sabana Grande	Competencia di Cabay, Domino y Baile	Rancho Sabana Grande	11.00 - 21:00	Santa Cruz
18 di maart	Brazilian Flash Racing Foundation	Weganan Popular	Centro di Bario Brazil	11:00 - 23:00	Brazil
18 di maart	E.P.I. Hospitalidad y Turismo	International Student Culinary Expo 2008	E.P.I. Hospitalidad y Turismo	12:00 - 17:00	Oranjestad
18 di maart	Commicion 18 di maart Rooi Frances	Exposicion 18 di maart, tempo di antes pa awor	Rooi Taki 1	12:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Amateur Weightlifting Association	Torneo Hisamento di Peso	Compleho Deportivo Frans Figaroa	14:00 - 17.00	Noord
18 di maart	Habitantenan Jaracomplex	Actividad Cultural y Competencia di Cas mas Bunita Decora	Jaracomplex	17:30 - 20:00	Savaneta
18 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	17:30 - 21:00	Dakota
18 di maart	Centro di Bario Playa Pabao	Anochi Cultural	Centro di Bario Playa Pabao	18:00 - 22:00	Oranjestad

Revista pa pacient na hospital

ORANJESTAD - Pa e servicio di Biblioteca Nacional Aruba na Dr. H. Oduber hospital ta haci un suplica na e publico general pa un donacion di revistanan uza. Envez di tira revista afo, por entrega esakinan na Biblioteca Nacional Aruba na Playa of San Nicolas. Cu man habri ta ricibi revista pero tambe bukinan segunda mano cu ta den bon estado y no mucho bieu. Asina ta purba haci e estadia di e pacientnan na hospital un poco mas agradabel.

Por pasa laga donacion di buki na balie of por tuma contacto cu Sra. Graciela Nedd na sucursal di San Nicolas na # 584 5277. Si ta trata di hopi revista y cu no tin auto pa hiba nan un empleado di biblioteca por pasa busca nan.



Facts & Figures

un boletin semanal cu ta duna un bista riba e situacion di salubridad na Aruba

presenta pa:



Exterior

Na momento cu un tratamento medico no por tuma lugar na Aruba, e specialista medico cu ta trata bo por dicidi pa manda bo un hospital den exterior.

E specialista medico ei ta manda un peticion cual ta wordo evalua dor di e Comision Cuido den Exterior. E comision ta consisti di specialista-nan medico bou presidencia di Director di Hospitaal.

Cua paisnan?



Colombia
Antiyas Hulandes
Hulanda
Venezuela

Mas o menos 80% di e personanan cu ta wordo manda exterior pa medio di Organo Ehecutivo AZV ta biaha cu un acompañante. Tambe e gastonan di biahe i parti di estadia di e acompañante ta cai bou di gasto di Fondo AZV i ta wordo cubri.

Gastonan di Tratamento Medico den Exterior

E gastonan di cuido medico den exterior ta wordo aclarea como lo siguiente:

	2005	2006	2007
Tratamento medico	12.676.261	12.766.064	15.325.649
Gastonan di transporte	2.285.444	2.436.089	2.980.736
Compensacion pa gasto diario	2.141.905	1.901.463	1.874.747
Total	17.103.610	17.103.616	20.181.132

sumanan ta den florin Arubiano

Cantidad di personanan

E cantidad di personanan cu a wordo manda pa exterior den e ultimo 3 anjanan.

	2005	2006	2007
Colombia	324	415	435
Antiyas	173	244	302
Hulanda	165	67	92
Venezuela	85	61	102
Otro	2	5	0
Total	749	792	931

HARDCORE FITNESS CENTER & BODY PULSE TA E GYM OFFICIAL DI ARUBA MODEL SEARCH 2008 !



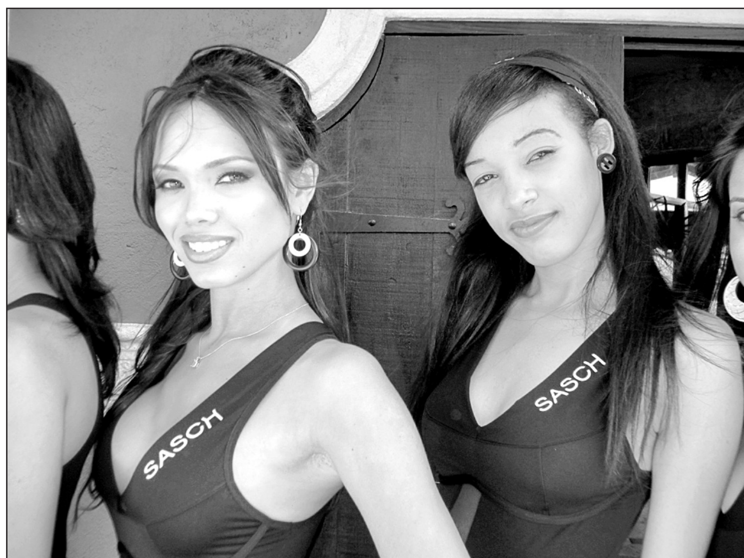
E organizacion di Aruba Model Search 2008 ta sumamente contento di anuncia cu tur e participantenan official di AMS2008 lo ricibi nan gym completamente gratis ! Esaki mirando cu e salud y aspecto fysico di un modelo sigur ta di suma importancia. Ta pa e motibo aki e organizacion di AMS2008 a seleciona dos gym na Aruba pa fungi como e lugarnan di entrenamiento fysico di e participantenan. Body Pulse pa e participantenan di pariba di brug tin mas acceso na gym y logicamente Hardcore Fitness Center pa e participantenan pabao di brug. Esaki sigur ta hacie mas fascil pa participantenan di AMS2008 ricibi adequado entrenamiento fysico y asina mehora den top forma pa nan por continua den e evento y asina logra jega na e gigantesco finale di AMS2008 dia 8 di Juni proximo. Ta importante pa remarca cu participacion na AMS2008 ta completamente GRATIS ! Ta pa e motibo aki tambe e participantenan lo ricibi nan gym completamente GRATIS ! Ronchi De Cuba, producer di AMS2008, ta duna e siguiente comentario : **"Si nos ta exigi di e participantenan pa nan mehora nan aspecto fysico y presenta un curpa synonimo na e requisitonan di modelahe internacional ta mas cu logico cu nos ta ofrece na nan e uso gratis di gym."** Esaki sigur ta di admira mirando cu AMS2008 no solamente ta guiya e participantenan den un forma sumamente profesional, pero tambe ta entrega na su participantenan e "tools" pa asina logra progresa y mehora ariba diferente tereno.



CASTING NACIONAL...

Manera ya ta conoci, e casting nacional di AMS2008 lo tuma lugar diasabra dia 15 di Maart na Havana Beach Club cuminsando pa 5'or di atardi. Jovenan interesa ainda por inscribi na Trash By Ronchi y tambe dia 15 di Maart na Havana Beach Club ! Pa mas informacion esnan interesa por jama 582-6632 of 583-9034 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta !

Mas cobertura di e participacion di Nabhilach de Palm na Republica Dominicana

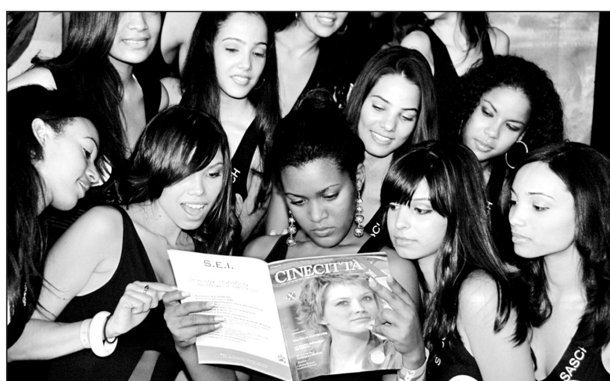




ORANJESTAD – Un fin di siman di actividad tabata loke e candidatanan di Miss Italia nel Mondo a disfruta di dje algun dia atras na Republica Dominicana, incluyendo e representante di Aruba, Srta. Nabhilach de Palm. El a competi hunto cu otro 25 beyeza y a vence coronando su mes como Miss Italia nel Mondo Antiya Hulandes cu e derecho di competi den luna di Juni na Italia.

Esaki ta djis algun potret di e momentonan cu Nabhilach a biba durante su participacion den e certamen aki.









Siman Cultural na La Cabana Beach & Racquet Club

EAGLE BEACH – La Cabana Beach & Racquet Club a celebra Siman Cultural cu su asociadonan, den preparacion di 18 di maart, Dia di Himno y Bandera.

Dialuna a conta cu un lectura interesante tocante Telefon Pa Hubentud, cual tin e meta di duna sosten y conseho na hobennan, mientras cu diamars a conta cu un orado interesante kende a papia riba un topico di suma importante. E consehero di Gobierno Byron Boukhoudt a papia tocante Aruba su Conservacion di Costa.

Riba e potretnan por mira algun di e asociadonan ricibiendo e informacion interesante cu a wordo presenta pa Aruba su top experto di asuntonan ambiental. Tambe planea pa e siman aki tabata un lunch di tema den e cafeteria y un celebracion grandi rond di e piscina, cual ta tuma luga diabierna, 14 di maart, na honor di Aruba su dia nacional.

E programa a wordo organiza pa e departamento di Recursonan Humano y e Comision Social di Asociado.

Byron Boekhoudt a papia tocante Conservacion di Costa y Maneho Integra di Zona di Costa, den presencia di asociadonan di e departamentonan di Ingenieria, Recursonan Humano, Seguridad, Recreacion & Actividadnan y Relacionnan di Miembro, kendenan a participa cu hopi gusto y a haya un gran cantidad di informacion, mientras cu nan a rindi tributo na e Aña di Cultura.

Bo ta ser invita, diabierna, pa e tremendo evento banda di e piscina, cuminsando for di 4'or di atardi. Lo tin cultura, musica, baile y cuminda Arubiano.









SOCIAL BON DIA Aruba









Sra. Francisca "Chica" Croes a cumpli e bunita edad di 70 aña



ORANJESTAD - Diadomingo 9 Maart 2008 cu bendicion di Papa Dios a cumpli e bunita edad di 70 aña, Sra. Francisca "Chica" Croes. E ta ricibi ainda hopi felicitacion di su esposo Emi, su cuatro yiunan Elda, Estrellita, Nelson y Rustico. Tambe di su yerno-yernanan, nieto-nietanan, bisanieto-nietanan, su rumannan, cuñanan y amistadnan. Cu Todopoderoso bendiciona Mama Chica cu hopi aña mas di Bida, Salud, Felicidad y Prosperidad na abundancia.









Westin a yuda organiza un fiesta di sorpresa

PALM BEACH -- Ian Lejuez a wordo invita pa bai un fiesta, sin cu e tabata sa cu tabata su mesun fiesta cu a wordo organiza pa su mama, casa y ruman muhe. Ian tabata bou impresion cu e tabata bayendo un fiesta unda su casa tabata e orado invita, pero ora el a drenta e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort el a wordo confronta pa su amigonan y miembronan di famia, cla pa celebra e ocasion special. Surprise!
E conocido Tsunami band cu Ofo & Sasha a toca na honor di e celebracion y e Ekipo Culinario di Westin, bou liderazgo di Ramiro Raphael, segun Joanne Geerman, coordinador di catering & meeting services, a cater e fiesta cu un elegancia y estilo cu ta signaturanan di Westin Aruba Resort.
Riba e potretnan por mira Ian ricibiendo su amigonan y famia, disfrutando di e momento.





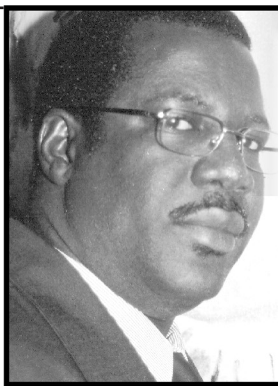








BON DIA Aruba



MANNE DU SAMEDI AU SERVICE DE LA COMMINAUTE HAITIENNE.



Cu premio pa esnan mas bunita…

Pintamento di webo cu Clown Doctors y decoracionnan bunita awe y mañan na Flora Market

SABANA BLANCO – Tur mucha ta keda cordialmente invita pa bishita Flora Market awe Diasabra 15 y mañan Diadomingo 16 di Maart entre 11'or di mainta y 1'or di merdia pa yuda Payaso Fastioso y su amigonan pinta webo. E artista hoben cu e webo pinta mas colorido, bunita y original lo ricibi un premio.

Creatividad ta un punto halto serca Flora Market caminda hopi di e material pa haci obra di man ta obtenibel.

Gerente Arjo ta conta Bon Dia Aruba cu e aña aki e ultimo tendencianan Europeo pa loke ta decoracion di Easter/Pasco Grandi ta tur cos den color berde cla, gel fel y oraño. "Esaki ta e colornan fresco di spring," Arjo ta splica, kende tambe ta bisa cu berde cla recientemente a bira un color na monda pa Pasco di Nacemento, pero awor e color ei a pasa pa spring.

Arjo tin varios decoracion great pa Easter: un di nan ta tuma takinan largo y fini cu ta crul na punta, pone varios den un vaas artistico y decora nan cu webonan colorido, puyito y conenchinan, creando un palo di Pasco Grandi di un manera moderno.

Djis bishita e seccion di decoracion di Easter/Pasco Grandi na Flora Market y lo bo haya basta idea y creatividad pa haci tur loke bo kier.

Riba e potretnan por mira algun huki di e tienda como tambe e decoracionnan actual.









NATIONAL CASTING NATIONAL CASTING

DURF...PARTICIPA...Y MAKE IT BIG!!

NATIONAL CASTING

15 MAART 6.00PM

HAVANA BEACH CLUB

SUBWAY fresh fit™

TRASH BY RONCHI

YOUR FASHION JOURNEY BEGINS NOW!

NATIONAL CASTING NATIONAL CASTING NATIONAL CASTING

UNITED COLORS OF BENETTON. Diet Coke KEUNE THE ART OF HAIR DESIGN BEAUTY team Maggy's KOK OPTICA Special K Body Pulse Fitness Center

BON DIA Aruba the Jungle ecotech aruba Zing SEE & BE SEEN Herbal Essences SPARE TIME HARDCORE FITNESS CENTER DCW SHOES Matilde

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



The Kardashians

E bida cotidiano di un hoben mucha muhe consenti



Keeping up with the Kardashians, esaki t'e reality show cu ta den aire den E! Entertainment Television cu ta inicia cu su serie nobo.

Esaki ta un show cu ta mustra e bida di e hoben di sociedad Kim Kardashian y su particular famia, e reality show aki ta bao di direccion di Ryan Seacrest, e ta bisa cu den e show aki nan lo mustra di con e damitanan aki ta comportanan mes asina malo na Hollywood.

Kim a bira un di e figuranan di tur corant y revista ya cu el a protagoniza diferente escandalo, den cual ta un video intimo cu su gai. Ademas nan conoce'le como un di e amiganan masha yega na Paris Hilton, Kim ta conoci dor cu e ta yiu muhe di e famoso abogado Robert Kardashian, reconoci pa defende OJ Simpson den e famoso caso di asesinato.

E reality show aki no ta completo sin e participacion di henter e famia, aki mester señala mama di Kim esta Kris y su rumannan Khloe y Kourtney, Kim ta protagoniza e show aki cu ta mustra e bida cotidiano di un mucha muhe rico di Beverly Hills,cu ta move basta frecuente den e particular mundo di e jet set Mericano.

Amigonan famoso, excentrico custumbernan y e atencion di e paparazzinan ta forma parti di su rutina diario, cu ta wordo debati entre su trabao como propietario di varios boutique di paña di famoso diseñadornan y su multiple ocupacionnan como figura famoso.

Kim, Kris, Khloe y Kourtney ta papia tambe di nan proyecto nobo, e prome pa papia ta Kris cu ta e mama, empresario di moda y manager di su yiu muhenan: "Masha hopi di nos amistadnan ta insisti pa nos haci un show cu ta mustra nos bida, pero mi tabatin un par di precupacion reserva relaciona cu e exhibicion di nos intimidad na mundo.

No ta pasobra nos tin algo di sconde, si no pa habri e porta di mi cas na henter un equipo di produccion pa filma tur cos cu nos ta haci, simplemente e cos aki por cambia nos bida".

Di su parti Kim ta señala: Definitivamente e cos aki a cambia nos bida, nos a consolida nos mes como famia, esaki tabata un oportunidad tremendo pa conoce nos mes mas. Ademas, nos sa cu no ta un referencia pa hopi hende muhe y esey ta un gran responsabilidad, pasobra awo mas cu nunca nos sa cu loke nos ta haci ta influente den hopi hende muhe. Nos no tin problema pa wak nos erornan y ripara cu en verdad nos a haci algo cu no ta bon, lo importante di tur esaki ta tambe cu nos por rectifica, dilanti di e camaranan y dilanti mundo.









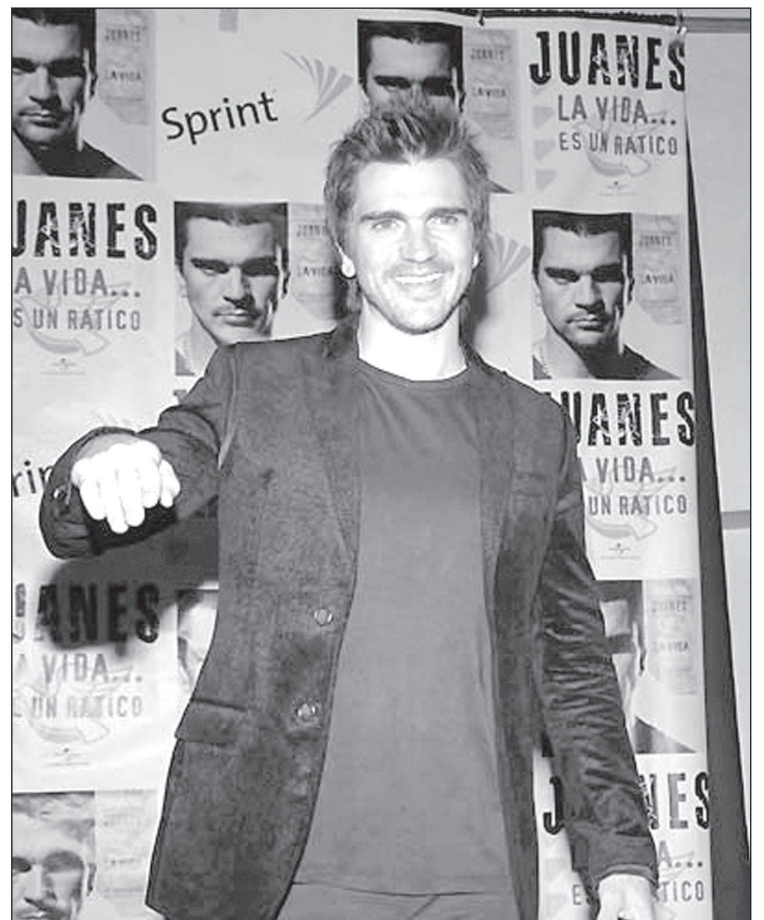
Don Omar y Daddy Yankee ta braza otro den pleno concierto

E reggaetonero Don Omar y Daddy Yankee a laga atras tur clase di diferencianan y nan a braza otro riba pleno escenario durante e concierto cu Wisin y Yandel a presenta na Puerto Rico.
Don Omar a compaña e 'El Duo de la Historia' den e tema 'Donde esta el Amor' y despues nan a yama riba escenario El heredero 'Miguelito' mientras nan tabata canta e tema 'La Pared'. "Mi ta masha orguyoso di bo trabao y di loke bo hefe ta haci esta Daddy Yankee", y esaki tabata e euforia den henter e escenario boricua.
Na semehante introduccion Miguelito no a keda atras y a bisa: "Esaki ta e momento pa Daddy Yankee y Don Omar huma e pipa di paz". E peticion no a keda warda den lachi y esaki a bai di biaha y The Big Boss a brasa Don Omar mientras cu e publico tabata grita di emocion pa un bon rato.
"E escena aki lo keda graba den ambos nan memoria pasobra e humamento di pipa di paz aki ta bira un union pa historia", esaki tabata e declaracion di Daddy bisando n'e audiencia grandi cu tabata presente cu aki riba escenario bo ta mirando e cuatro potencianan di reggaeton: Wisin y Yandel, Don Omar, Daddy Yankee y Miguelito.
Durante e funcion di diasabra pasa cu a tuma luga den e Coliseo di Puerto Rico a wordo crea y haci loke hopi hende no a kere cu por tabata posibel esta reuni dos gran exponente di e genero di reggeaton, Don Omar y Daddy Yankee.



Juanes ta canta dia 18 maart den un concierto pa paz den e region andino

E artistanan cu ya caba a confirma su presencia den e concierto aki cu lo tuma luga den un zona neutral y serca di e ciudad di Cúcuta, entre Colombia y Venezuela ta inclui su compatriota Carlos Vives, e dominicano Juan Luis Guerra, e spaño Alejandro Sanz, e venezolano Ricardo Montaner y e grupo mexicano Maná.
Juanes, durante un conferencia di prensa cu a tuma luga na New York a informa cu nan ta spera un respuesta positivo di Shakira, na cual ya caba a manda un E-mail cu su propuesta p'e concierto.
E cantautor cu a presenta diahuebs 6 maart y cu a inicia den Madison Square Garden su gira di conciertonan yama «Mi vida», a señala cu e lo keda encanta di por tin e presencia di e president di Colombia, Álvaro Uribe, Rafael Correa di Ecuador y Hugo Chávez di Venezuela despues cu e tres figuranan aki a extende man na otro n'e reunion di RIO na Santo Domingo.
«Se dieron la mano y creo que en este momento tiene más importancia aún este concierto porque debe ser en el marco de la celebración, de la paz, de la fraternidad y eso es lo que debemos hacer», tabata palabra di Juanes.
Juanes tambe a señala cu «ohala cu Chávez, Uribe y Correa por yega n'e escenario pa nos ta hunto y nos scucha nos mes mutuamente. Parti di democracia ta acepta ideanan di otro».
E 'shake hand' y e brasanan cu a inclui tambe e presidente di Nicaragua, Daniel Ortega a surgi durante e cumbre di e Grupo di Rio cu a tuma luga na Republica Dominicana dor di e iniciativa di e mandatario di e pais caribeño esta Leonel Fernández.
«Esaki lo ta un concierto di amor, p'asina nos uni nos mes. Nos tin cu wanta nos mes uni» e colombiano, venezolano, ecuatoriano y otro latinoamericanonan n'e situacion aki tabata palabranan di Juanes.



Aries 21 Mrt-19 April
Aries
Traha ago hunto ta yuda bo fortifica cualkier relacion. Generosidad ta traha den diferente forma.

Tauro 20 April-20Mei
Taurus
Acepta cualkier invitacion cu bo haya awe. Mustra esnan rond di bo con sigur bo ta si bo mes.

Geminis 21 Mei-21Juni
Gemini
No laga ningun persona cu un actitud straño saca bo for di bo estilo suave awe. Ignora nan!

Cancer 22 Juni-22 Juli
Cancer
Eventonan normal di tur dia lo tin nan efecto dobel riba bo awe. E dia lo ta manera un roller coaster.

Leo 23 Juli-22 Aug.
Leo
Djis sigui y keda pusha bai dilanti, persistencia semper lo yuda bo yega na unda cu bo kier awe.

Virgo 23 Aug. - 22 Sept.
Virgo
Bo ta nervioso pa un reunion familiar cu ta na caminda? Pakico, bo sa cu nan stima bo!

Libra 23 Sept. - 23 Oct.
Libra
Prepara bo mes pa haya bo rutina normal bruha por completo, no preocupa bo mes paso e lo ta hopi leuk!

Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.
Scorpio
Bo no por ta na encargo di tur cos awe, purba di no controla delaster un elemento di bo dia awe.

Sagitario 22 Nov. - 21 Dec.
Sagittarius
Pa bo or logra trata cu e drama di e dia aki bo tin cu ta mas flexible posible y asina tur cos lo pasa.

Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.
Capricornio
Un figura di autoridad diripiente no tin tempo pa bo awe, pero no tuma esaki manera algo personal.

Aquario 20 Jan. - 21 Feb.
Aquarius
Si algo no ta facil, por ta e no ta necesario. Evita awe di haci cosnan cu bo no ta gusta!

Pisces 21 Feb. - 20 Mrt.
Pisces
Pa bo por crea un miho relacion romantico bo tin cu ta mas habri posibel pa comunicacion!!!

12

FIND & CIRCLE 9

Thor was turned into a popular comic book hero. You can read about his original adventures in the library. Find "Thor" and other Viking gods.

viking gods

R	E	G	N	I	L	L	E	D	F	M	A	O	O
Y	H	I	P	N	L	H	O	D	E	R	I	N	D
T	O	R	I	S	A	V	K	D	I	H	E	L	I
H	E	R	M	O	D	R	F	E	U	H	X	Y	N
N	N	A	I	X	M	R	E	O	N	R	M	Q	A
Y	I	D	K	M	I	R	R	O	R	I	M	I	M
G	R	I	O	D	E	O	S	P	D	S	Y	N	A
R	R	V	L	A	H	S	U	H	T	R	E	N	G
O	L	E	T	T	V	I	R	G	R	S	O	T	N
J	E	A	D	A	A	G	I	E	G	E	A	J	I
F	S	Q	S	L	I	Y	G	F	G	K	L	G	N
S	K	U	L	D	A	N	E	J	T	O	A	H	A
R	D	U	O	R	A	B	A	O	F	R	G	R	U
K	F	M	G	A	N	N	A	N	B	N	U	D	I

Aegir, Balder, Bragi, Dellinger, Eira, Fjorgyn, Forseti, Freya, Fridleef, Fulla, Gefjon, Gersemi, Gna, Heimdall, Hel, Hermod, Hler, Hnoss, Hoder, Hoenir, Idun, Kari, Kvasir, Lodur, Lofn, Loki, Magni, Mimir, Modi, Nanna, Nerthus, Njord, Odin, Ran, Rind, Saga, Sataere, Sigyn, Skuld, Svasud, Syn, Thor, Tyr, Vidar

SUDOKU PUZZLES

7	8		5		4	1		6
		9		2				3
6					7		9	
1		7	2		3			8
	6			4			5	
4			6		8	3		9
	4		7					1
2				8		9		
8		5	9		1		3	4

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

4 5

7	8	3	5	9	4	1	2	6
5	1	9	8	2	6	4	7	3
6	2	4	3	1	7	8	9	5
1	9	7	2	5	3	6	4	8
3	6	8	1	4	9	7	5	2
4	5	2	6	7	8	3	1	9
9	4	6	7	3	2	5	8	1
2	3	1	4	8	5	9	6	7
8	7	5	9	6	1	2	3	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



15 Galaxy
15 Holiday Dream
15 AIDAaura
15 Volendam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Trinitaria, e mata di color

Part 2



Un di e debilidad di Trinitaria ta cu su raiznan ta cu e ta hopi fini y debil. Lesando hopi articulo y buki mi a haya hopi receta pa tera pa trinitaria. Cada uno ta pone loke e ta gusta. Un cos ta sigur, e no ta gusta keda largo tempo cu "su pia den awa. Den un buki di Malasia ta bisa pa hasta pa hornea tera di klei, despues, mescla cu mest di galiña, burico, cabai, of di baca, carbon mula, y blachinan composta.

Mi no ta kere cu nos mester bai den tanto trabou. Loke si ta importante mi a ripara, cu e ta gusta un tera cu awa ta zak bai relativamente rapido. E ta gusta un tiki kalki, hero, magnesium, y e otro elementonan principal manera 8-4-8 y 2-10-10. Den awa mi mes ta usa 20-10-20 den combinacion cu un poco osmocote 14-14-14 y e ta duna mi bon resultado. Si e mata ta sufri di blachi geel, mi ta gusta usa "Chelated General Purpose Minor Element Spray" Un cuchara grandi pa galon di awa. Un problema nos tur ta encontra cu trinitaria ta e maldito bichinan cu ta come e blachinan jong y lage na un tutu. Ta masha dificil pa mira e bichinan aki, como ora nan sinti bo bin nan ta cai abou pa medio di su "spinneweb". E miho cos bo por haci ta corta e puntanan comi y spuit e cu Sevin, cu ta hopi efectivo contra e bichinan, y otro insecto cu ta come blachi.

Pis pis poco poco ta birando un pesadia. Pa bo controla pis pis bo mester ta pro-activo, inspecionando bo matanan frecuentemente. Pa bisa bo berdad, mi no tin preferencia, mi ta purba tur e insecticidanan aki cada 5 dia: Cygon, M-pede, cu ta un habon especial, Orthene, tambe e ta yama Acephate. Organocide, Neem oil y Safer soap. Lannate y Vydate mi ta usa den ultimo caso, pasobra nan ta hopi venenoso.

Un bij solitario cu ta traha "ciga" chikito de e blachi cu e corta, netjes rondo asina, ta otro enemigo di Trinitaria. Atrobe Sevin ta su cos.

Hopi biaha mi ta mira hende ta corta trinitaria hopi "hundo", esta hopi drastico, esei ta algo cu nan no ta gusta. Cortandonan drastico bo ta haya hopi "waterloten", cu ta ramanan cu ta crece largo, sin produci mucho flor, y nan ta sirbi pa daña e forma di bo mata so. Semper corta trinitaria na midi, pasobra cada vez bo corta nan top nan ta florece atrobe.

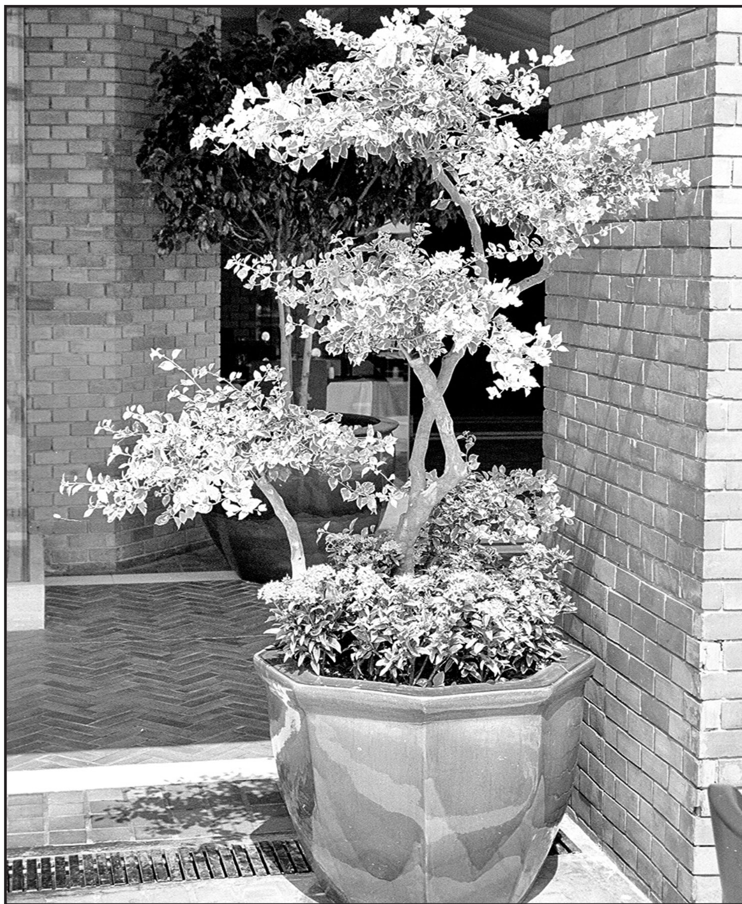
Trinitaria a un mata cu ta dunabo hopi placer, bo por use pa mata den tera, den forma di un arbusto chikito, un mata cu ta rama, den potchi como un bonsai of den potchi manera bo kier, pero corda e regla di oro: E ta gusta hopi solo; mas solo mas flor.

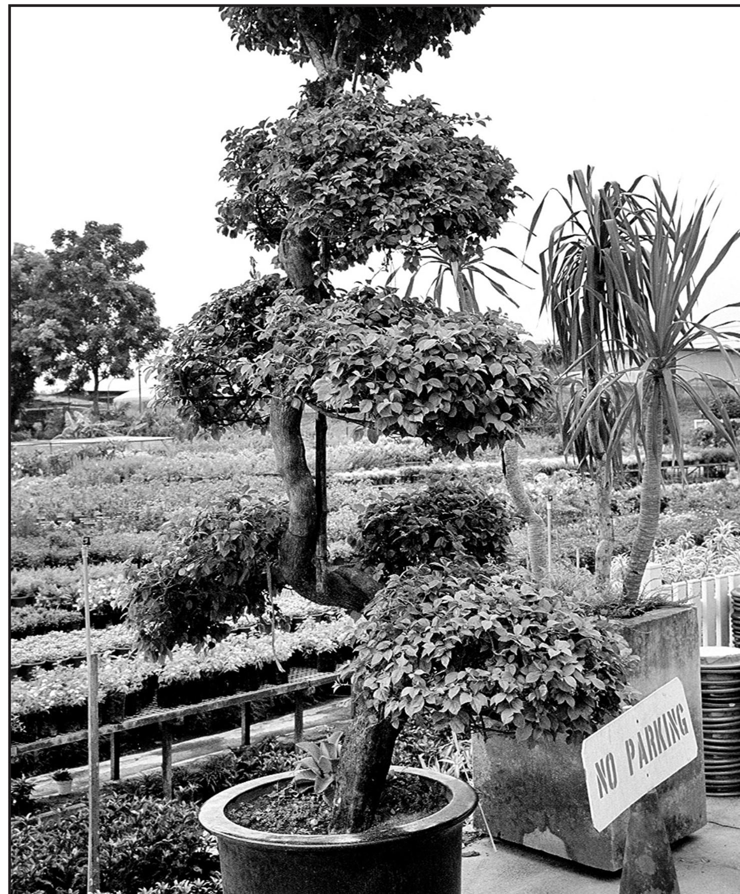
E bentaha di pone nan den un pochi ta cu bo por move nan rond, controla e tamaño y duna nan forma miho. Tampoco benta un Trinitaria biew afo, bo por haci un tremendo "maxi bonsai" di nan, mira e portret aki bou

Mi a agrega un par di foto di ideanan kico bo por traha cu Trinitaria. Ideanan ta sin limite. Hasta bo por traha un gazebo di nan, poniendo un forma di hero pa dos of mas Trinitaria subie.

Pasa bon weekend cu bo Trinitaria of Bougainvillea, con bo kier yama nan. Where flowers bloom, so does hope. (Lady Bird Johnson)

florececuroy@yahoo.com
www.fantasticgardensaruba.com





BON DIA Aruba



TIPS pa mayor:

Campamento cu Mucha banda di Laman

Tip 1. Proteccion contra solo y calor:

- Entre 10’ or di mainta y 4’ or di atardi tene bo yiu for di solo directo.
- Hunta bo yiu su curpa regular cu proteccion contra solo di 30-50 SPF.
- Anke cu bo yiu no tin sed lag’e bebe awa regularmente; tene na cuenta cu softdrink cu ta contene cafeina ta deshidrata su curpa.
- Pone atencion pa bo yiu no haya un ataca di calor (zonnesteek, heatstroke). Si e haya e.o. keintura halto of cai flauw, pon’e den un lugar fresco y busca atencion profesional di biaha.
- Bisti bo yiu un shirt, bril y un petchi of sombre ora e ta hunga den solo.
- Bisti bo yiu algo na su pia pa proteh’e contra santo cayente of obheto skerpi.
- Evita pa bo yiu cana cu pamper muha y yen di santo; esei por causa feilamento
- Fresca bo yiu su curpa cu awa limpi despues di landa of hunga den santo

Tip 2. Seguridad banda y den awa:

- Un mucha mester di supervision constante di adulto ora cu e ta den of serca di laman of pool; hasta si e sa landa caba of e tin un jacket flotante bisti.
- Check di antemano unda e post di Rode Kruis y oficina di strandpolitie ta.
- Siña bo yiu con e mester comporta su mes banda di awa pa evita acidente, e.o. no pusha hende den awa of core rond di pool.
- Siña bo yiu para cara pa awa ora e ta den of e ta cerca di awa; asina e por wak ora un ola grandi bin pa evita cu e ola por tumb’e di sorpresa.
- Si tin un area designa (p.e. cu boei) pa landa splica bo yiu e motibo pa esaki y pa e no bai pafor di e area.
- Preferibel no hiba co’i hunga flotante of cu biento por hiba lihe, pa evita cu e mucha ta bai su tras den awa ora biento bul’e.

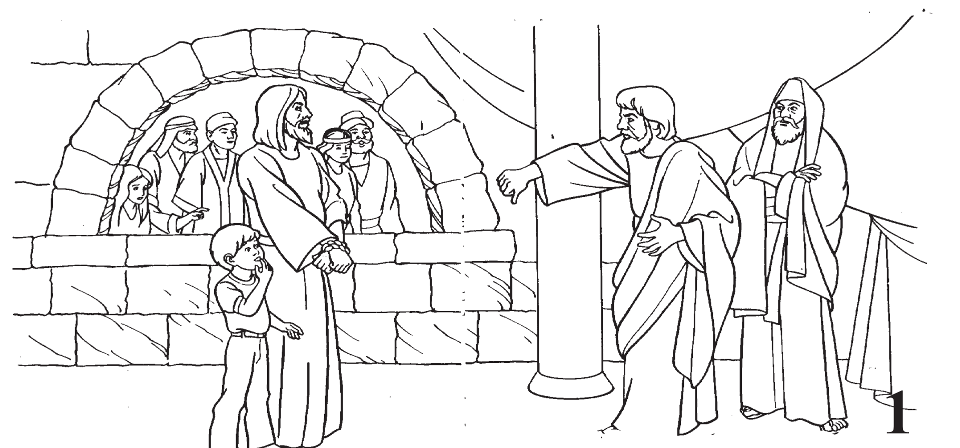
Tip 3. Seguridad rond di e campamento:

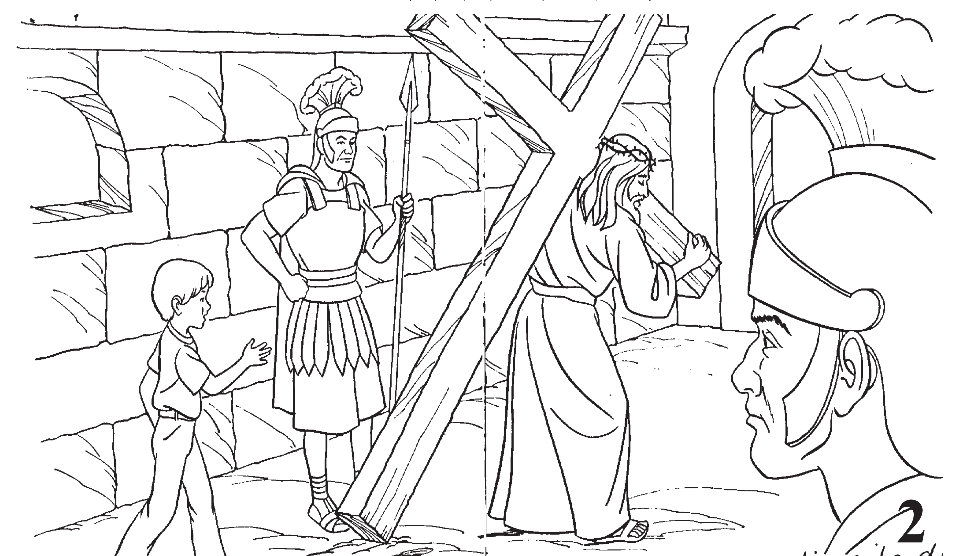
- Si e campamento ta cerca di unda trafico ta pasa pone regla te unda e muchanan por bai y pone supervision di adulto pa evita cu mucha ta subi caminda.
- No laga mucha sera den auto, e calor por haci’e hopi malo.
- Pa evita cu bo yiu ta perde, siñ’e bisa su nomber, esun di boso y e number di bo celular. Pa mas sigur bisti’e un polsband cu e informacion aki.
- Purba mantene bo yiu su habito di drumi y come.
- Hiba wega, co’i hunga y buki pa entretene bo yiu.
- Nunca laga bo yiu bai toilet publico su so.
- Mantene bon higiena: hiba awa, habon y serbete pa laba man y baña bo yiu.
- Warda tur producto of material cu por haci un mucha daño na un lugar safe.
- Pone bon atencion cu e cuminda ta bon warda den ijs y cu e ta bon cushina. Promer cu usa cuchiu, forki, etc corda laba nan tur debidamente.
- Hiba suficiente awa pa bebe.
- Como mayor tene bo consumo alcoholico na un minimo p’asina bo por dedica tempo y atencion adecua na bo yiu.
- Duna bo yiu un bon ehempel: ruim op tur cos hunto y tira sushi na e lugar indica.

Pasa dianan placentero di siman Santo den union y trankilidad familiar.

Articulo traha pa Fundacion Pa Nos Muchanan.
Pa mas informacion of cualkier pregunta riba educacion di mucha di 0 pa 12 aña por aserca nos libramente na
Cumana 2, tel. 583-4247 of 588-0856 of fax 5835658 of via e-mail info@fpnm.aw.

Caminda di Crus



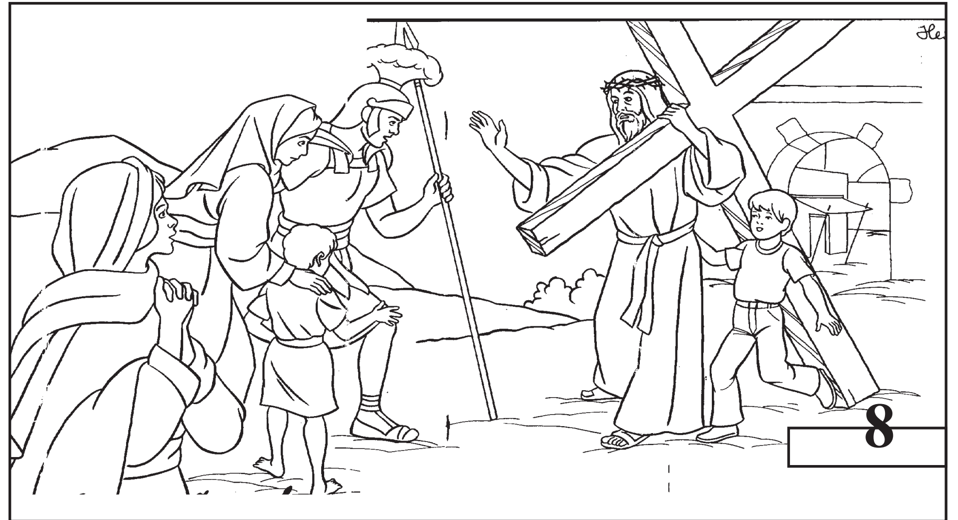


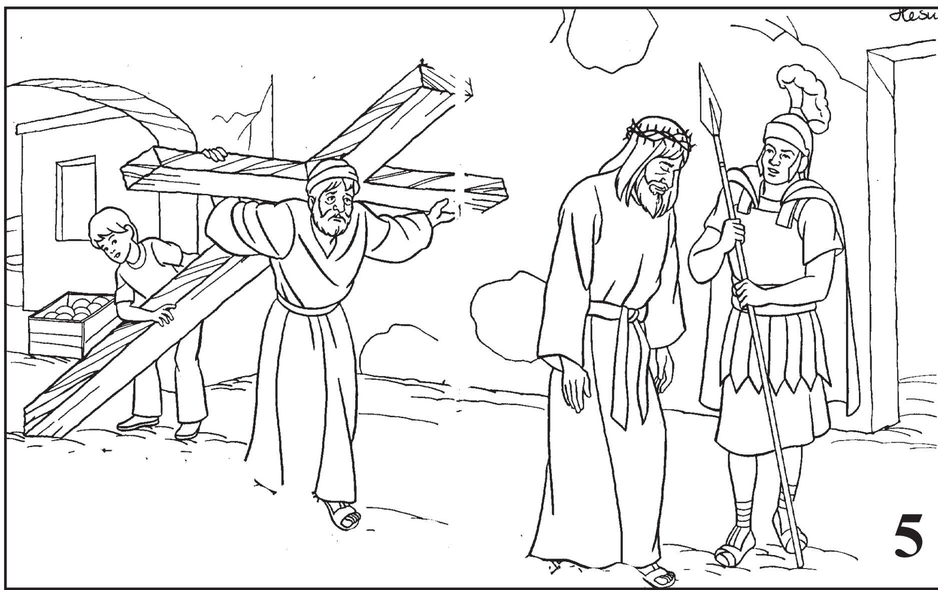


Caminda di Crus

Continuacion

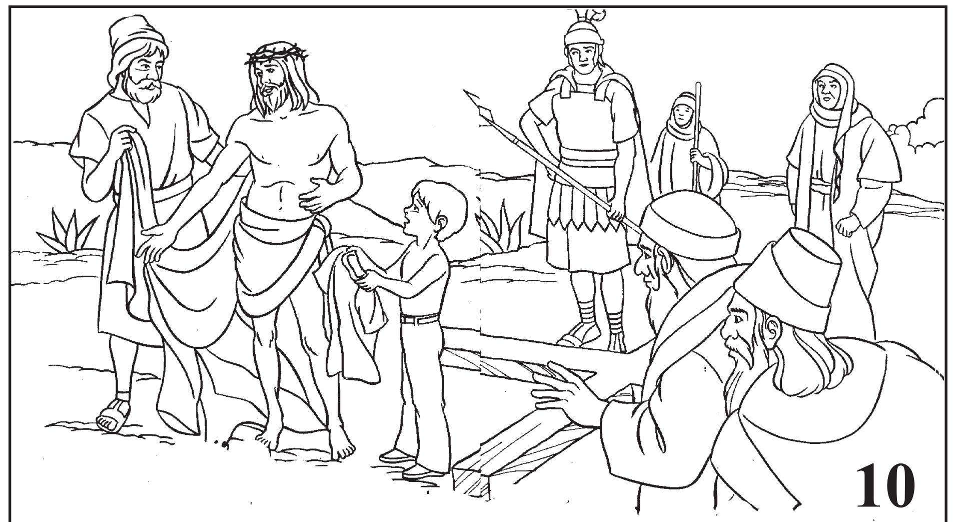


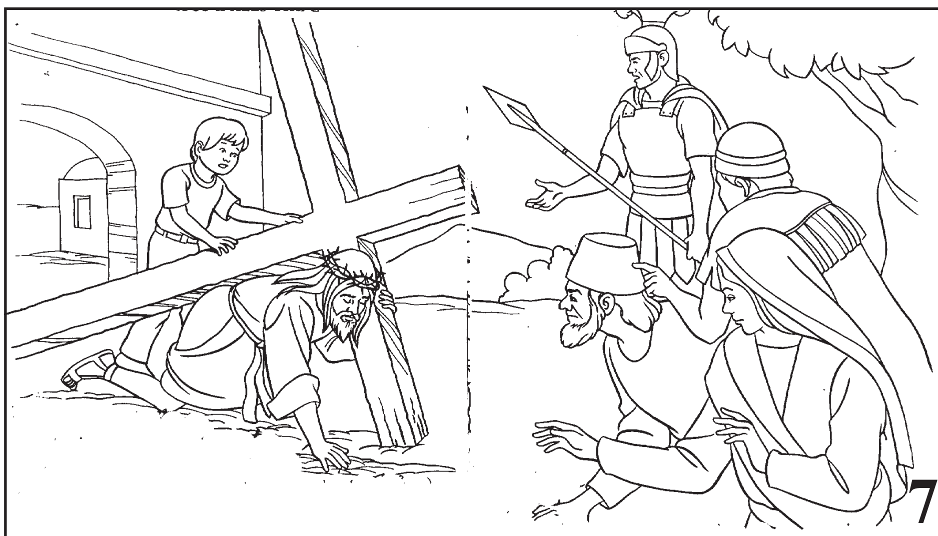


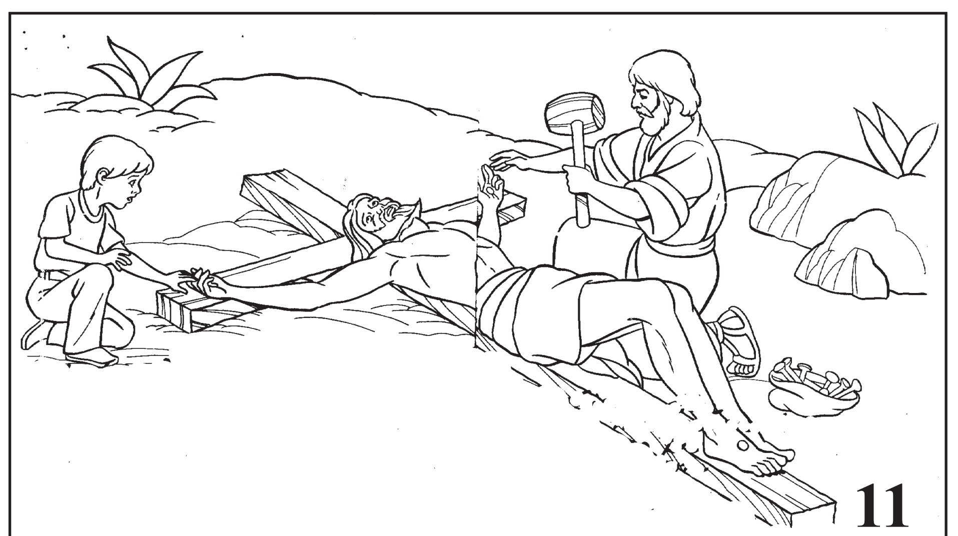








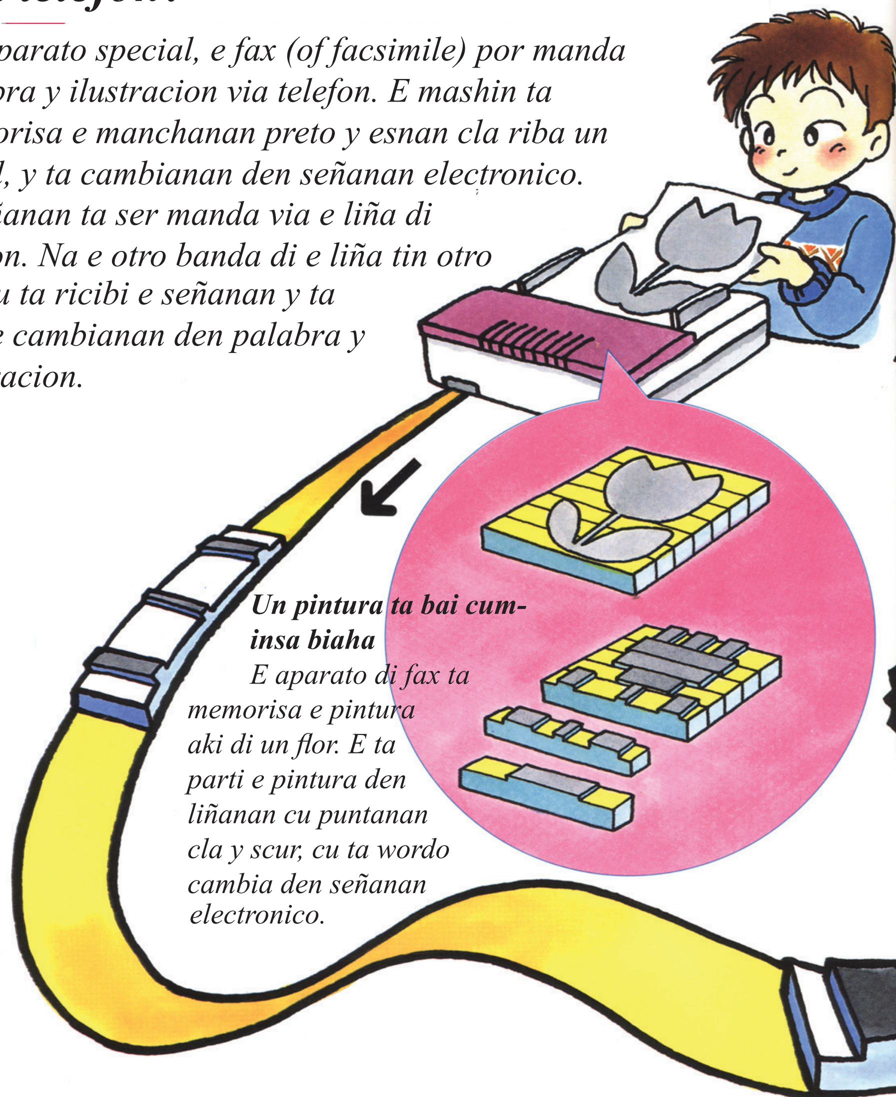




BON DIA Aruba

Con palabra y ilustracion por wordo manda via telefon?

Un aparato special, e fax (of facsimile) por manda palabra y ilustracion via telefon. E mashin ta memorisa e manchanan preto y esnan cla riba un papel, y ta cambianan den señanan electronico. E señanan ta ser manda via e liña di telefon. Na e otro banda di e liña tin otro fax cu ta ricibi e señanan y ta bolbe cambianan den palabra y ilustracion.



Un pintura ta bai cuminsa biaha

E aparato di fax ta memorisa e pintura aki di un flor. E ta parti e pintura den liñanan cu puntanan cla y scur, cu ta wordo cambia den señanan electronico.



E pintura ta yega

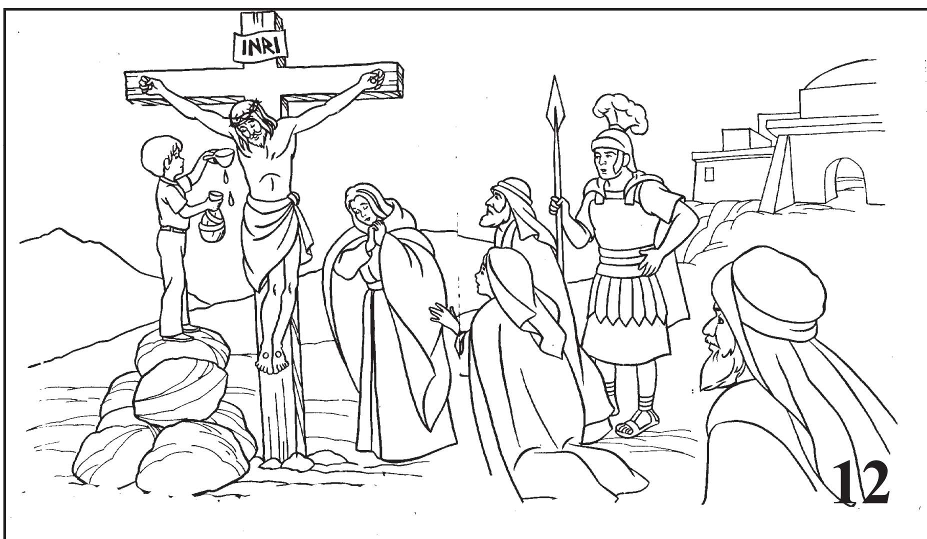
Un di dos aparato di fax ta ricibi e señanan electronico. Frase pa frase e señanan ta bolbe wordo traduci den e puntanan cla y scur y esakinan ta wordo imprimi riba papel.

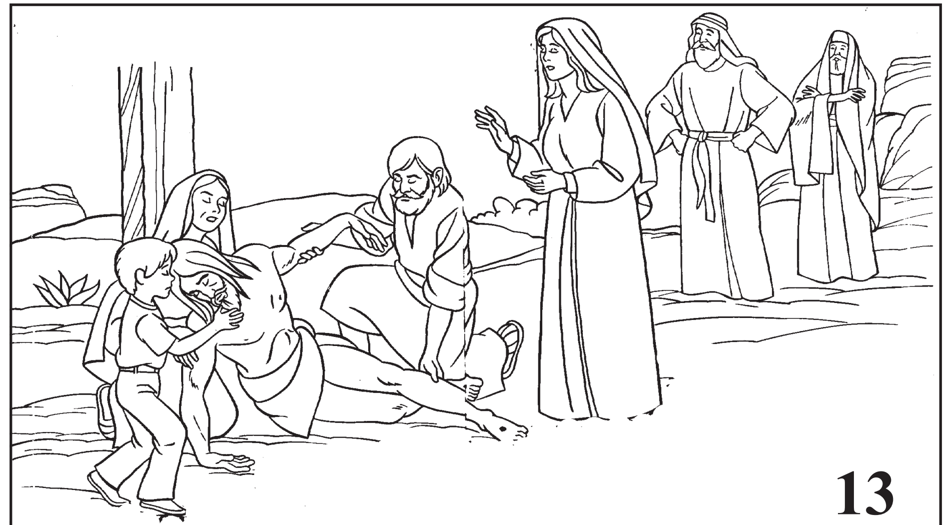
Manda via telefon

Señalnan di fax ta wordo manda via e central di telefon, mescos cu cualkier yamada. Si un persona cu bo ta manda fax p'e ta biba hopi lew, e informacion ta wordo haci mas fuerte.

Pa e mayornan

Aparatonan di fax ta traha segun e mesun principionan di un television blanco cu preto. E señal di television ta cambia e puntanan blanco y preto di un imagen frase pa frase den señanan electronico cu despues ta wordo transmiti como ondanan radial via un antenna. E imagen ta wordo reconstrui dor di un straal di electronen cu ta fula e pantaya flourecente di e television y frase pa frase ta construi e señal y ta convirti'e den un imagen.





Kico ta nifica Cuaresma?

Pa hopi hende e ta nifica solamente busca crus di shinishi, yuna riba "'Bierna Santo" y podise nan ta bai caminda di crus y otronan ta bai den caya pa cumpra paña pa e fiesta di Pasco di Resureccion. Pero, cuaresma no ta consisti di eseynan.

Segun profetanan, cuaresma no ta un dia so di ayuno; cuaresma ta dura 40 dia y pa e profetanan esaki ta un temporada di ayuno y pa nan ela nifica na un manera special un tempo di husticia. Hende ta haci peregrinacion, nobena, ta asisti na caminda di crus, resa y tur esaki cu e condicion cu nan ta practica husticia. Si nan no haci esey, nada cu nan a haci durante e temporada aki tin balor..

Husticia mester reina tur caminda; na trabao, na cas, na scol.

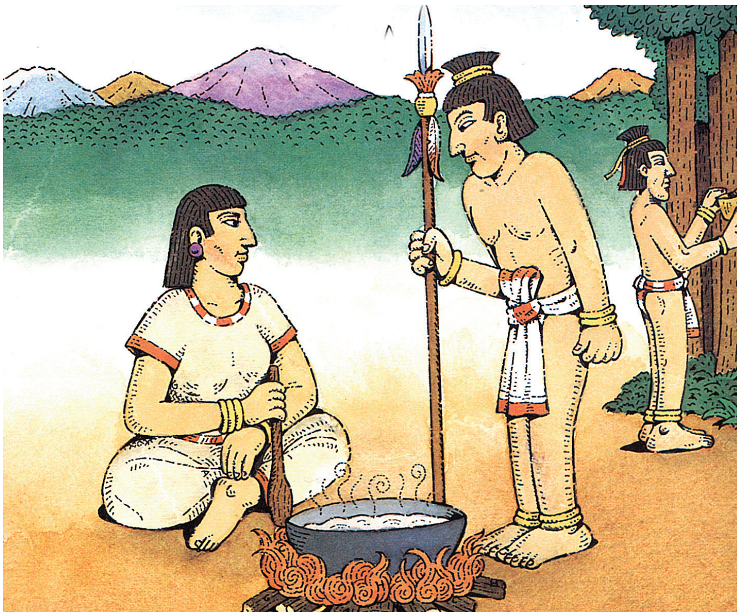
Esaki ta un temporada den cual nos mester ta husto (aunke ser husto mester conta den tur dia di bo bida).

Mundo ta yen di palabranan bunita, hasta nos ta haña oracionnan cu ta hopi bunita, pero sin husticia y amor pa prohimo, nada di esaki tin balor.

Den e temporada di cuaresma aki, laga nos ban haci oracion y pidi Dios pa proteccion, paz y reconciliacion entre e paisnan aki.

Esaki no ta un temporada pa guerra; e ta un temporada pa paz. No solamente paz den bo cas pero pa paz rond mundo.

Di unda bals ta bini?



Indjannan mejicano ta traha 'gom'.

"Gom" a wordo usa pa prome biaha dor di un pueblo indjan, original di Mexico. Nan ta trah'e dor di cushina e juice blanco di un tipo di palo di mata. Despues e juice ta wordo pone den solo pa e seca. Asina a nace un tipo di bals cu nan a yama 'chicle'. Bo por a kauw riba dje pero e no tabatin sabor manera e balsnan di awendia.

Con a drecha e bals?
E mericano Thomas Adams a pensa cu bo por cubri pidanan chikito di chicle cu un laag di cos dushi, dor di cual e bals ta haña su sabor. Prome Adams a traha bals di forma rondo y despues ela traha esunanan plat cu ela yama Adam's Chiclets. John Colgan a traha un miho bals. Nan a haña un dushi olor y a bira mas plat. E 'stripnan' di bals cu ela inventa te ainda ta wodo bende.





Di unda chuculati ta bini?
Chuculati tambe ta bini di Mexico. E Aztecanan tabata traha un bebida di chuculati di e bonchinan di e palo di cacao. Tempo cu e spaño Hernan Cortez a yega Mexico na 1519 y a conquista e capital asteca, e y su soldadnan a bebe e bebida di chuculati pa prome biaha. E tempo ey ainda e no tabata contene sucu; e tabata smaak zuur.

Pa e mayornan
E prome bals tabata yama chicle. E tabata wordo traha di e juice di e palo di 'sapodilla', cu ta nace na Yucatan. Tempo cu chicle a wordo introduce na Merca, e no tabata hole dushi y e no tabatin sabor. Thomas Adams a dun'e sabor dor di cubrie cu un laag di sucu. John Colgan a drecha e olor. Pero bals a bira mas famoso ora cu William Wrigley's Jr. a agrega sucu y sabor.



Pascu!!!







Decora e plaatje aki cu colornan di pascu y trese bo pintura na **Consales Aruba** cu 2 pakki di **Watt's** di 1 liter cu bo pintura Risibi **Watt's** gratis, y participa pa e premio di luna **Watt's**

Ganadornan di luna di february , Emy Lacle, Sea Lacle y Jaedre Koolman cu a traha un bunita pintura cu nan wela pabien!!!

Consales Aruba



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Awe diasabra Final di Torneo di Tennis Concha Y Toro/Dewars lo bira interesante !

Pagina 4

LATINO

Flores blancas adornarán concierto frontera Colombia-Venezuela

Pagina 11

ANTIYAS

Otro funshonario haltu di polis detene na Sint Maarten

Pagina 3

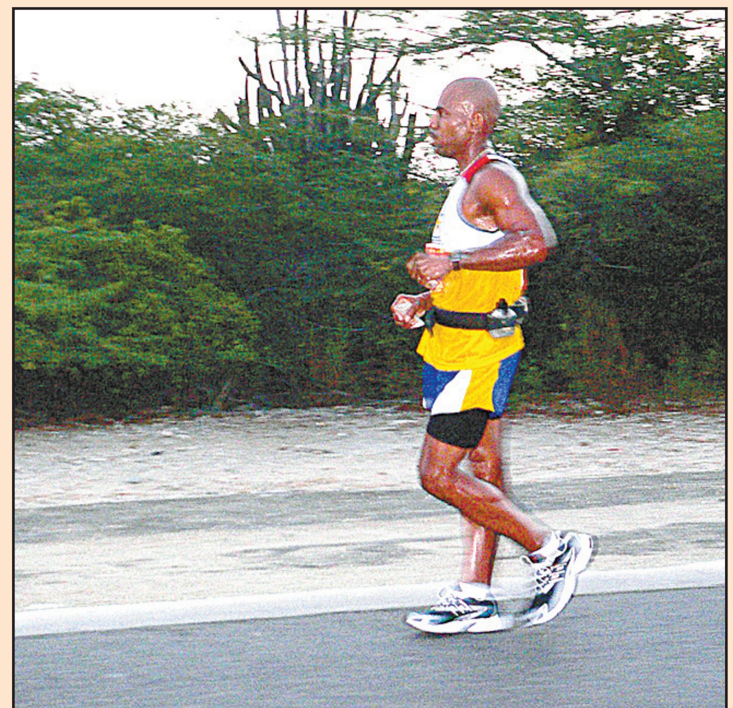
Hopi participante internacional e aña den e di 23rd Aruba International Half Marathon

Coredornan local ta convinci di lo gana e careda aki tanto masculino y femenino den canamento y coremento









ORANJESTAD- IDEFRE ta participa na henter pueblo di Aruba, cu practicamente tur cos ta cla pa e di 23 Aruba International Half Marathon cu lo tuma lugar Diadomingo awor 16 di Maart 2008.
E cantidad di 600 participante cu IDEFRE a pone como limit ta yena awe.
Algun detaye chiquito falta pa asina e careda tan spera aki tuma lugar. Varios atleta local a prepara nan mes hopi bon pa asina bataya contra esnan cu ta bin di Corsow, Venezuela y USA. Di loke por a tende di e entrenamento di algun di e atletanan local, nan ta convenci di por gana e careda aki y cu e premionan e aña aki lo keda Aruba atrobe, ya cu ganador absoluto di aña pasa tabata Richard Rodriguez di Aruba cu a core un tempo di 1:16:11 ora.
Un di e nombernan conoci for di Venezuela cu ta aparece e aña aki atrobe ta di Carlos Olivares kende un par di aña pasa a logra bay cu e titulo maximo coriendo den un tempo di 1:13:27.
E bataya pa e careda aki sigur ta hopi interesante, pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin apoya atletanan local den e careda aki, tanto riba e ruta como na e finish.
Boluntarionan tin na gran cantidad cla pa yuda tur participante.
Nos di Bon Dia Deportivo tambe lo ta all the way cu nos atletanan y nos ta spera cu nan lo brinda nan mihor careda e biaha aki atrobe.

BON DIA Aruba

Tiger Taekwondo y Brazil Taekwondo ta bai Santo Domingo y Puerto Rico

Nan ta biaha pa exterior atravez di trabou duro







ORANJESTAD- E siman aki ta biaha pa Santo Domingo e delegacion di Tiger Taekwondo y Oranjestad Taekwondo pa un campeonato hopi importante. Y tambe otro miembronan ta biaha pa participa den un campeonato internacional femenino na Puerto Rico. Tur esaki cu sumanan acumula dor di haci fundraising y sponsor, pues dor di trabounan duro cu e propio schoolnan di Taekwondo a haci.

Riba e potretnan nos por mira e ntrenamento di Brazil Taekwondo cu ta entrena for di 5.45 marduga pa 7'or di mainta y tambe entrenamento na e centrale training den e sala di Gimnasio na Juliana school, caminda Tiger Taekowndo ,Oranjestad Taekwondo y Brazil Taekwondo a manda nan mihor atletanan pa entrena. Den e proximo siman mas school lo uni pa asina haci e entrenamento uno manera e tabata antes pa di e forma aki saca e mihor atletanan cu lo por forma parti di e seleccion y representa Aruba.





Doctor Christian Mejia invita pa observa e entrenamento, cu e meta pa profesionalmente yuda deportistanan Arubano

Alberto Klaber a cuminsa bek cu e asina yama " Centrale training di Taekwondo" preparando atletanan pa combatenan internacional





BRAZIL- Recientemente a tuma lugar na residencia di Famia Willems diferente reunion di sumo importancia cu e atletanan elite di Aruba, miembronan di Brazil Taekwondo manera Stuart Smit, Charilen Halley, Willy Willems, Karina Arrindell, Aischal v/d Linde kendenan tabata entrena cu e seleccion di Aruba. Hunto cu nan e tremendo atletanan Gabriel Jimenes, Rashida Olivierre y Clifford Rasmijn. Aki nos ta papia di altetanan cu a trece hopi medaya importante y significativo manera di weganan Pan Americano, Odesur , USA Open etc. pa nos pais Aruba.

Meta di e reunion aki tabata pa trece tur atleta hunto asina conhuntamente cu otro school nacional forma e mihornan di Aruba y representa nos pais si nan wordo yama pa haci esaki.

Cu regreso di Alberto Klaber e (campeon europeo y) fundador di Savaneta Taekwondo/ Brazil Taekwondo, a invita otro schoolnan pa trece nan mihor atletanan y siman pasa diasabra cuminsa atrobe cu e popular "Centrale training".

Esnan presente na e promer entrenamento tabata e.o. Tiger Taekwondo, Oranjestad Taekwondo y Brazil Taekwondo. Ta for di entrenamento asina, dirigentenan responsabel por saca e mihor representante pa competi den exterrior representando e bandera di Aruba.

Tambe tabata presente na e "entrenamento central" e doctor Arubano Christian Mejia cu ta un doctor unico na Aruba den su ramo cu lo yuda nos atletanan yega na nan mihor forma. E doctor Arubano ta bai wordo envolvi a base di su conocemento profesional lo yuda prepara nos atletanan. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Alberto Klaber na tel.582-1230 of Willy Willems.

Cambio di tereno pa weganan di Fedeveta



PARADERA- E campeonato di Fedeveta Balashi 50+ ta continua awe diasabra riba tereno di Caiquetio na Paradera y no mas na Tanki Leendert manera a ser menciona den e schedule.

Tambe secretario kier a participa cu siman pasa Rudy Carti di SCA a ricibi un carchi cora y mester sinta 1 wega, esta e wega di awe diasabra 15 di maart, contra Roma.

E programma pa e weganan di awe ta manera ta sigui. Prome wega ta cuminsa pa 5'or atardi y ta bai entre Phoenix y Nacional, sigui pa 6.15 entre Estrella y Atletico, pa 7.30 Bubali contra Inter, pa 8.45 Teachers lo enfrenta Barcelona y pa 10'or Roma lo topa cu SCA di Paradera.

SCA, Nacional y Barcelona ta na cabez cu 9 punto cada uno y Roma ta e unico equipo cu ta invicto ainda. Directiva diario ta invita tur fanatico di bon futbol pa bin veld di Caiquetio awe diasabra y apoya bo team preferi, bar y cushina lo ta bon bon surti.

Awe diasabra

Final di Torneo di Tennis Concha Y Toro/ Dewars lo bira interesante !





EAGLE- Awe diasabra e canchanan di Eagle International Tennis Club Aruba lo inicia pa 5'or atardi e finalnan di e torneo di tennis tan comenta, esta e Concha Y Toro/ Dewars Doubles Open Tennis Tourament 2008 patrocina pa Romar Trading Co. cu un record di 202 participante den diferente categoria, Men's A Open Doubles – Men's A Class Doubles – Men's B Class Doubles – Men's C Class Doubles y Men's 45 Plus Doubles. Den categoria femenino o tin finalnan di B-C Mixed Invitational. Pa 5'or lo inicia cu rondnan di perdedor y pa 8'or lo inicia cu finalnan di e draw principal. Lo bay tin un Happy Hour entre 8-10 cu e productonan prestigioso di Romar Trading Co. N.V. esta Dewar's – Coors Light – Concha Y Toro – Bacardi den diferente sabor. Tambe lo bai tin presente e Chicas Bacardi sirbiendo e trago nan cu Live Music y cubertura di e pelea di boxeo entre for Manny Pacquiao y Juan Manuel Marquez.



Eagle International Tennis Club Aruba ta invita tur fanatico pa bin apoya nan favoritonan y alavez saboria e dushi productonan di Romar Trading Co.N.V.. Gerente di EITCA kier a gradici sr. Milton Harms, Sr. Araujo, Sr. Rojas pa na aporte y contribucion a cu e deporte di tennis en general pa Aruba. Un Deportista Mas Ta un Delincuente Menos !



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aros cu reyeno

Ingredientenan:

- **6 cup di aros herbi**
- **2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band**
- **1 telep di paprika**
- **1 telep di salo**
- **½ lb. di carni di porco, mula y hasa**
- **2 siboyo corta chikito**
- **2 bleki di sous di tomati**
- **4 webo herbi duro**
- **2 promenton corta chikito**
- **1 cup di rasenchi**
- **½ cup di sour cream**
- **1 telep di salo**
- **½ telep di pepper**

Preparacion:

Combina e aros cu e manteca, paprika y salo. Pone mita di e mescla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunta cu res. Strooi mita di e carni ariba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y pepper segun gusto. Basha mita di e mescla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aros, carni y mescla di berdura. Horne na 350 grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu oleifi preto

Bon Appetit!

Feliz cumpleaños Bryshelle

HIEP,HIEP,HOERA HOY 15 DE MARZO, CUMPLE SUS 3 AÑITOS LA PRINCESA DE LA CASA , BRYSHELLE PEROZO. HIJA RECIBE MUCHAS FELICITACIONES DE TU MAMI Y PAPI,Y MUCHOS BESOS Y ABRAZOS DE TU HERMANO EGBERT.MIL BESOS Y ABRAZOS DE TUS ABUELAS LUZ Y BELKIS. TUS TIOS Y TIAS EN ARUBA Y MARACAIBO, TUS PRIMOS Y PRIMAS Y TODOS TUS AMIGUITOS DE BRAZIL.......... HIJA QUE DIOS TE BENDIGA Y TE DE MUCHOS AÑOS DE VIDA Y SABIDURIA. TE ADORAMOS TU PAPI , MAMI, Y TU DADA

Team Aruba a impreshona durante Arnold Classic





ORANJESTAD- Mas o menos dos siman pasa, Team Rene Wild a biaha pa Columbus, Ohio pa a presencia edicion nr.20 di e famoso Arnold Schwarzenegger Classic.

Tambe Team Rene a train cu Mike Davies, famoso entrenador di e top 15 atletanan den fitness, figure y bodybuilding.

Rene Wild: Nos por wak atras riba un biahe fructifero ya cu a siña hopi di e training di Mike Davies y a wak hopi novedad riba tereno di fitness durante e Expo.

Tambe nos a bishita varios competencia caminda nos por a mira e calidad y profesionalismo di e atletanan

Nos a bai cu e meta di educa nos mes, train y promove Aruba cual nos a logra tremendamente ora cu riba e prome dos dianan di e Expo, nos tur tabata bisti cu un t-shirt bisando Team Aruba. Esaki a hala masha atencion y hasta a saca diferente potret di nos, entre otro pa e miho fitness magazine di actualidad cu ta Muscular Development. Nos a saca potret cu e doño Steve Blechman cu a indica di lo pone e potret den su siguiente edicion.

Tambe a saca potret cu e presidente di IFBB, Sr. Rafael Santoja cu a keda impreciona cu nos a biaha como un team y promoviendo alavez nos pais. Sr. Rafael a indica esaki na presidente di Aruba y Caribe, Giovannie Arends cu tambe tabata forma parti di Team Rene Wild Aruba.

E ultimo dia di e Expo na honor di Mike Davies, nos a bai bisti cu un shirt cu Mike Davies a regala cada un di nos y esaki por ser mira riba e potret acompaña cu boso tur mes por wak riba www.mikedaviesfitness.net. Scroll bai abao na news y click riba Arnold expo 2008.

Pues, Team Rene Wild por wak atras riba un biahe exitoso y aki por mira cu si pone un meta positivo dilanti, focus riba e deporte y e atletanan su bienestar y no riba bo propio bienestar, ta logra en grande.

Team Rene kier a gradici tur su miembronan cu a bai y tambe na esnan cu no por a bai pa a haci e biahe aki posibel.

Por ultimo, na tur esnan cu a yuda di un forma of otro y sin lubida Jordano y Visser Trading. Danki tambe na nos prensa local pa e apoyo!!

Golf Tournament Himno y Bandera

SAN NICOLAS- Proximo diadomingo 16 di Maart Aruba Golf Club ta organisa un torneo solamente pa miembronan. AGC ta sponsor e torneo y tin premio pa tur participante! Despues di e torneo lo tin e algemene ledenvergadering, reunion general pues. Tin hopi cos importante pa anuncia riba e dia aki. Si bo ta miembro y bo ta stima bo club, acudi dia 16 di Maart y asisti na e reunion importante aki. No tin fees pa drenta e torneo! Miembro Awg 25,-

Ultimo ora pa inscribi ta 8.15 mainta.

Tournament Himno y Bandera patrocina pa SETAR

E torneo aki si ta pa tur hungador! Riba Dia di Himno y Bandera lo tin un torneo cu lo carga e mesun nomber, esta Himno y Bandera cu e aña aki ta ser patrocina pa SETAR cu a pone algun bunita cellular pa e ganadornan. Bin goza bo dia off! E tournament ta pa tur hende, miembro y no-miembro. E ta un tournament full handicap 18 holes. Longest drive na #18, closest to the pin na #2.

Bin inscribi bo nomber na nos clubhuis na Golfweg z/n, San Nicolas of yama 5842006

No-miembro ta paga Awg 50,-; miembro ta paga Awg 40,-.Ultimo ora pa inscribi ta 8.15 mainta.

Careda di mucha ta cuminsa 8'or mainta

Hoben ciclistanan ta conmemora 18 di maart cu careda di Road Bike na Seroe Colorado





ORANJESTAD –Aruba Wieler Bond ta invita na tur hoben ciclista pa participa den su temporada anual di Road Bike, unda hobennan por gosa di nan propio ruta door di Seroe Colorado (Colony). Muchanan lo participa den categorianan di 6 pa 8 aña (Kids 1), 9 pa 10 aña (Kids 2), 11 pa 12 aña (Kids 3) y 13 pa 14 aña (Kids 4). Registracion lo tuma lugar tempran pa 7:30 mainta unda e caredanan mes ta cuminsa pa 8'or mainta.

E ruta di careda ta uno circular di 2.3 Kilometer atraves di Seroe Colorado (Colony), cuminsando na Tenth Avenue, bayendo rumbo pa Ninth Street, birando riba Fifth Avenue y bolbiendo riba Fifth Street, drentando di buelta riba Tenth Avenue. Participantenan den Category 1 lo haci un (1) buelta; Kids 2: dos (2) buelta; Kids 3: tres (3) buelta; y Kids 4: 40 minuut, plus un (1) buelta. Registracion lo tuma lugar na e salida riba Tenth Avenue.

Reglanan lo aplica denter di un maximo di gear ratios pa e diferente catergorianan: pa Kids 1: 5.46M; Kids 2: 5.46M; Kids 3: 5.78M y Kids 4: 6:14M. Un inspeccion di e diferente gear ratios lo tuma lugar prome cu registracion como tambe na final.

Registracion ta costa e acostumbrado 5 florin pa cada participante den categoria di "kids". Mas informacion tocante e careda ta obtenibel na Aruba Wieler Bond via e-mail arubawielerbond@gmail.com.

COLEGIO

FRERE BONIFACIUS

ta presenta:

Fiesta Cultural Arubano





Diasabra 15 maart 2008 di 6-10 pm

Lugar: Colegio Frére Bonifacius





Lo expone e cultura di Aruba
atravez di baile, poesia, musica
comedia y tambe
lo tin diferente cuminda y pasa
boka dushi
tipico di Aruba





Tambe lo bai rifa diferente premio
manera week-end stay, dinner y
hopi mas. !

Bin pa bo conoce un tiki
mas di nos dushi cultura
di ARUBA

Pabien Mireille

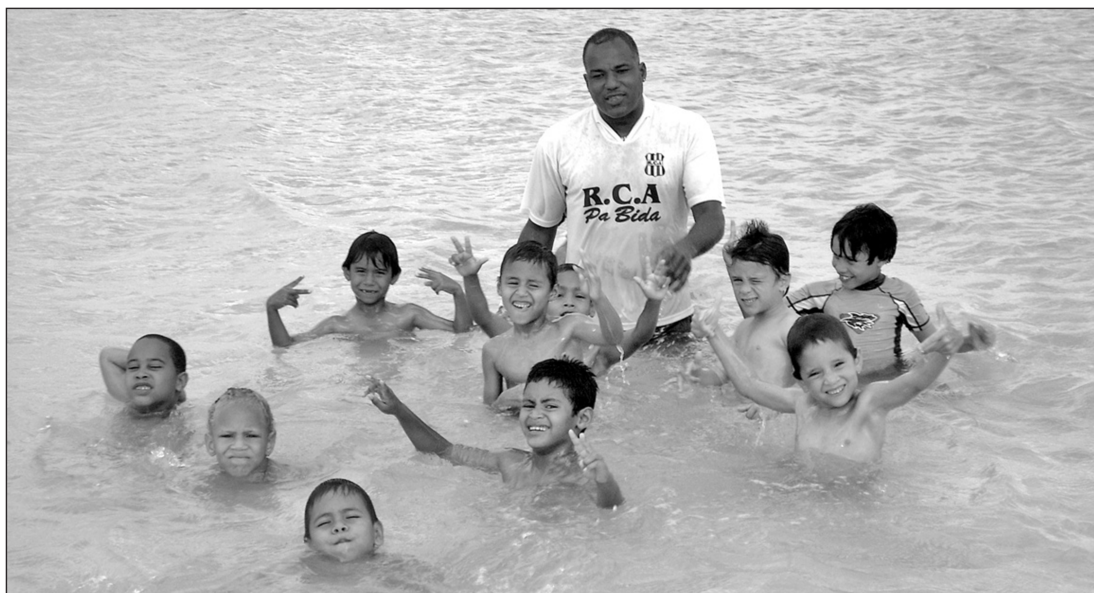


Awe 15 di maart ta cumpli un anja mas di bida Mireille Tromp. Eta haya hopi pabien di su mama Aida, tata Edwin, ruman Loraine y Fernando. Di su welo y welanan, tanta y omonan, prima y primonan y tur amiga y amigonan na Aruba y Hulanda. Muy especialmente for di su amiga y amigonan na Den Haag y Leiden. Meisje have lots and lots of fun, we love u and wish u all the best of luck with everything.

RCA Mini Baby preparando duro pa e competencia di futbol di playa



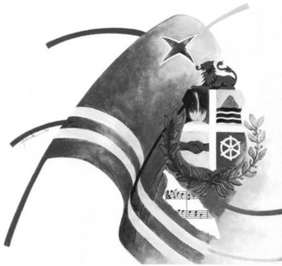




EAGLE- Futbol riba beach ta hopi mas dificil cu riba tera. Pa es motibo aki, RCA Mini Baby a bay haci un training riba beach diasabra ultimo 8 di mart.

Esaki en coneccion cu e competencia di beach soccer di Lifida cu lo tuma lugar den Semana Santa.

Despues di un bon traing di 2 ora riba beach e muchanan por a sigui disfruta di un bon landamento. RCA - Lifida ta desea su teamnan hopi exito den e torneo aki.





MINISTERIO DI CULTURA



CALENDARIO DI ACTIVIDAD EN CONECCION CU CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA 2008

Fecha	Organisador	Actividad	Lugar	Horario	Districto
14 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	17:00 - 22:00	Santa Cruz
14 di maart	Scol Basico Washington	Festival di Canto	Scol Basico Washington	18:00 - 21:00	Noord
14 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Bar Hopping Ride	Start Camacuri, Ending Classic Billiard	18.00 - 23:00	Rond Aruba
14 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	20.00 - 23:00	Santa Cruz
15 di maart	Eaglet Bowling Club Aruba	Torneo di Bowling	Eagle Bowling Palace	13.00 - 19:30	Noord
15 di maart	Uni Cu Nos Weg Rooi Hundo	Wandelmars / Fun Walk	Becindario di Weg Rooi Hundo	17.30 - 19:30	San Nicolaas
15 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Early Evening Ride	Start Camacuri, Ending CB Brazil	18.00 - 23:00	Rond Aruba
15 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	18.00 - 23:00	Santa Cruz
15 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guilermo Trinidad	19:30 - 21:00	Dakota
15 di maart	Rancho Sabana Grande	Coremento cu Cabay, Weganan Popular, Domino	Rancho Sabana Grande	19:30 - 23:00	Santa Cruz
16 di maart	IDEFRE	Aruba International Half Marathon	Joe Lav.Sport Park pa Alhambra Casino	05:30 - 09.30	San Nic / Eagle
16 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	09:00 - 12:00	Dakota
16 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Camacuri's Annual Flagday Rally	Start and Ending, Camacuri Roadhouse Cafe	09.00 - 18:00	Rond Aruba
16 di maart	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba Jrs	09:30 - 18:00	Oranjestad
16 di maart	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya Ranch	10:00 - 23:00	Paradera
16 di maart	Eaglet Bowling Club Aruba	Torneo di Bowling	Eagle Bowling Palace	13.00 - 19:30	Noord
16 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22.00	Santa Cruz
16 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	18:00 - 21.00	Dakota
16 di maart	Rancho Sabana Grande	Weganan Popular, Domino, Competencia di Baile	Rancho Sabana Grande	19:30 - 23:30	Santa Cruz
17 di maart	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball	Veld di Kudawecha	10:00 - 18:00	Noord
17 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22:00	Santa Cruz
17 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	18:00 - 21:00	Dakota
17 di maart	S.V. Sportboys	Torneo di Futbol y Domino	Tereno / Clubhuis S.V. Sportboys	18.00 - 22:00	Santa Cruz
17 di maart	Com.Celebracion Dianan Nacional	Ceremonia Cultural	Plaza Libertador Betico Croes	19:00 - 22:00	Oranjestad
17 di maart	Centro di Bario Brazil	Competencia di Mens Erger Je Niet	Centro di Bario Brazil	19:30 - 02:00	Brazil
17 di maart	Comision Caminata cu nos Bandera	Caminata cu Bandera di Aruba Grandi	Cruzada St.Cruz pa Cede Betico Croes	23:00 - 01:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Wieler Bond	Careda di Ciclismo	Arashi Beach pa Sero Colorado	06.45 - 11:00	Noord/San Nic.
18 di maart	Amigonan di Bario	Torneo di Pesca na Baranca	Entre Boca Grandi y California	07:00 - 12:00	Noord
18 di maart	St Annaschool	Mini St-Anna-loop	Brandweer pa St Annaschool	09:00 - 10:00	Noord
18 di maart	Archivo Nacional Aruba	Exposicion Herencia di Sclavitud	Ex-Wimco na Sabana Blanco	09:00 - 16:00	Dakota
18 di maart	Centro Juvenil Washington	Feria Bazaar	Landhuis di Washington	09:00 - 17:00	Noord
18 di maart	Comision LIFIDA Estrella	Weganan di Futbol LIFIDA	Veld di Estrella na Papilon	09:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Uni Cu Nos Weg Rooi Hundo	Run & Bike Tour y Weganan Popular	Caminda di Weg Rooi Hundo	09:00 - 18:00	San Nicolaas
18 di maart	Rancho Blue Lagoon	Torneo di Pesca	Pier na Spaanslagoenweg	09:00 - 18:00	Pos Chiquito
18 di maart	S.V. Bubali	Dia Deportivo (Futbol, Domino, Biljard)	Veld / Clubhuis di Bubali	09:00 - 22:00	Noord
18 di maart	Com.Celebracion Dianan Nacional	Ceremonia Protocolar	Plaza Libertador Betico Croes	09:30 - 11:30	Oranjestad
18 di maart	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba Jrs	09:30 - 18:00	Oranjestad
18 di maart	Estrella Basketball Team	Torneo di Basketball	Club Estrella	16:00 - 22:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Zeil en Miniatuutrboten Club	Competencia Boto Miniatura	Wilhelmina Park t/m Surfside Marine	10:00 - 16:00	Oranjestad
18 di maart	Aruba Model Train Museum	Dia Publico	Lagoheight Koolbaaibergstraat 12	10:00 - 17:00	San Nicolaas
18 di maart	St Annaschool	Show Cultural y Weganan Popular	St Annaschool	10:00 - 18:00	Noord
18 di maart	Surprise Nos Seguro S.B.T.	Torneo di Softball	Veld di Winston	10:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball y Weganan Popular	Veld di Kudawecha	10:00 - 18:00	Noord
18 di maart	Centro di Bario Piedra Plat	Weganan Popular	Centro di Bario Piedra Plat	10:00 - 18:00	Piedra Plat
18 di maart	S.B.T. La Moderna sluggers	Torneo di Softball y Domino	Flatstone Ballpark	10:00 - 18:00	Piedra Plat
18 di maart	Technico's Biljart & Domino Team	Torneo di Biljart y Domino	Macuarima Pool Center	10:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Comision de Vuyst	Actividadnan Cultural y Weganan Popular	Bario de Vuyst	10:00 - 18:00	San Nicolaas
18 di maart	Centro di Tanki Lender	Actividadnan Cultural y Weganan Popular	Centro di Bario Tanki Lender	10:00 - 19:00	Tanki Leendret
18 di maart	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya Ranch	10:00 - 22:00	Paradera
18 di maart	Museo di Deporte y Salon di Fama di Aruba	Dia Publico	Museo di Deporte (Alto Vista 67)	10:30 - 15:30	Noord
18 di maart	Cas di Cultura	Dia Publico	Cas di Cultura	11:00 - 18:00	Dakota
18 di maart	Camacuri Harley Davidson Club Aruba	Coremento 18 di maart	Start and Ending, Camacuri Roadhouse Cafe	11:00 - 19:00	Rond Aruba
18 di maart	Rancho Sabana Grande	Competencia di Cabay, Domino y Baile	Rancho Sabana Grande	11.00 - 21:00	Santa Cruz
18 di maart	Brazilian Flash Racing Foundation	Weganan Popular	Centro di Bario Brazil	11:00 - 23:00	Brazil
18 di maart	E.P.I. Hospitalidad y Turismo	International Student Culinary Expo 2008	E.P.I. Hospitalidad y Turismo	12:00 - 17:00	Oranjestad
18 di maart	Commicion 18 di maart Rooi Frances	Exposicion 18 di maart, tempo di antes pa awor	Rooi Taki 1	12:00 - 18:00	Santa Cruz
18 di maart	Aruba Amateur Weightlifting Association	Torneo Hisamento di Peso	Compleho Deportivo Frans Figaroa	14:00 - 17.00	Noord
18 di maart	Habitantenan Jaracomplex	Actividad Cultural y Competencia di Cas mas Bunita Decora	Jaracomplex	17:30 - 20:00	Savaneta
18 di maart	LIFIDA	Torneo di Futbol Internacional	Compleho Deportivo Guillermo Trinidad	17:30 - 21:00	Dakota
18 di maart	Centro di Bario Playa Pabao	Anochi Cultural	Centro di Bario Playa Pabao	18:00 - 22:00	Oranjestad

The Boss Racing Foundation ta informa:

Street legal diasabra 15 di Maart y Roadtest and Tunning riba diadomingo 16 di Maart

PALO MARGA- The Boss Racing Foundation ta "launch" un otro mega weekend na Aruba Raceway Park Palo Marga e week end aki. Awe nochi lo tin e caredanan di Street Legal den e categorianan di Auto. Motorcycles y Scooters. Mientras cu mayan diadomingo lo cuminsa for di 12'or di merdia cu e oportunidad pa inspecion y pa 2'or bai ariba lo habri pista cu teracktion, safari crew, officials, brandweer y tambe ambulance pa tur esnan cu lo kier participa den e roadtest.

Tur esaki den cuadro di e preparacion pa e gradnioso actividad di The Boss Drag War 2008. Riba dianan 28 y 29 di Maart lo bai tin dos dia di drag race den categorianan grandi combina cu caredanan di motorcycles, quadracers y junior dragsters. E atracion especial lo ta e presencia di dos auto Pro Mod for di Merca.

E autonan aki ta promete di bin duna un tremendo show cual mas cu claro lo inclui core den 6 seconde riba un 1/4 mile sobrepasando velocidad di mas di 200 miya pa ora. Mas cu claro esaki ta algo masha tempo Aruba no a mira.

E promer anochi lo bai tin e qualifying rounds di e dos Pro Mods pa diasbra nan bai den e duelo di best out of three. The Boss Racing Foundation a introduci tambe algun reglanan di eventonan y ya caba diadomingo esakinan lo bai keda implanta. Algo nobo cu tambe ya a keda introduci ta e "all around qualifying rounds".

Esaki ta significa cu tur vehiculo ta bai hanja e pista disponibel for di 7'or y mey te cu 10'or di anochi pa asina nan hasi busca nan best e.t. cual lo keda usa durante di e vueltanan di eliminacion.

Tur vehiculo por hasi nan pass-nan necesario sin importa e categoria. 10'or ta cuminsa cu e caredanan pa asina purba na caba cu e eventonan na ora.

Un recordatorio ta bai na e publico cu ta bishita Palo Marga pa por fabor tene e medinanan di seguridad na bista y tambe pa no drenta den e areanan restringi na Palo Marga. Pa esnan cu ta bai usa un VIP Pass, The Boss Racing Foundation kier recorda nan cu e VIP pass aki no ta duna acceso na areanan restringi esta pista, toren y otro lugarnan cu no ta pa publico engeneral.

E VIP pass ta pa e area di tribuna solamente. Tur amantenan di drag racing ta keda invita pa jega Palo Marga e weekend aki y entrada pa cada dia ta solamente 10 florin.







Trekkingslijst van de Landsloterij

6de Trekking donderdag 1[illegible]

TIEN TALLEN

29	125
32	150
34	150
36	100
54	150
75	150
82	150

HONDERD TALLEN

106	150
129	125
134	150
136	100
159	150
169	150
229	300
234	150

****
3DE PRIJS
****

235	1250
236	10000
237	1250

****

242	150
273	150
300	150
310	150
329	125
334	150
336	100
341	150
356	150
376	150
384	150
416	150
429	125
434	150
436	100
486	150
529	125
534	150
536	100
558	150
563	150
594	150
599	150
629	150
629	125
634	150
636	100
715	150
728	150
729	125
734	400
736	100
749	150
781	150
789	150
812	150
829	125
834	150
836	150
836	100
858	150
886	150
929	125
934	150
936	150
936	100
990	150

EEN DUIZEND

1011	150
1029	125
1034	150
1036	100
[illegible]	

2091	150
2093	150
2129	125
2134	150
2136	100
2145	150
2166	150
2183	150
2215	150
2229	300
2231	150
2234	150
2236	200
2329	125
2334	150
2336	150
2336	100
2429	125
2434	150
2436	100
2507	150
2529	125
2534	150
2535	150
2536	100
2540	150
2626	150
2629	125
2634	150
2636	100
2669	150
2672	150
2687	150
2729	125
2734	400
2736	100
2745	150
2756	150
2776	150
2829	125
2834	150
2836	150
2836	100
2837	150
2883	150
2885	150
2891	150
2903	150
2924	150
2929	125
2934	150
2936	100

DRIE DUIZEND

3029	125
3034	150
3036	100
3042	150
3057	150
3088	150
3128	150
3129	125
3134	150
3136	100
3146	150
3166	150
3171	150
3194	150
3229	300
3231	150
3234	150
3236	200
3239	150
3267	150
3273	150
3275	150
3296	150
3318	150
3320	150
3329	125
3334	150
3336	100
3338	150
3343	150
3350	500
[illegible]	

4434	150
4436	100
4478	150
4518	150
4521	150
4529	125
4534	150
4536	100
4595	150
4596	150
4599	150
4607	150
4629	125
4634	150
4635	150
4636	100
4643	150
4729	125
4731	150
4734	400
4736	100
4751	150
4757	150
4779	150
4802	150
4806	150
4817	150
4829	125
4831	150
4834	150
4836	100
4883	150
4909	150
4917	150
4929	125
4934	150
4936	100

VIJF DUIZEND

5020	150
5026	150
5029	125
5034	150
5036	100
5073	150
5129	125
5134	150
5136	100
5149	150
5217	150
5229	300
5234	150
5236	200
5267	150
5311	150
5313	150
5329	125
5334	150
5336	100
5355	150
5376	150
5382	150
5389	150
5429	125
5434	150
5436	100
5529	125
5534	150
5536	100
5550	150
5581	150
5629	125
5634	150
5636	100
5679	150
5721	150
5729	125
5734	400
5736	100
5747	150
5755	150
5777	150
5784	150
5794	150
5803	150
[illegible]	

[illegible]

13673	150
13685	150
13688	150
13707	150
13719	150
13724	150
13729	125
13734	1000
13735	150
13736	100
13761	150
13778	150
13813	150
13822	150
13829	125
13834	150
13836	100
13840	150
13855	150
13929	125
13934	150
13936	100
13965	150
13985	150
13991	150

VERTIEN DUIZEND

14001	150
14009	150
14019	150
14029	125
14034	150
14036	100
14049	150
14129	125
14134	150
14136	100
14159	150
14161	150
14202	150
14229	300
14234	150
14236	200
14300	150
14305	150
14329	125
14334	150
14335	150
14336	100
14352	150
14381	150
14414	150
14429	125
14434	150
14436	100
14452	150
14487	1000
14488	150
14529	125
14534	150
14536	100
14546	500
14577	150
14613	150
14629	125
14634	150
14636	100
14637	150
14648	500
14651	150
14657	150
14705	150
14729	125
14734	400
14736	100
14737	150
14745	150
14803	150
14824	150
14829	125
14834	150
14836	100
14842	500
14896	150
14929	125
14934	150
14936	100
14939	150
14943	150
14960	150
14962	150
14976	150

VIJFTIEN DUIZEND

15011	150
15029	125
15034	150
15036	100
15059	150
15089	150
15095	150
15096	150
15107	150
15129	125
15134	150
15136	100
15153	150
15178	150
15198	150
15200	150
15229	300
15234	150
15236	200
15262	150
15295	125
15316	150
15329	125
15334	150
15336	100
15366	150
15415	150
15428	150
15429	125
15434	150
15436	100
15521	500
15526	150
15529	125
15534	150
15536	100
15586	150
15588	150
15596	150
15598	150
15629	125
15634	150
15635	150
15636	100
15650	150
15673	150
15711	150
15729	125
15734	400
15736	100
15770	150
15783	150
15829	125
15832	150
15834	150
15834	150
15836	100
15840	150
15844	150
15849	150
15863	150
15864	150
15878	150
15879	150
15883	150
15884	150
15886	150
15894	150
15923	150
15929	125
15934	150
15936	100
15962	150
15978	150
15979	150
15991	150
15998	150

ZESTIEN DUIZEND

16003	150
16029	125
16034	150
16036	100
16129	125
16132	150
16134	150
16136	150
16136	100
16157	150
16175	150
16200	150
16210	150
16229	300
16234	150
16236	200
16292	150
16329	125
16334	150
16336	100
16348	150
16365	150
16399	150
16412	150
16413	150
16429	125
16434	150
16436	100
16486	150
16498	150
16503	150
16527	150
16529	125
16534	150
16536	100
16551	150
16558	150
16583	150
16619	150
16629	125
16634	150
16636	100
16657	150
16729	125
16734	400
16736	100
16737	150
16760	150
16808	150
16829	125
16834	150
16836	100
16917	150
16922	150
16929	125
16934	150
16936	100

ZEVENTIEN DUIZEND

17029	125
17034	150
17036	100
17080	150
17129	125
17134	150
17136	100
17151	150
17189	150
17218	150
17229	300
17234	150
17236	200
17268	150
17282	150
17301	150
17329	125
17334	150
17336	100
17356	150
17373	150
17378	150
17396	150
17429	125
17434	150
17436	100
17457	150
17480	150
17522	150
17529	125
17534	150
17536	100
17599	150
17604	150
17629	125
17634	150
17636	100
17671	150
17729	125
17733	150
17734	400
17736	100
17739	1000
17785	150
17807	150
17816	150
17818	150
17829	150
17829	125
17834	150
17836	100
17844	150
17851	150
17914	150
17929	125
17934	150
17936	100
17958	150
17962	150

ACHTIEN DUIZEND

18019	150
18022	150
18029	125
18031	150
18033	150
18034	150
18036	100
18044	150
18075	150
18102	150
18129	125
18134	150
18136	100
18165	150
18167	150
18174	150
18177	150
18196	150
18207	150
18229	750
18234	150
18236	200
18239	150
18249	150
18298	150
18300	150
18311	150
18328	150
18329	125
18332	1000
18334	150
18336	100
18341	150
18358	150
18429	125
18434	150
18436	100
18456	150
18475	150
18478	150
18529	125
18534	150
18536	100
18561	150
18585	150
18605	150
18629	125
18632	150
18634	150
18636	100
18674	150
18682	150
18728	150
18729	125
18734	400
18736	100
18739	150
18763	150
18789	150
18829	125
18834	150
18836	100
18852	150
18929	125
18934	150
18936	100
18945	150
18967	150
18975	150
18993	150

NEGENTIEN DUIZEND

19019	150
19029	125
19034	150
19036	100
19129	125
19134	150
19136	100
19225	150
19229	300
19234	150
19236	200
19246	150
19250	150
19251	150
19258	150
19311	150
19325	150
19329	125
19334	150
19336	100
19368	150
19376	150
19386	150
19394	150
19398	150
19411	150
19429	150
19429	125
19434	150
19436	100
19489	150
19514	150
19520	150
19529	125
19532	150
19534	150
19536	100
19566	150
19582	150
19586	150
19609	150
19624	150
19629	125
19634	150
19636	100
19682	150
19729	150
19729	125
19734	400
19736	100
19787	150
19790	150
19791	150
19829	125
19834	150
19836	100
19837	150
19878	150
19894	150
19926	150
19929	125
19932	150
19934	150
19936	100
19943	150
19948	150
19957	150
19964	150

TWINTIG DUIZEND

20029	125
20034	150
20036	100
20092	150
20106	150
20113	150
20129	125
20134	150
20136	100
20174	150
20180	150
20229	300
20234	150
20236	500
20244	150
20329	125
20334	500
20334	150
20336	100
20348	150
20394	150
20429	150
20429	125
20434	150
20436	100
20443	150
20466	150
20476	150
20481	150
20486	150
20529	125
20534	150
20536	100
20578	150
20595	150
20608	150
20612	150
20629	125
20634	150
20636	100
20644	150
20647	150
20662	150
20716	150
20729	125
20734	400
20735	150
20736	100
20737	150
20747	150
20752	150
20761	150
20778	150
20803	150
20829	125
20831	150
20834	150
20836	100
20855	150
20861	150
20888	150
20918	150
20929	125
20934	150
20936	100
20952	150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21025	150
21029	125
21034	150
21036	100
21075	150
21091	150
21129	125
21134	150
21136	100
21168	150
21192	150
21193	150
21207	150
21229	300
21233	150
21234	150
21236	200
21267	150
21327	150
21329	125
21334	150
21336	100
21356	150
21410	150
21415	150
21422	150
21429	125
21434	150
21436	100
21453	1000
21485	150
21529	125
21534	150
21536	100
21562	150
21585	150
21591	150
21592	150
21604	150
21611	150
21629	125
21634	150
21636	100
21676	150
21683	150
21721	150
21729	125
21734	400
21736	100
21792	150
21827	150
21829	125
21834	150
21836	100
21859	150
21885	150
21888	150
21929	125
21934	150
21936	100
21950	1000
21955	150
21979	150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22013	150
22029	125
22034	150
22036	100
22059	150
22129	125
22130	150
22134	150
22136	100
22139	150
22147	150
22148	150
22229	300
22234	150
22236	200
22288	500
22329	125
22332	150
22334	150
22335	150
22336	100
22411	150
22429	125
22434	150
22436	100
22440	150
22476	150
22478	150
22493	150
22529	125
22534	150
22536	100
22560	150
22568	150
22608	150
22610	150
22629	125
22634	150
22636	100
22641	150
22673	150
22688	150
22690	150
22729	125
22734	400
22736	100
22772	150
22829	125
22834	150
22836	100
22877	150
22926	150
22929	125
22934	150
22936	100
22937	150
22944	150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23029	125
23034	150
23036	150
23036	100
23039	150
23074	150
23105	150
23129	125
23134	150
23136	100
23151	150
23170	150
23229	300
23234	150
23236	200
23237	150
23238	150
23242	150
23273	150
23277	150
23312	150
23329	125
23334	150
23335	150
23336	100
23359	150
23365	150
23383	150
23419	150
23429	125
23434	150
23436	100
23462	150
23469	150
23473	1000
23484	150
23501	150
23520	150
23527	150
23529	125
23534	150
23536	100
23558	150
23572	150
23585	500
23588	150
23592	150
23594	150
23629	150
23629	125
23634	150
23636	100
23642	150
23650	150
23680	150
23710	150
23729	125

****
1STE PRIJS
****

23733	2000
23734	200000
23735	2000

****

23736	100
23759	150
23778	150
23816	150
23829	125
23834	150
23835	150
23836	100
23858	150
23862	150
23892	150
23911	150
23929	150
23929	125
23934	150
23936	100
23940	150
23964	150
23967	150
23991	150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24029	125
24034	150
24036	100
24068	150
24091	150
24129	125
24130	150
24134	150
24136	100
24140	150
24142	150
24178	150
24188	150
24229	500
24229	300
24234	150
24236	200
24267	150
24282	150
24288	150
24329	125
24334	150
24336	100
24386	150
24429	125
24434	150
24436	100
24440	150
24473	150
24529	125
24534	150
24536	100
24554	150
24560	150
24592	150
24615	150
24629	125
24634	150
24635	150
24636	100
24667	150
24693	150
24729	125
24734	400
24736	100
24779	150
24792	150
24829	125
24834	150
24836	100
24867	150
24874	150
24921	150
24929	150
24929	125
24934	150
24936	100
24945	150
24967	150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25012	150
25015	150
25029	125
25034	150
25036	100
25100	150
25129	125
25134	150
25136	100
25182	150
25212	150
25229	300
25234	150
25236	200
25246	150
25273	150
25280	150
25284	150
25303	150
25311	150
25329	125
25334	150
25336	100
25366	150
25382	150
25403	150
25408	150
25428	150
25429	125
25433	150
25434	150
25436	100
25464	150
25483	150
25529	125
25534	150
25536	100
25541	150
25598	150
25602	150
25614	150
25618	150
25629	125
25634	150
25636	100
25669	150
25711	150
25714	150
25722	150
25729	125
25732	150
25734	400
25736	100
25755	150
25767	150
25783	150
25794	150
25829	125
25833	150
25834	150
25836	100
25843	150
25847	150
25877	150
25904	150
25929	125
25934	150
25936	100
25939	150
25969	150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26005	150
26029	125
26031	150
26034	150
26036	100
26097	150
26103	150
26129	125
26134	150
26136	100
26219	150
26229	300
26232	150
26234	150
26236	200
26268	150
26302	150
26323	150
26329	125
26332	150
26334	150
26336	100
26349	150
26357	150
26387	150
26429	125
26434	150
26436	100
26465	150
26512	150
26529	125
26534	150
26536	100
26564	150
26576	150
26621	150
26629	125
26631	150
26634	150
26636	100
26647	150
26661	150
26729	125
26734	400
26736	100
26739	150
26760	150
26764	150
26769	150
26798	150
26829	125
26834	150
26836	100
26884	150
26913	150
26916	150
26920	150
26929	125
26932	150
26934	150
26936	100
26944	150
26974	150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27029	125
27034	150
27036	100
27093	150
27129	125
27134	150
27136	100
27184	150
27220	150
27229	300
27234	150
27236	200
27308	150
27328	150
27329	125
27330	150
27334	150
27336	100
27382	150
27386	150
27401	150
27429	125
27434	150
27436	100
27447	150
27529	125
27534	150
27536	100
27538	150
27542	150
27563	150
27585	150
27620	150
27629	125
27634	150
27636	100
27659	150
27671	150
27674	150
27679	150
27706	150
27712	150
27729	125
27734	400
27736	100
27756	150
27798	150
27822	150
27826	150
27829	125
27834	150
27836	100
27843	150
27929	125
27934	150
27936	100
27967	150
27985	150
27997	150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28000	150
28016	150
28029	125
28034	150
28036	100
28042	150
28083	150
28097	150
28101	150
28128	150
28129	125
28130	150
28134	150
28136	100

****
2DE PRIJS
****

28228	1500
28229	30000
28230	1500

****

28234	150
28236	200
28261	150
28323	150
28329	125
28334	150
28336	100
28420	150
28429	125
28434	150
28436	100
28487	150
28522	150
28529	125
28534	150
28536	100
28614	150
28619	150
28629	125
28634	150
28636	100
28648	1000
28666	150
28682	150
28694	150
28729	125
28734	400
28736	100
28784	150
28789	150
28824	150
28829	125
28834	150
28836	100
28848	150
28860	150
28871	150
28903	150
28920	150
28929	125

289
289
289
289
289
NE
T
D
290
290
290
290
290
291
291
291
291
292
292
292
292
292
292
293
293
293
293
293
293
293
294
294
294
294
294
294
294
295
295
295
295
295
295
295
296
296
296
296
296
297
297
297
297
297
297
297
297
297
298
298
298
298
298
298
298
299
299
299
299
299
299
299
299
D
D
300
300
300
300
300
300
301
301
301
301
301
301
301
301
301
302
302
302
302
302
303
303
303
303
303
304
304
304
304
304
304
304
305
305
305
305
306
306
306
306
306
306
306
306
307
307
307
307
308
308
308
308
308
308
309
309
309
309
309
309
309
309
E
D
D
310
310
310
310

6de trekking op donderdag 13 mart 2008
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Lands loterij

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
23733	2.000	28228	1.500	235	1.250
23734	**200.000**	**28229**	**30.000**	**236**	**10.000**
23735	2.000	28230	1.500	237	1.250

JACKPOT
8183
25.000

UREN VAN
CURAÇAO
ARUBA Oranjestad
San Nicolas
BONAIRE
ST. MAARTEN
SABA
ST. EUSTATIU
WWW

Flores blancas adornarán concierto frontera Colombia-Venezuela

CARACAS (Reuters) - Medio millón de flores blancas, junto a telas del mismo color, cubrirán un puente fronterizo entre Colombia y Venezuela sobre el que el cantautor colombiano Juanes y otros artistas internacionales realizarán el domingo un concierto acústico por la paz.

Pese a que la idea surgió a raíz de la crisis diplomática entre Quito, Bogotá y Caracas por el ataque de Colombia a un campamento de la guerrilla FARC en Ecuador, los organizadores decidieron llevarlo adelante para "celebrar" el fin de la disputa. "Decidimos continuar con la idea con mayor razón porque ahora es para ratificar, para celebrar que eso es pasado y consolidar el deseo de la gente a vivir en paz en las fronteras y en todas partes," dijo a Reuters Fernan Martínez, representante de Juanes.

A la cita asistirán además los españoles Alejandro Sanz y Miguel Bosé, el dominicano Juan Luis Guerra, el ecuatoriano Juan Fernando, el colombiano Carlos Vives y el venezolano Ricardo Montaner.
La tarima será instalada sobre el emblemático puente Simón Bolívar, que comunica los dos países y en cuyas inmediaciones los organizadores estiman congregar entre 80.000 y 100.000 personas. Martínez afirmó que están preparados para albergar mayor cantidad de público.

El organizador comentó que más de 22 camiones con equipos fueron llevados al lugar, no solamente con el escenario sino con baños, camerinos, sistemas de seguridad y otros elementos pues en la zona no existe infraestructura para un concierto.

Sin embargo, Martínez dijo que la idea del espectáculo será llevar un mensaje de paz a quienes lo vean.

"No va a haber grandes despliegues de escenario, de luces y pirotecnia (...) Será un concierto acústico, muy de camaradería, sin libretos ni presentadores," explicó. Para el concierto, que se organizó en sólo ocho días, los organizadores forrarán con telas blancas el puente, que será cerrado al tránsito desde la medianoche del sábado para fijar el escenario. El tránsito será desviado a otros puentes.

Los costos del evento han sido cubiertos mayormente por donaciones, comentó Martínez, quien explicó que el mayor gasto será el traslado de los artistas invitados, que vienen desde Miami, México y España.

Presidente de Ecuador le pide a Bush callarse la boca



BRASILIA - Presidente ecuatoriano Rafael Correa brinda un discurso en el Palacio Planalto de Brasilia tras su reunión con Luiz Inacio Lula da Silva el 5 de marzo de 2008. Correa, retó el 14 de marzo a su homólogo estadounidense, George W. Bush, a enviar tropas a la frontera colombo-ecuatoriana o a callarse la boca antes de darle crédito a las denuncias de Bogotá que lo vinculan con la guerrilla de las FARC. Foto:EVARISTO SA/AFP

El Salvador: Izquierdista favorito en campaña presidencial

SAN SALVADOR (AP) - El candidato izquierdista Mauricio Funes ganaría las elecciones presidenciales del 2009 si enfrentara a cualquiera de los precandidatos de la gobernante Alianza Republicana Nacionalista (Arena), según una encuesta divulgada el viernes.
El sondeo de la empresa CID Gallup Latinoamérica realizado en todo el territorio nacional, señala que si las elecciones presidenciales fueran hoy, el candidato del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) "habría resultado ganador".
Arena tiene programado definir el sábado entre tres pre candidatos al que será su presidenciable. Funes obtuvo el 44% de intención de voto al enfrentarse como posible rival de Arena al ex director de la Policía Nacional Civil, Rodrigo Avila con un 23% del voto.
La actual vicepresidenta de la República, Ana Vilma de Escobar, aparece con un 20% de la intención del voto, frente a un 45% de Funes. Avila, la vicepresidenta y el ex asesor jurídico de la Presidencia, Luis Mario Rodríguez, pujan por la candidatura. La firma encuestadora no ofreció resultados de una eventual postulación de Rodríguez.
La encuesta indica que el "FMLN es el partido que hoy más personas consideran es el mejor que gane las próximas elecciones para el bien del país". Arena ha gobernado el país por cuatro periodos presidenciales consecutivos desde 1989.
El Frente aparece con un 42%, Arena tiene el 31%, el 18% respondieron que les da lo mismo quien gane y el 10% no sabe. El estudio señaló que "el FMLN ha logrado cerrar la brecha que en octubre le separaba del partido oficial y pasar a primer lugar, por primera vez en los últimos cinco años".
Hasta el momento, las únicas candidaturas planteadas para la presidencia son la de Funes y la de quien surja de las filas de Arena. Funes, de 48 años, trabajó durante 20 años en la televisión como periodista, luego fue director de noticias y presentador de un programa de entrevistas que abandonó en noviembre de 2007, cuando fue proclamado candidato del Frente.
La encuesta fue realizada a 1.207 salvadoreños mayores de 18 años, del 3 al 10 de marzo y tiene un margen de error de 2,8 puntos porcentuales, con un "95% nivel de confianza". Los salvadoreños programaron dos votaciones, el 18 de enero para elegir autoridades municipales y el 15 de marzo para presidente y vicepresidente.

Chávez reta EEUU lo incluya en lista de apoyo a terroristas



Foto de archivo del presidente venezolano Hugo Chávez en su llegada a la Cumbre del Grupo de Río en República Dominicana (11-03-08). Las dramáticas advertencias sobre la inminencia de una guerra que lanzó el presidente venezolano, Hugo Chávez, la semana pasada durante la crisis de los países andinos es un ejemplo de su frecuente táctica retórica altisonante que al final no acompaña con acciones. Foto: Andrew Winning/Reuters

CARACAS (AP) - El presidente Hugo Chávez desafió el viernes a que Estados Unidos a que se atreva a incluir a Venezuela en su lista de países acusados de apoyar el terrorismo, afirmando que esa amenaza es un intento de Washington de erosionar su gobierno por razones políticas.
El gobernante expresó que "la amenaza de incluirnos en la lista de terroristas", una propuesta surgida el jueves en la Cámara de Representantes de Estados Unidos, es parte de "la respuesta" de Washington a sus éxitos en la región.
"Bueno que hagan esa lista y se la metan en el bolsillo", dijo el gobernante durante el acto de juramentación de la directiva de su partido.

Una decena de congresistas republicanos en la Cámara de Representantes le pidieron al gobierno de Estados Unidos considerar a Venezuela como un "estado auspiciador del terrorismo".
Chávez dijo que el gobierno de Washington a considerado al suyo como "enemigo" y por ellos planean apartarlo del poder.

OEA expresa preocupación sobre pena de muerte en Guatemala

WASHINGTON (Reuters) - La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), vinculada a la OEA, expresó el viernes preocupación con la posible aplicación de la pena de muerte en Guatemala tras terminar su período 131 de sesiones en Washington.
El Congreso del país centroamericano restituyó en febrero la facultad del presidente para perdonar la vida a un reo condenado a muerte, después de que la medida estuvo suspendida desde el 2000.
"El Estado guatemalteco debe adoptar remedios adecuados para impedir la ejecución de la pena de muerte en los supuestos prohibidos por la Convención Americana," dijo la CIDH en un comunicado.
El recurso había sido suspendido durante el Gobierno del ex presidente Alfonso Portillo (2000-2004), porque dijo que la ley no era clara sobre cuál autoridad gubernamental podría ofrecer un perdón y que no debería ser aplicada hasta que el asunto fuera resuelto.

Descubren nuevo templo antiguo en la zona de Cusco

LIMA (AP) - Un grupo de arqueólogos descubrió las antiguas ruinas de un templo, una calzada y sistemas de irrigación en una afamada fortaleza que mira a la capital inca de Cusco, dijeron los responsables de la investigación.
El templo ubicado en la periferia de la fortaleza de Sacsayhuamán arroja nueva luz sobre las culturas preincaicas de Perú y revela que el lugar tenía propósitos religiosos, además de militares, según los estudiosos.

Incluye 11 cuartos que se cree albergaban momias e ídolos, dijo a la AP el arqueólogo Oscar Rodríguez, jefe del grupo.
El equipo de arqueólogos que hizo los descubrimientos considera que las estructuras preceden al imperio inca, aunque después fueron desarrolladas y expandidas significativamente.
"Pertenecen tanto a la cultura inca como la preincaica", dijo a la AP Washington Camacho, director del parque Arqueológico Sacsayhuamán. "Los incas llegaron y cambiaron la forma del templo, que inicialmente tenía una arquitectura más rústica".

Ta reanuda dialogonan di paz entre Israel y Palestina



Minister Barak bishitando un cuartel militar banda di gaza Strip.

Representantenan Israeli y Palestino a reuni bou di mediacion di un enviado Mericano, kende a manifesta su descontento pa e retencion di e estado Hebreo y e colonizacion di Cisjordania. Reanudacion di e combersacionnan di paz ta bini despues di dianan di intenso violencia di ambos banda. Den e contexto ey, e emisario Mericano William Fraser a reuni na un hotel di Jerusalén cu e Prome Minister Palestino Salam Fayad y un consehero di Ministro Israeli di Defensa Ehud Barak, Amos Gilad. Barak, kende a anuncia cu e lo participa den e reunion ey, a dicidi di manda Gilad, cu "e tin pa represente", segun e Ministerio di Defensa. Segun e fuentenan aki, ya tabata previsto cu Barak lo no acudi na e reunion y e informacionnan segun cualnan el a anula na ultimo momento su participacion ta falso. Fraser ta encarga di supervisa aplicacion di e asina yama 'Hoja de Ruta', un plan di paz internacional pa Israeli- y Palestinonan cu a ser traha na 2003 y ainda e no por a wordo aplica.

Den e documento ey, Israel a promete su mes pa mehora bida di e Palestinonan, cuminsando pa kita e restriccionnan militar na Cisjordania y suspende e construccion di colonianan, mientras cu e Palestinonan a garantiza cu "nan lo pone fin na e violencia y terorismo". Un diplomático cu a participa den e combersacionnan israelo-palestino, a acusa Israel cu e "no ta respeta e compromisonan destina pa mehora e bida diario di e Palestinonan na Cisjordania". "E Presidente Mericano George W. Bush a referi concretamente na e asunto di e retennan den e careteranan" y e colonianan yama "salvahe", esta, instala sin ningun autorizacion di Israel y cu e estado Hebreo a comprometе pa desmantela, el a enfatiza, prefiriendo no revela su identidad. Paradójicamente, e Minister Israeli di Relacionnan Exterior, Tzipi Livni, a critica tambe e hecho cu e colonizacion ta sigui, durante un conferencia pronuncia na Universidad di Harvard (USA) diahuebs. "Mi ta pensa cu e no ta algo cu e por yuda pa avanza e proceso di paz," el a bisa. Segun e corant 'Haaretz', Merca no ta di acuerdo cu Barak, cu no ta desea pa alivia e presion riba e Palestinonan, apesar di e compromisonan tuma den pasado. Di su parti, e corant 'Maariv' a afirma cu Israel ta spera cu Fraser ta entregue un informe riba e asunto y expresa su criticanan riba e ampliacion di e colonia 'Givat Zeev', na nort di Jerusalén. E encuentro a sosode net despues cu a yega na final un tregua debil entre e partidonan, debi na un operacion Israeli cu a caba cu bida di cinco activistanan na Cisjordania. E Palestinonan di Gaza a lanza cuater cohete direccion sur di Israel, aunke no tabatin daño ni victimanan, segun fuentenan militar. E combersacionnan di paz a keda suspendi dia dos di maart dor di presidente di Autoridad Palestino Mahmud Abas, debi na un ofensiva militar israelí den e franja di Gaza cu a laga mas cu 130 morto den un siman.

Congresistanan na Merca ta presiona pa inclui Venezuela riba lista di paisnan terorista

WASHINGTON - Dos representante republicano di Florida, Eliana Ross-Lehtinen y Connie Mack, a presenta un resolución argumentando e supuesto vinculonan di Caracas cu Farc. E posibilidad cu Merca designa Venezuela como un "nación cu ta patrocina terrorismo" a cuminsa zona cu hopi forza na Washington. E proyecto di ;ey nobo (H.R. 1049 http://thomas.loc.gov/cgi-bin/query/z?c110:H.RES.1049:) ta pidi Gobierno di Presidente George W. Bush pa inclui "régimen" di presidente di Hugo Chávez den e lsita riba cual ya ta aparece paisnan manera Siria, Irán y Nort Corea. Den e resolución ta presenta un "dossier" largo di e acusacionnan cu tin riba Chavez. E siman aki a sali na cla cu Gobierno di Bush a cuminsa un "revision preliminar" pa determina si Caracas ya a comete "suficiente delito" pa wordo designa como tal, locual lo genera fuerte sancionnan economico.

Colombia lo paga e recompensa na ex gueriyero



BOGOTA (AP) – Gobierno di presidente Alvaro Uribe lo paga parti di un recompensa di 2.7 miyon dollar na e ex gueriyero cu a mata y corta e braza drechi di su hefe, un miembro di directiva di FARC, asina Minister di Defensa, Juan Manuel Santos, a anuncia ayera.

"Lo entrega un suma importante pa e informacion strategico," Santos a bisa den un conferencia di prensa na su oficina, y refiriendo na e ex gueriyero Pablo Montoya, alias "Rojas".

E recompensa di 5.000 miyon pesos (casi 2,7 miyon dollar) lo wordo dividi entre e ex rebelde cu siman pasa a mata su hefe, y otro tres informante, Santos a bisa, sin specifica e fecha exacto di entrega di e placa.

Ministerio di Defensa a bisa cu "Rojas" tabata hefe di seguridad di Manuel Jesús Muñoz, alias "Iván Ríos", di 46 aña, un di e shete comandantenan di e hefatura di e rebeldenan di Forza Arma Revolucionario di Colombia (FARC).

Segun e versión oficial, Rojas a entrega su mes na ehercito fdia 6 di maart y pa proba cu el a mata su hefe y cu realmente tabata trata di e comandante rebelde, el a corta y entrega e man drechi di Rios. E ex gueriyero tambe a mata, segun autoridadnan, e compañera of novia di Rios y despues a entrega su mes.

E pago lo ta efectivo y e cantidad cu cada uno lo haya lo wordo dicidi dor di un comite di ocho miembro, entre nan un representante di Fiscalia General y di e mandonan militar y Polis, den un reunion cu su fecha ainda no a keda deteermina, asina e Minister a indica.

Santos a evita durante henter e conferencia pa menciona e palabra morto of asesinato di Rios y solamente el a referi na e datonan duna dor di e cuater informantenan, incluyendo Rojas, riba e operacionnan di e bloke rebelde.

Departamento di Estado Mericano, cu tambe tin un recompensa di te cu 5 miyon dollar pa Rios y nan a bisa cu si nan ta paga y na kende ta un informacion confidencial y cu lo no wordo revela.

Ehercito a bisa cu Rojas no kier papia cu e medionan di comunicacion, kendenan a contacta e comando militar en busca di un declaracion di e ex rebelde.

"Nos ta pagando pa e informacion y e colaboracion di e individuo (alias Rojas) a ser duna y esey ta den e norma legal," Santos a sigura, resaltando cu Rojas a indica unda e curpa di su hefe ta y ademas el a entrega documento y e computer personal di Rios.

El a destaca cu e forma den cual Rios a muri ta revela "e nivel di deterioro di e moral entre FARC".

Rojas desde e momento di su entrega ta na un unidad militar na Pereira, den e departamento di Risaralda, na mas o menos 175 km west di Bogota.

Colombia a identifica heridonan na Venezuela como integrantenan di FARC



BOGOTA (Reuters) - Central di Inteligencia di Colombia a identifica ayera dos homber cu a aparece herido den hospitalnan di Venezuela como integrantenan di e gueriya y a anuncia cu lo pidi nan deportacion na Caracas.

Ambos tabatin herida di bala despues di combati cu Forzanan Militar Colombiano y ta hayando atencion medico den un clinica na e localidad Venezolano di El Rubio, den e estado occidental Mérida, unda nan a wordo interna.

E prome ta Freddy Martínez Mendoza, alias "Lucas," cabez di frente 38 di e sector izkierdista di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), cu tin base di operacion den e Departamento di Arauca, fronterizo cu Venezuela.

"El a participa den e tumamento di e municipio di Hato Corozal, den e departamento di Casanare, exploosion di toren, extorsion y reclutamento," un informe di Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), ta menciona.

"Tin grabacionnan entre gueriyeronan segun cualnan ta duna instruccion pa e persona herida wordo traslada pa un hospital di Venezuela pa su atencion," DAS ta agrega.

E di dos persona ta José Antonio Ortiz, alias "Jaime," acusa di rebelión, segun Central di Inteligencia Colombiana.

Colombia a identifica heridonan na Venezuela como integrantenan di FARC

BOGOTA (Reuters) - Central di Inteligencia di Colombia a identifica ayera dos homber cu a aparece herido den hospitalnan di Venezuela como integrantenan di e gueriya y a anuncia cu lo pidi nan deportacion na Caracas.

Ambos tabatin herida di bala despues di combati cu Forzanan Militar Colombiano y ta hayando atencion medico den un clinica na e localidad Venezolano di El Rubio, den e estado occidental Mérida, unda nan a wordo interna.

E prome ta Freddy Martínez Mendoza, alias "Lucas," cabez di frente 38 di e sector izkierdista di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), cu tin base di operacion den e Departamento di Arauca, fronterizo cu Venezuela.

"El a participa den e tumamento di e municipio di Hato Corozal, den e departamento di Casanare, exploosion di toren, extorsion y reclutamento," un informe di Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), ta menciona.

"Tin grabacionnan entre gueriyeronan segun cualnan ta duna instruccion pa e persona herida wordo traslada pa un hospital di Venezuela pa su atencion," DAS ta agrega.

E di dos persona ta José Antonio Ortiz, alias "Jaime," acusa di rebelión, segun Central di Inteligencia Colombiana.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
BMW 735i 1999
Gold Metallic, inspected until Jan. 2010 Top Condition, Afl 35,000 or best offer
Tel: 5847991 / 7436923

TA BENDE
Hyundai Santa-Fe '01 motor V-6 full equipped,color preto. Den bon condicion Tel: 593-9063

TA BENDE
Jeep Suzuki Nissan Sentra '91, automatic, Tel: 564-5309/ 582-4847

TA BEDNE
Toyota RAV 4 '03 ful equiped,automatic, airco
Tel: 593-5289

TA BENDE
Suzuki Liana '05 Beigi, automatic, airco, ful equiped Afl. 17.000,= Tel: 584-1533

TA BENDE
KIA Pregio Diesel Van 12 persona. Pa mas informacion yama Tel: 567-2115

TA BENDE
Nissan Pick-up Dbl. cab'00
Pa masinformacion
Tel: 563-1832

TA BENDE
Toyota Yaris '02 Std, den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 593-3877

TA BENDE
Starlet '84, std sin airco cu mc-rim, geleur ta core Afl. 2.000,=
Tel: 965-5275

TA BENDE
1 Nissan Maxima'95
prijs Afl. 4.500,= Tel: 584-3643

TA BENDE
Un Suzuki Balleno pa parts '96 Afl. 600,= Tel: 567-7007

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 aña 2000, color burgandy, Diesel, A/C, 12 pasahero. Tel: 562-9262 / 568-0000

TA BENDE
Toyota Tercel 1994, color blanco
Tel: 566-7028

FOR SALE
Suzuki Alto, good looking, good working airco, cood radio, etc.
Tel: 741-3753

FOR SALE
Ford Taurus SES '01 V6, 4drs. CD Leather, Sunroof, Alarm, color Spruce Green, low milage, Excellent condition.
Tel: 743-5665

TA BENDE
Daewoo Muzo '99 pa motibo di viahe Afl. 8.500,=
Tel: 583-3167 / 749-1383

TA BENDE
Un Dodge Caravan '94 pa piesa motor bon, Afl. 1000,= Mester tow si. Tel: 560-7053

TA BENDE
Toyota Prado Landcruiser '03 Diesel automatic, Full equyiped Afl. 32.000,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300, '00 color burgundy, Diesel A/C, 12 pasahero. Pa mas informacion yama Tel: 562-9262 / 568-0000

TA BUSCA

TA BUSCA
Un persona respnasabel y serio pa comparti den un cas
Tel: 561-0721

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA HASI CAS
Oficina limpi. Tel: 747-0070

LIVE-IN HOUSEKEEPER
Needed, reliable, trusworthy person who knows how to cook needed to clean and do laundry. Must speak English & live-in couple also possible.
Tel: 733-8700



TA BENDE

Beach Volleyball net completo. Cu su palonan, stacanan den su saco. Easy pa arma, great pa temporada di Campamento of un dia na lama. Prijs ta Afl. 400,=



Tel: 594-9990

TA BENDE
Un bunita set di camber Kng size 2x2m rustico. Prijs nobo riba Afl. 6.000,= awor Afl. 3.250,= Tambe un Auping Queensize pa Afl. 950,= Tel: 568-5866 / 586-6099

TA BENDE
Un Turbo cu Maniful completo y Inter-cooler pa motor 4-E.
Tel: 566-9990

TA BENDE
Un Car stereo/CD pa auto + speaker pa porta 220Watt + 1 par di 440 Watts pa Afl. 500,=
Tel: 568-1749

TA BENDE
Airco split unit 9000BTU (110 V) Pa mas informacion yama
Tel: 562-1734

TA BENDE
Woonhuis te Santa Cruz, bouwjaar 2000. Opp. woning 157m2, 660m2 eigendomsgrond. 4sl. kamers, grote woonkamer + open keuken. Tel: 749-8114

TA BENDE
Un cas nobo na Santa Cruz di 2 camber, 1 baño, sala comedor, cushina Afl. 168.000,=
Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
Bunita cas na Playa cerca di Nissan Topcar, 3 camber 1 baño, sala, comedor, cushina cu washok, full cura cu matanan bunita. Afl. 235.000,=
Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
8 tire nobo, 14 white whole, 1porta colonial nobo bon prijs, 1 set hekwerk 6 pida, 1 set drumset Afl. 650,= zeem segunda mano, 1 freezer chiquito, 1 tent chiquito, 4 biem 6m. Tel: 594-8842

TA BENDE
Un computer cu su flat screen preto LG, Windows XP. Prijs Afl. 1000,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Un Hotdog roller grill manera esnan di Valero Station.
Tel: 567-7007

TA BENDE
Complete inventory souvenir shop cu furniture di palo fini. Paña y acesorios pa hende muher. Tel: 749-2729

TA BENDE
4 Tire y riem original di S-10 pick-up Tel: 592-1805

TA BENDE
Set di sala rotan, Bamboo y stoel pa bar. Pa mas informacion yama Tel: 747-0165 / 569-4416

TA BENDE
Un freezer grandi upright den bon condicion pa Afl. 500,= Pa mas informacion yama
Tel: 593-6471 / 562-2589

TA HUUR

TA HUUR
Studio apartment compl. muebla pa Afl. 700,= + Afl. 300,= deposito na San Nicolas
Tel: 561-1314 / 584-3229

FOR RENT
One bedroom apart in Rooi Santo (Noord) US$ 700/month + 1 month deposit. The apt is furnished and have laundry facilities. Tel: 736-2410

TA HUUR
Dos Apartment na Rooi Bosal #53-B Santa Cruz
Tel: 567-8881 / 567-1377

TA HUUR
Un apartment pa pareha of 1 persona femenima. ta inclui awa y coriente. Tel: 587-6214

TA HUUR
Apartment chiquito, kamber, baño, cushina Afl. 450,=
Tel: 564-2718

TA HUUR
Un studio apartment Afl. 700,= p/l muebla. San Nicolas, Stove, TV, Wash-Machine, Frigidaire
Tel: 584-3229 / 562-1314

TA HUUR
Un Cas muebla na Seroe Blanco di 2 cember, 1 baño, sala comedo, cushina y pakeerplaats Afl. 1.200,= pa luna plus 1 luna deposito. Tel: 745-9435

TA HUUR
1 Apartment grandi na Manserat Noord 1 camber, 1 baño, furnished of semi muebla Afl. 900,=/+ 1 luna deposito.
Tel: 563-5102 / 594-4851

TA HUUR
Un camber na Playa pa 1 persona, ta inclui awa y coriente, cable, airco. Tel: 742-5173 /

TA HUUR
Un apartment na Mabon, 2 camber, 1 baño no ta muebla, awa, coriente, cable Afl. 900,= p/l. + 1 luna deposito.
Tel: 594-2404

TA HUUR
Un cas Santa Cruz 2 camber, 1 baño full muebla Afl. 1.700,=p/l. Coriente, awa, cable apart.
Tel: 567-4259

TA HUUR
Studio Apartment full muebla na San Nicolas Afl. 700,=p/l. inclui gas & cable.Tel: 584-3229

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $1.400,= p/week. Tel: 745-5089 / 567-7719.crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf borchi, cas of negoshi, ta specialisa den design decorativo, tambe nos ta renoba muebles antiek
Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda bo jena tur papel di Belasting y BBO pa bo.
Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo of segunda mano. Tambe pa brommer Tel: 594-1355

SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 31 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta.
Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, nrommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi. Pa mas informacion yama
Tel: 563-7803

Alvaro Uribe y Hugo Chavez a acorda un reunion



Presidente Chavez y Uribe hunto cu Presidente di Rep. Dominicana durante e Cumbre di Rio cu a tuma lugar na e pais ey.

Presidente di Venezuela, Hugo Chavez, a yama via telefon su homologo di Colombia, Alvaro Uribe cu e fin di propone un encuentro pa “seya paz” despues di e crisis Andina cu a surgi na inicio di e luna.

Un comunicado posterior di ambos gobierno a indica cu durante “un combersacion franco y ameno” a acorda na fiha un fecha pa e reunion mientras cu nan a reitera “tur voluntad pa restablece e mihor relacionnan.”

Chavez a explusa di Caracas e representantenan diplomatico di Bogota y a procede na militarize e frontera despues cu ehercito Colombiano a drenta teritorio di Ecuador, caminda e di dos na mando di gueriya FARC, Raul Reyes, a wordo mata.

Despues di e operacion aki a sigui dianan yen di tension den e region, caminda Presidente di Ecuador Rafael Correra y esun di Nicaragua, Daniel Ortega, a dicidi pa kibra relacionnan cu e gobierno di Uribe.

E situacion incluso a wordo hiba dilanti di e Organizacion di Estadonan Mericano (OEA), cual secretario general, Jose Miguel Insulza, a presenta dialuna ultimo, un informe riba e conclusionnan di un mission cu a caba di bishita e zona caminda e atake a sosode y di reuni cu autoridadnan di Colombia y Ecuador.

Aunke cu Ecuador ainda no a reestablece e lazonan diplomatico cu e gobierno di Alvaro Uribe, e ultimo cumbre di e Grupo di Rio, na Republica Dominicana, a marca e distencion entre e mandatarionan regional.

Tras e disculpanan di e mandatario Colombiano pa e operacion militar y su promesa di no viola e soberania territorial di un bisiña, e asistentenan na e reunion por a mira e presidentenan haci paz y saluda otro cordialmente.

Den e comunicado conhunto di Caracas y Bogota riba e combersacion telefonico di Chavez y Uribe a expresa cu ambos “ a manifesta di ta dispuesto na coopera den e fortalecimento di e relacionnan entre e gobiernonan di e region latinoamericano.”

E papel di Washington

Di otro parti, e mensahe oficial a agrega cu e presidentenan a expresa “su disposicion na coopera pa evita e agresionnan di cualkier tipo contra e integridad di su respectivo paisnan.”

E operacion militar cu a costa bida di e cabez di e FARC tabata un di e momentonan mas tenso den e relacion entre Chavez y Uribe cu no tabata marca precisamente pa e stabilidad.

E prome a critica varios biaha su homologo pa sigui cu loke e ta considera e “dictadonan” di gobierno di George W. Bush.

Mas leu di esey, e crisis Andino cu a sigui e incidente den e teritorio Ecuatoriano, a sirbi na e lider Cubano, Fidel Castro pa renoba su condenanan na Washington y e president Ecuatoriano Rafael Correa, pa promove loke el’a yama un OEA nobo sin e participacion di Merca.

En tanto, diahuebs ultimo, e secretaria di Estado di Merca, Condoleezza Rice, a defende Colombia y a hustifica e incursion di su ehercito den teritorio Ecuatoriano.

E fronteranan ta importante, pero no por wordo usa pa teroristanan pa mata civilnan inocente”, el’a comenta durante un bishita na Brasilia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

haar voeten brachten haar niet meer waarheen ze wilde
haar handen haalden niets meer dichterbij
haar gedachten werden nooit meer woorden
maar haar vrolijkheid toverde op elk gezicht een lach

A bai sosega na Hulanda:



Frieda Mercedes Coffi

24 Dec. 1958 - 14 Maart 2008

Na nomber di:

Su tata: Isaac Romualdo Coffi

Su rumannan: Carmen Bislip-Gravenhorst
Edgar y Rufina Coffi - Kock
Henry y Marianne Coffi – Aakster
Jenny y Hans Wesseling – Coffi

Su subrina y subrinonan: Debbie Bislip y juinan
Donny y Arantxa Bislip – Santos y juinan
Carlos (Calai) y Ingrid Bislip- Douglas y juinan
Ernand Coffi
Michael y Detty Coffi - Wever
Geraldine Coffi
Mayra Coffi, Glenn Rock y juinan
Ivo y Katie Wesseling - Darrow
Vicky Wesseling
Sunniva Precilia

Famianan: Coffi, Bislip, Gravenhorst, Kock, Aakster, Wesseling, Nelson, Boekhoudt, Santos, Douglas, Rock, Darrow, Precilia, Kusmus, Landwier, Maldonado, Thielman, Schel, Winklaar, Benschop, Silie, Emers.

Adres pa Condolencia: Balashi 20, Santa Cruz
Dialuna, 17 di maart, 2008 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

Adres pa Correspondencia: Fam. Wesseling-Coffi
Rembrandtstraat 40
4003 Tiel KW
Nederland



Grupo Carsimatica **"Cristo ta Amor"** ta invita tur grupo Carimatica y tur gruponan di oracion diltur parokia pa asisti na un Santo Sacrificio di misa carismatica Diamars 19 di Februari 2008 pa 7'or di anochi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki en coneccion cu e di 7 aniversario di Grupo "Cristo ta Amor" Laga nos drenta su portanan cu gradicimento. Drenta su tempel cu cantica di Alabansa, Glorific'e, Bendiciona su nomber Salmo 100:4



Na ocacion di su prome aña di fayeimento su esposa stima: Sra. Vigdys Lucy Farro Janga ta dedica e poesia aki na su esposo stima:



Dif: Ambrocio Mario Farro

Y alabes ta invita famia y e-coleganan pa un Santo Sacirificio di Misa en coneccion cu su prome aña di fayecimento, Dialuna 17 Maart pa 8;30 am mainta na Misa San Francisco na Playa.

Un cabayero alagre a bai su cas Celestial.
despues di un bida alegre y yen di sperenza
A bai sigui su estreya y su luz di berdad
Pa disfruta den gloria di un etereno paz
Mario tur recuerdonan alegre lo keda existi pa semper hunto cu mi eterno amor
Feliz ta pa esnan cu a tin e gracia dibino di bolbe bek serca nos Tata Celestial
Cu Mario sosega na paz Celestial



Scribi pa ruman: Esperanza Sansha Koolman





San Jose Tata Wardador di nos casnan

Diasabra dia 15 di Maart venidero nos ta celebra e Fiesta grandi di San Jose Tata Wardador di Santa Famia y tambe di nos casnan di famia.

Un invitacion special ta bai na tur nos famianan pa bini hunto pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa nos bai celebra hunto e Fiesta di San Jose, Tata Protector di nos casnan .

Ban uni den oracion pa pidi San Jose pa nos enfermonan, pa nos muchanan y jovennan, pa caba cu ladronicia, crimen, atraco y droga riba nos isla, pa nos tur por biba feliz atrobe riba nos dushi pais.



Dios su proteccion ta mi escudo,
E ta salba hende sincero.
Ps. 7:10

A fayece cristianamente:



Maria Narcisa Ridderstap

mihor conoci como: Chichi of Chichi Kema
25 april 1935 - †13 maart 2008

Na nomber di su:

rumannan:Augustin Ridderstap
Vda. Betty Maduro-Ridderstap

sobrino mescos cu yiu:
Egbertus (Chato) Maduro

sobrinanan:
Esther y Ramiro Geerman-Maduro
Evelyn Maduro y Rofino Bremo
Elenka Maduro

tanta grandi di:
Yuraney Toppenberg
Yerremey Toppenberg
Re-Ianne Del Valle
Jolen Del Valle
Elson-John Del Valle
Juan Angel Maduro
Elizabeth Maduro

2 Chikitonan:
Jurriën v/d Biezen
Qwinthan Toppenberg

Amiga stima:Mevr. Ineke Beaujon y famia

Tur su primo y primanan, comer y compernan, ihanan, su bon bisiñanan y demas famia Ridderstap, Maduro, Ras, Geerman, Toppenberg, Del Valle, Everon, Tromp, Croes, Kelly Winterdaal, Perez Bremo y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 17 di maart 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico (*Santa Maria*) na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Sero Biento 49-C**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Arcangel San Garbiel



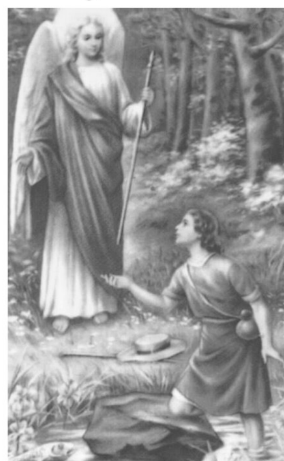
ORACION

Oh. Dios, que entre todos los angeles elegiste al Arcangel Gabriel para anunciar el misterio de tu Encarnacion; concidenos benignamente que los que celebramos su festividad en la tierra, experimentemos su patrocinio

en el cielo. Amen

(Aqui se pide la gracia que se desea)

Arcangel San Rafael



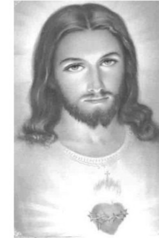
ORACION

Glorioso Arcangel San Rafael medicina de Dios, que guiaste a Tobias en su viaje para cobrar la deuda de Gabelo le preparaste un feliz matrimonio y devolviste la vista a su anciano padre, guíanos en el camino de la salvacion, ayúdanos en las necesidades haz felices nuestros hogares y danos la vision de

Dios en el Cielo. Amen



Grupo Carismatica Cristo ta Amor



Ta invita tur su fielnan pa caminda di Cruz cu lo cuminsa na Kapel Cristo Sufriente na Madiki diahuebs 13 Maart 2008 pa 6'or di atardi y lo sigui den bario di Madiki y lo termina na Kapel di Madiki cu su Santo Sacrificio di Misa pa gradicimento. Ta pidi tur e fielnan pa bin cu e boeki blauw di Caminda di Cruz, Misal di Pueblo y Foks of algo otro pa lusa.
Hesus a bisa den Mateo 16:24
si un hende kier sigui mi,
e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui mi.

Gratitude/Invitation

Freed you will be greatly missed.

We hereby extend our sincere gratitude to all who showed their sympathy, love and support after the passing away of our beloved:

LIONEL WILFRED GEROT

Better known as **"Freed, the electrician"**

A special thanks goes to all those that sent wreaths, cards, telegrams and those that remembered us in their thoughts and prayers. The love and support we received from you all, meant a lot to us
"God Bless You All"

We also kindly invite you to the three Holly Masses, which will be held at the Saint Theresita Catholic Church in San Nicolaas on:
Sunday March 16th, 2008 at 6.30 p.m.
Tuesday March 18th, 2008 at 6.30 p.m.
Thursday March 20th, 2008 at 7.00 p.m.

Your presence will be appreciated.

From the family of the late Mr. Lionel Wilfred "Freed" Gerot.



St. Jude

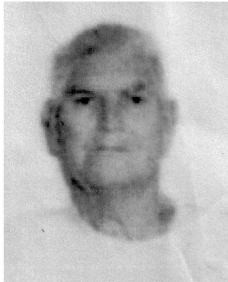
Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our scared heart of Jesus
Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER



Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Cu hopi tristeza den nos curason, nos ta anuncia cu a bai sosega, un esposo fabuloso un tata cu hopi amor, un welo cu hopi cariño, un suegro excelente, un bon ruman y omo.



Sr. Willibrordus Werleman

"Willy"
* 07-11-1929 + 13-03-2008

Su esposa: Julia Werleman-Vrolijk
Su Yuinan: Gloria y Harold Maduro
Yuinan: Kyla, Shar-Dae, Josheline y yuinan
+ Mariska y Randy de Kort
Yuinan: Dwight John, Leerock y Franka
David y Maria Werleman-Falconi
Yui: Gerold y Monique
Susan y Kenneth Lucas
Yuinan: Kevin y Ludwin
Benjamin Werleman
Mescos cu yui: David y Osdelly Wester y yuinan
Astaria y David Clark y yuinan

Rumannan: Jose Maria y Juanita Werleman y famia
Sra. Vda. Andresita Luidens y famia
Sr. Vdo. Cosme Werleman y famia
Constancia Werleman
Laureano y Rita Werleman y famia
Marcolino Werleman
Sra. Vda. Zaida Somers y famia

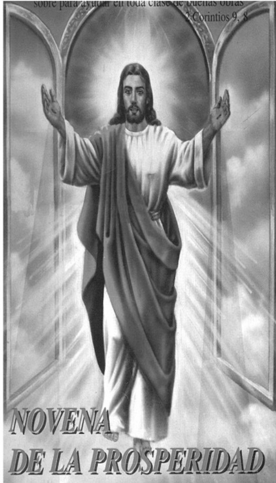
Consuegronan: Camilio Maduro y Sra. y famia
Virginia Geerman y famia
Sra. Vda. Gumersinda de Kort y famia
Juan y Agnes Falconi y famia
Sra. Vda. Teresita Lucas y famia

Swa y Cuñanan: Maria y Antonio Croes y famia
Sra. Vda. Avelina Croes y famia
Graciela y Gerrit Somers y famia na Hulanda
Jorga y Federiko Croes y famia
Fransisco y Diana Vrolijk y famia
Rudecindo Vrolijk y famia
Sra. Vda. Jane Halley y famia na Corsow
Myrna Henriquez y famia
Juan y Ika Cuba y famia
Luis y Rosa Peña y famia

Tur su prima y primonan, comer y compernan, ihanan, sobrino y sobrinanan, su amigonan, su bon bisinjanan y su ex coleganan di LAGO y demas familia: Werleman, Vrolijk, Maduro, de Kort, Falconi, Lucas, v/d Biezen, Gomez, Luidens, Croes, Willems, Peña, Erasmus, Curiel, Florencio, Webb, Kock, Henriquez, v/d Linden, Arends, Wernet, Kelly, Varis, Koolman, Danje, Somers y Boekhoudt.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 19 di Maart '08 pa 4'or di atardi saliendo for di Capilla Santa Famia na Pos Chiquito pa santana Central Sabana Basora.
For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Willy" lo ta reposa den capilla Santa Famia na Pos Chiquito.
Despensa nos si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia.

Adres pa condolencia:
Pos Chiquito 63-A.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
J.Q.



AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER



Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Señor a compaña mi cada momento di mi bida.
Durante mi enfermedad el a refugia mi den su brasa.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Señora Vda. Petra Verona Growell Gamarra

Miho conoci como "Jonca"
Na edad di 71 aña

Na nomber di su yiunan:
Ernesto (Dino) y Doortje Growell-Heronimo
Leo y Hafida Growell- Aithamet
Glenda y Lindo Angel – Growell
Sandra y Cerilio Koolman- Growell

Nieto y nietanan : Francis
Bryan, Chayma y Jasmina
Rafi
Joandra y esposo Rigoberto v/d Linden y famia
Jeanine y esposo Lee-Roy Wong-Fap y famia
Dianne y esposo David Angel y famia
Nieta mas chikito: Daniela Britten y su mama Omira Britten
Manera su nieto y nieta:
Ryan Lopez y famia
Aysheline Lopez

Su bisanieto y bisanietanan

Su rumannan: Angelica y Leonardo Orman- Gamarra
Felipe y Ina Gamarra- Laclé
Maria Gamarra
Martin Gamarra
Jose y Frida Gamarra- Geerman
Miguel y Chepita Gamarra – Wolff
Margo Gamarra y famia
Su sobrino y subrinan mas cerca :
Efe Orman y famia
Ludwina Ras- Orman y famia
Richard Orman y famia
Frenk Orman
Coby Gamarra y yiunan
Soraya Lopez-Gamarra y famia
Rigio Gamarra y yiunan
Sherlyn Gamarra y famia
Joy Gamarra y esposa
Rivelino Gamarra y amiga

Su demas sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, su primo y primanan, su tanta y omo, ihanan, comer y compernan, amigo y amiganan y bisiñanan.

Y demas famia: Growell, Gamarra, Heronimo, Aithamet, Angel, Koolman, Britten, van der Linden,Wong-Fat, Kransen, Orman, Laclé, Geerman, Wolff, Henriquez, Lopez, Ras, Luna, Vasquez, Rodriquez, Dania, van der Biezen, Goeloe, Tromp, Briesen, Marcanoy Wong-Fap

Disculpa si pa un o otro motibo nos por a lubida un o otro famia den nos dolor.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 15 di maart 2008 3.or di atardi saliendo for di cas Macuarima # 111-A pa Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz despues pa santana catolico na Santa Cruz,
For di 11.or di mainta e resto mortal lo ta reposa na cas Macuarima # 111-A

Adres pa condolencia: Macuarima # 111-A
Alaves nos ta invita pa 7 dia di rosario na cas cuminsando Diadomingo 16 maart 2008 pa 7:30 te cu dia Diasabra 22 maart 2008.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Lucila Ras

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y cu a yama.
Tambe na staf y personal di Ambulance, Staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. van Leeuwen.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diasabra 15 di Maart 2008 pa 7'or di anochi,
Diadomingo 16 di maart 2008 pa 5:30 di atardi, tur na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di e misa dia diadomingo 16 di maart 2008 lo tin un rosario na cas Shiribana 15-C, pa descanso di nos

Namens de kinderen en klein kinderen danken wij u allen die ons hebben bijgestaan bij het heengaan van onze moeder.



ESSELINE ISOLDA GOEDHOOP VICTORIN

Een bijzonder dank voor de Dokters en Zusters in't bijzonder de Dialyse afdeling van Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

Ook een bijzonder dank aan Dominee Motel en alle Zusters en Broeders van de Evangelische Broeder Gemeente.

Een speciale dank aan de families, buren, kennissen.
Tevens dank voor alle donaties voor de Dialyse afdeling en voor alle kransen, bloemen, telegrammen en gesprekkenen.

God rijkste zegen aan u allen toegewenst.
Moge onze lieve moeder in vrede rusten.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas, las
Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga 'tras keda bunita
Laga tur esakinan termina den tur bunitesa

Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristianamente na edad di 73 aña di



Juliana de Cuba

mihor conoci como: "Tantan"
27 juli 1934 - 11 maart 2008

Na number di su:

ruman:Juanita y esposo Benny Britten

Sobrino y sobrina:Angelico Tromp y yiunan
Beatrix y Pedro Bislip y yiunan
Hubert y Rosemary Tromp y yiunan
Bernadette y Tyron Hamlet y yiunan
Astrid Tromp y yiunan
Roland Tromp y yiunan
Yolanda Britten y yiunan
Mildred Britten y yiu
Marlene y Emil de Cuba y yiu
Junior Britten na Hulanda

Primo y prima, ihanan, compañeronan y verpleegsternan di verpleegtehuis San Nicolaas

famia: de Cuba, Britten , Tromp, Bislip, Hamlet, Oduber, Lares, Lopez, Stamper, Ponson, Bergen, Muyale, Brokke, Ras, Arends, Webb, Maduro, Henriquez, Eduardo y Ridderstaat y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 15 di maart 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres di condolencia: Jaburibari 27
di 7'or pa 9'or

BON DIA Aruba

Invitacion

Na nomber di su mama, tata y rumannan y demas famia kier a invita bo(so) pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e fecha e di tres luna di fayecimento di nos ser cu tanto nos a stima:



Franklin Anthon Gomez

Diadomingo 16 Maart 2008 pa 9'or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Acepata esaki como un invitacion personal. Danki



Tomorrow

when tomorrow strats without me and and I'm not there to see
If the sun should rise and find your eyes all filled with tears for me
I wish so much you wouldn;t cry the way you did today

While thinking of the many things we didn'tget to say
I know how much you love me, as much I love you
and each time that you think of me I know you'll miss me too
Please try to understand, that an angel came and called my name and took me by the hand and said my place was ready in heaven far above and that I'd have to leave behind, all those I dearly love

But when I walked through heaven's gates I felt so much at home when God looked down and smiled at me he said " This is eternity and all I've promised you"

For today will alwayse last and since each day's the same way there's no longing for the past
Don't thik we're far apart for every time you think of me, I'm right here in your heart.

REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO / INVITATION

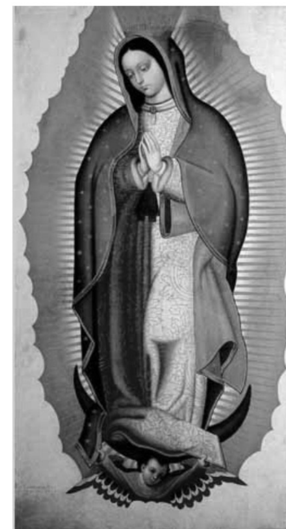
Esposo, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia di defunto:

Carmen "Mamacam" Tromp-Carrasquero

Kier a gradici tur cu di un of otro forma a yuda nos durante enfermedad y cu a compaña nos na ora di su fayecimento y entiero.
Un danki grandi na sra. Chonchon Carrasquero, sra. Albertina Quandus, sra. Wilma Leppers.
Na tur cu a yama na telefoon, a manda telegram, flor, y tur cu a duna nos palabranan di consuelo. Dios bendiciona boso tur, masha masha danki di curazon. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:
Diasabra 15 di maart 2008 pa 6:30 di atardi
Diadomingo 16 di maart 2008 pa 6'or di atardi
Dialuna 17 di maart 2008 pa 6:30 di atardi, tur na Misa Santa Anna na Noord, despues di misa dialuna 17 di maart 2008 lo tin un rosario na cas, Pos Abao 15 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia nos lo aprecia masha hopi.

Cu "Mamacam" su alma ta sosega den paz di Señor.









Otro funshonario haltu di polis detene na Sint Maarten

PHLIPSBURG/ WILLEMSTAD – E siman aki a detene otro funshonario di polis na Sint Maarten pa despues lagu'e bai. Inspektor di polis Alfred "Churchill" Marsdin a haña su libertat djarason anochi, despues ku a interog'é pa espasio di 10 ora relashoná ku alegashonnan ku e tabata enbolbí den iregularidatnan na momentu ku e tabata Hefe di Imigrashon na Aeropuerto Internashonal di Sint Maarten. Den un entrevista ku e korant The Daily Herald despues ku el a bandoná prizòn, e funshonario di polis a proklamá su inosensia i a insistí ku e tabata víktima di un intento kruel pa asesiná su karakter.

Kontrali na e kaso di Derrick Holiday ku outoridatnan a detené ku un despligue di forsa eksagerá, e biaha aki Ministerio Públiko a invitá Marsdin pa presentá na Ministerio Públiko. Despues di a hasié diferente pregunta a pasa pa su detenshon relashoná ku e sospecho ku el a falsifiká dokumentunan di imigrashon. A hib'é prizòn Point Blanche pa interogashon. E detenshon di Marsdin ta e di tres di un funshonario haltu di polis na Siunt Maarten den 9 luna i e di dos den un luna di tempu. Su detenshon tabata kombersashon di dia na Sint Maarten. Fiskal Taco Stein a bisa ku a prolongá detenshon di Marsdin i a haña aprobashon pa detené te mañan djabièrnè 3'or di atardi. Pero a lag'é bai ayera nochi 7'or. Famianan i amigunan tabata pará na su kas na Walter Nisbeth Road ta ward'é.

Marsdin ku ta tambe un polítiko aktivo (number 10 riba lista di National Alliance den e último elekshon) a bisa ku nan kier tapa su boka, pero nan lo no logra hasi esei. Den un entrevista ku e korant Marsdin a bisa, ku e no tin nada di skonde i ku e no a hasi nada malu. "Mi ta 100 porshento sigur, ku mi no a hasi nada robes. Mi a traha di akuerdo ku proseduranan", asina Mardsin a bisa. El a splika, ku nan a hasi'é un seri di pregunta riba iregularidatnan ku e lo a kometé na Imigrashon di aeropuerto. Algun di nan ta kosnan di basta aña kaba manera e hecho ku el a laga un hende ku no ta tin residensia drenta pa 100 dollar. El a bisa, ku e no ta korda e kaso aki, pero si el a laga e hende drenta lo tabatin bon motibu pa esei. Ademas nan a puntr'é tambe tokante di yudansa pa laga damanan di e stripclub Bada Bing drenta pais violando e protokòlnan eksistente. "Esei no ta bèrdat. Ademas si t'asina di kon nan no a tene mi será?", asina el a puntra.

Segun Marsdin, den e kaso aki por papia di un yagmentu i el a menasá ku e ta bai basha abou riba e korupshon real ku tin den e sistema hudisial na Sint Maarten pa algun aña kaba. "Ministerio Públiko a tapa ladronisia di Marechausseenan ku tabata na Sint Maarten i mi por proba esei", asina Marsdin a bisa. Finalmente el a bisa, ku e ta kere su detenshon tin di aber ku un proseso pa difamá ofisialnan di polis riba e isla. Despues di e entrevista Marsdin a sinta papia largu ku Holiday ku tabata detené i despues outoridatnan a laga bai. Aña pasá na yüni outoridatnan a detené Hefe di Imigrashon



Marcel Loor relashoná ku froude na imigrashon. El a haña un kastigu di prizòn di 4 añja na novèmber i un but haltu pa aseptashon di soborno i maluso di su posishon.

COPDA eksklui for di komishon pa studia alternativa pa impakto di preisnan di petroli

WILLEMSTAD – E Asosashon di Doñonan di Pòmp di Gasolin (COPDA) no a haña invitashon pa partisipá den e komishon pa studia alternativanan pa e impakto di preis di produktonan petrolero riba nos komunidat. E desishon pa no invitá COPDA a kousa masha strañesa, no pasobra COPDA ta un protagonista importante riba e tereno aki pero tambe pasobra pa mas ku 10 aña COPDA ta un di e pokonan ku a bin ta mustra riba e nesesidat imperativo pa atendé e situashon di energia ku nos komunidat lo konfrontá. "Awor aki nos ta koriendo tras di e hechonan", asina sekretario di COPDA Norman Perry a duna di konosé. Pa loke ta trata e desishon pa no invitá COPDA, Perry a bisa ku aparentemente ta konsiderá un tipo di "enfant terrible".

"Nos opinionnan pa loke ta trata posibel alternativanan ta masha kla", asina Perry a bisa. Perry a bisa ku mester hasi un estudio serio di un posibel afiliashon na e inisiativa venezolano Petro Caribe. Ademas tin e oferta pa pone kabelnan di koriente entre Venezuela i Kòrsou. "Posiblemente hende lo pensa ku esei no ta posibel pero teknologia ta avansando", asina Perry a bisa. Perry a bisa tambe ku mester wak tur e komponentenan di struktura di preis di gasolin, disel i otro produktonan. Pa yega na esei mester haña e fakturanan mira ku CUROIL ta paga.

E sekretario di COPDA a bisa ku su organisashon lo no aseptá pa mishi ku e márgen di ganashi di doñonan di pòmp ku awor aki ta 12.35 sèn pa liter. "Ya ta 10 aña kaba ku no a ahustá e porsentahe aki i por bisa ku nos a kontribuí ku e situashon mas ku 10 aña kaba", asina Perry a bisa. Den e dekreto ku Gezaghebber i Sekretario di Teritorio Insular a firma pa lanta un komishon pa studia alternativanan, a anunsiá ku e komishon lo tin 3 siman pa presentá proposishonnan. Nos a haña kopia di e dekreto aki i enbèrdat no ta menshoná COPDA den e komishon. Loke si a pasa ta ku a nombra un representante di VBC. VBC a tuma kontakto ku COPDA kaba pero COPDA ta konsiderá ku e tin su mes lugá den henter e diskushon i no por partisipá bou di kapa di un otro entidat komersial.

Banda di VBC tin tambe den e komishon e hefenan di Servisio di Asuntunan Ekonómiko, Dienst Arbeidszorg, Hefe di Finansa. Direktor di Curoil, Aqualectra i Refineria di Kòrsou, un representante di VBC, un di Kámara di Komersio i dos di Plataforma sindikal. Presidente di e komishon ta un tal S. Theodora i e sekretario ta un tal M. Olaria-Maduro.

BON DIA Aruba

Antia a prohibi produktonan ku ta kontene Yohimbe

WILLEMSTAD – Antia a prohibi importashon di produktonan ku ta konténé Yohimbine òf otro derivadonan di Yohimbe komo suplemento di alimento, pa motibu ku esakinan por ta kousa di efektonan peligroso pa salu. Yohimbine ta un sustansha ku dòkternan sa preskribí pa tratamentu di desfunshon erektil (impotensia maskulino). Mester bisa ku serka médikonan i farmaseutikonan tin diferensha den pensamentu riba su efektividat pa e problema aki. Tòg Yohimbine den forma di te natural of píldoranan/tablètnan den sírkulonan alternativa ta ser propagá pa e indikashon aki. Yohimbe i derivadonan di Yohimbe ta ser presentá tambe den forma di suplemento di alimento.

Komo suplemento di alimento ta usa e sustansha aki den body building, pa hisa libido i hasi e organo seksual maskulino mas grandi.

Inspekshon di remedi di Antia ta bisa ku banda di e duda tokante e efektividat, tin hopi evidensia ku e sustansha tin efekto sekundario ku por ta hopi fastioso. Efektonan ku a registrá ta prinsipalmente subimentu di preshon i batimentu di kurason. Tambe defisiensia renal, atake kardiako i hasta morto ta posibel. Na Hulanda, un evaluashon a midi e efektividat di e sustansha i kompará esaki kontra di su posibel peliger pa salú di hende (efektonan sekundario), A sali na kla ku e dosis ku ta ser rekomendá riba diferente produkto ta varia hopi, entre 0,1 te 96mg, siendo ku esaki no mag di ta mas ku 0,1mg pa dia. Uso di un kantidat ku ta surpasá e dosis seif por trese efekto sekundario i komplikashon ku n'e. A base di e resultado di análisis i efekto sekundario aki, Ministerio di Salú Públiko na Ulanda ta haña ku den suplementonan di alimento e riesgonan ta muchu grandi kompará ku e benefishinan di uso di e produktonan aki.

Pa esei for di dia 1 di ougùstùs 2007 outoridatnan na Hulanda a disidí pa prohibí benta di produktonan (inkluso i en partikular suplementonan di alimento) ku ta kontene Yohimbe, sustanshanan derivá di dje i e yerbanan Pausinystalia yohimbe i Coryanthe yohimbe. A disidí tambe ku Yohimbe ta un remedi ku unikamente meste usa bou di supervishon di un dòkter. Pausinystalia yohimbe i Coryanthe yohimbe ta e mata. E ta kontene e sustansha yohimbe mientras Yohimbine ta un dervidado di e sustansha Yohimbe

Siguiendo ehèmpel di Hulanda Inspekshon di Salú Públiko di Antia a disidí, pa no pèrmití mas importashon di produktonan ku ta konténé e sustansha yohimbe, sustanshanan derivá di dje i e yerbanan Pausinystalia yohimbe i Coryanthe yohimbe.

Importashon di remedi ku ta konténé yohimbe dor di botika òf importadó di remedi, ta keda posibel. E remedinan aki ta optenibel únikamente ku resèpt. Inspekshon ke hala atenshon di tur hende pa nan paga tinu si e produkto ku nan ke kumpra ta konténé un di e sustanshanan menshoná.

Tambe esnan ku ta kumpra / bestèl via internet, mester paga bon tinu si e produkto ku nan ke importá ta konténé un di e sustanshanan ei. Lo no duna pèrmit pa importashon. Asina ta pues, paga bon tinu. Si bo ta duda no bestèl e produkto, asina Inspekshon di Remedin ta bisa.



THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

HORTON HEARS A WHO (PG)
daily: 4:00 6:00 8:00 matinee: 12:00 2:00
NO COUNTRY FOR OLD MEN (R)
daily: 9:45 late-show: 12:10
HOW SHE MOVIE (PG-13)
daily: 4:20 6:20 8:20 10:20
matinee: 12:10 2:10 late-show:12:20
JODHAA AKBAR (PG) *Hindu Movie*
daily: 4:35 8:40 matinee: 12:30
MAD MONEY (PG-13)
daily: 4:05 6:10 matinee: 11:50 1:50
SEMI PRO (R)
daily: 8:30 10:25 late-show: 12:25
ALVIN & THE CHIPMUNKS (PG)
matinee: 12:10 2:05 (Awg 5,00)
JUMPER (PG-13)
daily: 4:10 6:05 8:05 10:05 late-show: 12:10
10,000 BC (PG-13) (spanish-subtitled)
daily: 4:45 7:05 9:25
matinee: 12:05 2:25 late-show: 11:45

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

27 DRESSES (PG-13)
daily: 5:15 7:35 9:50
matinee: 12:40 3:00 late-show: 12.05
MR. MAGORIUM'S WONDER EMPORIUM (PG)
daily: 4:30 6:30 matinee: 12:20 2:30
MEET THE SPARTANS (PG-13)
daily: 8:35 10:30 late-show: 12:25
THE SPIDERWICK CHRONICLES (PG)
daily: 4:10 6:20 matinee: 12:05 2:05
SEMI PRO (R)
daily: 8:20 10:20 late-show: 12:20
10,000 BC (PG-13) (spanish-subtitled)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:15 2:40 late-show: 11:50
STEP UP 2 THE STREETS (PG-13)
daily: 4:05 6:10 8:20 10:25
matinee: 11:50 2:00 late-show: 12:30
HORTON HEARS A WHO! (PG)
daily: 4:15 6:15 8:10 matinee: 12:15 2:15
FOOL'S GOLD (PG-13)
daily: 10:00 late-show: 12:15

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

HITMAN (R)
thurday: 8:00
Friday: 8:00 & 10:30
THE BUCKET LIST (PG-13)
Saturday: 8:00 & 10:30
Sunday: 8:00

CAR-CRASH FROM THURSDAY TO SUNDAY.





TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2526 **14 Maart 2008**

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.77	1.79		1.81
CHF (per CHF 100)	175.83	176.55		177.35
GBP	3.55	3.60		3.66
JPY (per JPY 10.000)	174.85	176.45		178.22
EUR (per EUR 100)	274.64	277.15		279.93
DKK (per DKK 100)	36.23	36.95		37.75
NOK (per NOK 100)	33.75	34.47		35.27
SEK (per SEK 100)	28.40	29.12		29.92

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call
L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B | San Nicolaas
B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: **588-7919**